# EL SIGLO

Año LIII—Núm. 15.886 — Montevideo, Martes 11 de Setiembre de 1917 — Redacción y Administración, Rincón 583 al 587





## EL SIGLO

### DIARIO DE LA MAÑANA

FUNDADO EN EL AÑO 1863

ÓRGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

**TARIFA DE SUSCRIPCIONES**

**Capital e Interior**

| | | |
|---|---|---|
| Por un mes | $ | 1.00 |
| " 3 meses | " | 3.00 |
| " 6 " | " | 5.50 |
| " 12 " | " | 10.00 |
| Ejemplar del día | " | 0.04 |
| " atrasado del mes | " | 0.20 |

**Argentina, Chile, Paraguay, Ecuador, Bolivia, Perú y Colombia**

| | | |
|---|---|---|
| Por 3 meses | $ | 3.00 |
| " 6 " | " | 5.50 |
| " 12 " | " | 10.00 |

**Brasil, Méjico, Europa y Norte América**

| | | |
|---|---|---|
| Por 3 meses | $ | 4.50 |
| " 6 " | " | 8.50 |
| " 12 " | " | 16.00 |

EL SIGLO se enviará directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe el importe de la suscripción adelantada de acuerdo con la tarifa que corresponda.

El importe de las suscripciones pueden enviarse por las sucursales del Banco de la República, por giro postal o en estampillas de correo.

Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

**Agentes de avisos en Europa**

Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayence y Cía., 3, rue Tronchet, París.

Agente y corresponsal especial en Londres: Estlin Grundy, South America Press Ltd., 1 Arandel Street Strand, London, W. C.


## Itinerario de Ferrocarriles

A REGIR DESDE ABRIL 9 DE 1917

**Río Negro** — Salidas: todos los días a las 6 y 50 a. m., lunes a las 5 y 15 p. m., jueves y sábados a las 7 y 5. Regresa todos los días a las 10 y 40 a. m., miércoles a las 2 y 30 a. m., viernes y domingos a las 9 y 10 p. m.

**Florida** — Salidas: jueves y sábados a las 1 y 30 p. m., miércoles, viernes y domingos a las 9 y 10 p. m. Regresos: todos los días a las 6 y 15 a. m. Además, trenes de y para Río Negro.

**Durazno** — Salidas: todos los días a las 6 y 50 a. m., lunes a las 5 y 35 p. m., jueves y sábados a las 7 y 5 p. m.

Regresos: viernes y domingos a las 11 y 30 p. m., miércoles a las 4 y 58 a. m., todos los días a la 1 y 35 p. m.

**Tacuarembó** — Salidas: jueves y sábados a las 7 y 5 p. m., lunes a las 5 y 35 p. m.

Regresa: martes, viernes y domingos a las 3 p. m.

**Rivera** — Salidas: jueves y sábados a las 7 y 5 p. m., lunes a las 5 y 35 p. m.

Regresa: martes, viernes y domingos a las 10 y 30 a. m.

**Fray Bentos** — Salidas: jueves y sábados a las 7 y 5, lunes a las 5 y 35. Regresa: martes a las 10 y 30 a. m., viernes y domingos a las 7 a. m.

**Paysandú** — Salidas: jueves y sábados a las 7 y 5, lunes a las 5 y 35. Regresa: martes a las 7 y 55 p. m., viernes y domingos a las 12 y 30 p. m.

**Salto** — Salidas: jueves y sábados a las 7 y 5, lunes a las 5 y 35. Regresa: martes a las 4 y 15, viernes y domingos a las 8 y 15 a. m.

**Colonia** — Salidas: martes, jueves y domingos a las 7 y 40 a. m. Regresa: lunes, miércoles y viernes a las 8 a. m.

**San José** — Salidas: todos los días a las 6 y 55 a. m. y a las 5 y 15 p. m. Regresa: todos los días a las 6 a. m. y 3 y 25 p. m. Además trenes de y para Colonia y Mercedes.

**Puerto del Sauce, Colonia Suiza y Rosario** — Salidas: martes, jueves y domingos a las 7 y 40 a. m. Regresa: lunes, miércoles y viernes.

**Melo** — Salidas: martes, jueves y sábados a las 6 y 20 a. m. Regresa: miércoles, viernes y domingos a las 6 a. m.

**San Ramón** — Salidas: todos los días a las 4 y 40 p. m. Regresa: todos los días a las 7 y 9 a. m. Además, trenes de y para Melo y Trenta y Tres.

**Nico Pérez**—Salidas: miércoles, viernes y domingos a las 8 y 40 a. m. y martes, jueves y sábados a las 6 y 20 a. m. Regresa: lunes, jueves y sábados a las 9 y 30 a. m., miércoles, viernes y domingos a las 11 y 20 a. m.

**Treinta y Tres** — Salidas: martes a las 7 y 5 a. m. Regresa: miércoles, viernes y domingos a las 7 y 40 a. m.

**Minas** — Salidas: todos los días a las 8 a. m. Regresa: todos los días a las 2 y 20 p. m.

**Maldonado** — Salidas: todos los días. Regresa: todos los días a la 1 y 25 p. m.

## AVISOS ECONOMICOS

**Hasta 20 palabras $ 0.30**

**POR TRES PUBLICACIONES**

20.000 y 30.000 pesos al 6 o|o anual para hipoteca de campos hay disponibles. Se exije muy buena garantía. Cabrera, Agraciada 954. Puente del Paso del Molino. 2099St.13.

**CONVIENE SABERLO** — Necesita cualquier suma en hipotecas, ventajosas condiciones, comprar, vender, arrendar campos, casas, rematar algo, asuntos judiciales administrativos, acuda Agencia Bidart, Jackson 1424. Teléfono 728 (Cordón). 2096St.13.

**SE OFRECE** una persona competente para tomar un tambo o chacra como socio industrial, contestar a Casilla de Correo 554 a M. P. 2098-St.13.

**FIAMBRERAS, ESTERAS, ESCALERAS**, sillas, bancos, mesas, armarios, pizarrones, caballetes, lozas cristales, cubiertos, batería cocina, bastidores, juguetería. Bazar Enciclopédico, Paraguay 1622. 2089-st.15.

**CAMPOS INMEJORABLES**—A pocos kilómetros de la ciudad de San José, regados por el río del mismo nombre y por arroyos; se venden.—**Juan A. Smith**, agente bancario y de negocios. Zabala 1531. 1993-dgsyjvs-h|n|o.

**SE ALQUILA** casa espléndida, grande, 18 piezas, 2 cuartos de baño, 4 piezas servicio, gran cocina, ascensor, entrada independiente para servicio, ideal para Club, Oficina Pública, legación o para familia. En la Plaza Independencia esq. Florida. Tratar Cerrito 506. 2066St12.

**CAMPO** compro, 3 a 10 mil hectáreas directamente. Tratar doce a una 1|2. Romay, Uruguay 1486. 2075St.13.

**TRADUCTOR DACTILOGRAFO** — Llámase a concurso para proveer un puesto de Traductor-Dactilógrafo en la sección «Depósito» de las Usinas Eléctricas del Estado. Sueldo: ochenta pesos. Condiciones que se requieren: Ser ciudadano natural o legal; estar inscripto en el Registro Cívico; saber traducir del idioma inglés al castellano la correspondencia comercial, facturas y especificaciones; traducir del castellano al inglés los mismos documentos; formular telegramas por medio de las claves «A. B. C. 5.a edición, Lieber y Western Union»; escritura corriente a máquina; formular a máquina estados comparativos de propuestas; ejercicios de escritura en castellano, preferentemente de Ortografía. Se tendrá en cuenta, como anexo, poseer el idioma francés. Los interesados pueden inscribirse hasta el 12 de Setiembre próximo en la Gerencia, Daymán N.o 1458, todos los días hábiles, de 10 a 11 y de 15 a 17. 1991-v.St.12.

**AUTO DE ALQUILER**: se hacen viajes para cualquier punto de la campaña a precios módicos. Tratar: calle Isla Flores núm. 1465. 2042St15.

**CAL** de calidad inmejorable, hay en venta cualquier cantidad en el kilómetro 66 del Ferro Carril U. del Este. Dirigirse Compañía de Materiales de Construcción, Rincón y Treinta y Tres. 1973 h. n. o

**LOS CONSTRUCTORES** de Canelones, Minas y Maldonado encontrarán Cal de calidad superior en el kilómetro 66 del Ferro Carril U. del Este. Se vende cualquier cantidad. Compañía de Materiales de Construcción, Rincón y Treinta y Tres. 1974 h. n. o.

**LAS MEJORES YERBAS** marcas «La Pura», «Contrabandista» y «Wences», Fábrica Nacional de Yerba Mate. Agente en Montevideo, Porteia Sexto y C.a. Florida 1416. 871-h.n.o.

**A NUESTROS SUSCRIPTORES**—Todo suscriptor que encargue trabajos tipográficos en nuestros "Talleres Gráficos", obtendrá una bonificación de un 20 % sobre los precios corrientes. Llame por teléfono La Uruguaya número 323 (Central) o Cooperativa, y uno de nuestros empleados pasará por su casa a recibir órdenes.

"Talleres Gráficos" de EL SIGLO, "La Razón" y "El Telégrafo", Rincón 583 al 587.

## ESPECTACULOS

**SOLIS**—Empresa Rey & Cía. Compañía Cómico-Dramática Española del Teatro Lara de Madrid. Director de la compañía Emilio Thuillier. Debut, Sábado 15 de Setiembre. Abono a 10 funciones: Palcos bajos y balcones sin entrada, $ 64. Id altos, 36. Id cazuela, 30. Sillones de platea con entrada, 16. Tertulias balcón 16. Id altas 12. Lunetas de cazuela 6. Id de paraíso 6.

Los pedidos de abono serán atendidos todos los días hábiles de 10 a 12 y de 14 a 16.—La Empresa.

**URQUIZA**—Temporada de bailes rusos.—Debut de Anna Pavlowa, el martes 11.

Precios de las localidades: Palcos bajos y balcones sin entrada, $ 20.00; Id de cazuela, sin entrada, $ 8.00; Sillones de platea con entrada, $ 4.00; Tertulia balcón con entrada, $ 4.00; Lunetas de cazuela 1.a y 2.a fila, $ 1.25; Id. id., 3.a y 4.a fila, $ 1.00; Id. de galería 1.a y 2.a fila, $ 1.00; Entrada general, $ 1.50; Id. de cazuela, $ 0.50; Id. de paraíso, $ 0.50.

**POLITEAMA**—Matinée de despedida a las 5 p. m., "El pato crónico". Precios populares

**CASINO**—Función todas las noches. Domingos y días festivos, matinées.

Precios de las localidades: Palco Grillé sin entrada, $ 2.00; Id balcón, id id, 2.00; Id bajo, id id, 1.50; Tertulia sin entrada, 0.30; Sillón de platea sin entrada, 0.30; Delantera galería sin entrada, 0.10; Entrada general, 0.20; Id galería, 0.10.

**ROYAL**—Espectáculo de variedades. Función todas las noches.

Precios de las localidades: Palcos Grillé sin entrada, $ 2.50; Id avant-scène, 2.00; Id sin entrada, 1.50; Platea con entrada, 0.50; Delantera de paraíso sin entrada, 0.10; Entrada general, 0.20; Id de paraíso, 0.10.

## PROFESIONALES

### ABOGADOS

**PABLO DE MARIA y JUAN JOSE AMEZAGA**—Abogados—Estudio: 25 de Mayo 544. Horas: de 9 a 11 y de 1 a 4 p. m. 1054-pte.

**PEDRO FIGARI**—Abogado—Estudio: Misiones 1581. 4129-pte.

### DENTISTAS

**RICARDO BONABA** — Cirujano-dentista. Consultas: de 9 a m. a 5 p. m. Calle Río Branco 1296, esq. Colonia. 2274-pte.

**JOHN S. BURNETT y S. SARTORI** —Cirujanos-dentistas. Sistema americano. Sarandí 526 (Plaza Matriz).—Teléfono: Uruguaya 1583. 1810-pte.

**R. RINALDI GUERRA** — Cirujano-dentista. Plaza Independencia 1352. 9 a 5. Teléfono: Uruguaya 2516 (Central).

**SAVERIO LAGUARDIA** — Cirujano-dentista. De regreso de su viaje a Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Yi 1290, esq. San José. 2121-pte.

**ERNESTO CARDELLINO**—Dentista. Consultas: de 9 a. m. a 5 p. m. Jefe de la Clínica Odontológica del Hospital de Niños. Trasladó su consultorio a la calle Soriano 839, entre Andes y Florida. Teléfono: Urug. 675. Central. 321-pte.

### ESCRIBANOS

**ENRIQUE SEGOVIA GRASA**—Escribano.—Tramitación de sucesiones, administración y compra-venta de propiedades. Juan C. Gómez 1394. 1322-pte.

### INGENIEROS

**FOGLIA y BELLONI** — Ingenieros-constructores. Han trasladado su estudio a la calle Río Negro 1456. 2142-pte.

### MEDICOS

**Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN**—Oculista.—Consultas: Lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Canelones 1276. 135-En.20.

**Dr. JAIME GIANETTO** — Especialista en oídos, nariz y garganta. Abrió su nuevo consultorio en la calle Colonia 1176. 1160-pte.

**Dr. ENRIQUE MENDEZ** — Oculista. Uruguay 1223. Consultas: de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

**Dr. PEDRO MARTINO** — Especialista en las enfermedades del oído, nariz y garganta. Colonia 1116. 16-pte.

**Dr. FELIPE PUIG** — Especialista en oídos, nariz y garganta. Consultas: de 3 a 6 p. m., excepto los sábados. Calle San José 832. 570-pte.

**Dr. JUAN B. BADO** — Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas, de 3 a 5. Rincón 730. 1064-pte.

**Dr. JOSE C. ANSELMI** — Oculista. Jefe de la Clínica Oftalmológica de la Facultad de Medicina. De regreso de Europa ha abierto su consultorio. Rincón 707. Consultas: de 3 a 5 p. m. Teléfono: La Uruguaya. 1327-pte.

**Dr. RUCKER** — Médico oculista de la Facultad de Medicina de París. Consultas de 1 y 30 a 4 p. m. Sábados y festivos exceptuados. Colonia 1162. Teléfono: Uruguaya 2133 (Central). 3764-pte.

**Dr. DELGER** — Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas todos los días de 2 a 7 ½ p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1217, entre Sarandí y Buenos Aires. 264-pte.

**Dr. JOSE PEDRO URIOSTE** — Medicina general; con preferencia enfermedades del corazón y estómago. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Rondeau 1522. 261-pte.

**Dr. GRIGLIANI** — Epilepsia, histeria, ataques convulsivos. Calle San Salvador 2224. Consultas: de 1 a 3 p. m. 2357-pte.

**Dr. HORACIO GARCIA LAGOS** — Cirujano.—Se mudó a Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Rayos X. pte.

**Dra. PAULINA LUISI**—Primera médica-cirujana uruguaya. Especialista en enfermedades de señoras, niños y partos. De regreso de su gira por Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Avenida de la Paz 1286. Teléfono: La Uruguaya. 4072-pte.

**Dr. IMHOFF** — Especialista en las enfermedades de las vías urinarias. Trasladó su consultorio a la calle Mercedes 1166. 2401-pte.

**Dr. JOSE MARTIRENE**—Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1722-pte.

**Dr. MANUEL QUINTELA** — Oídos, nariz y garganta. — Consultas: todos los días menos jueves y feriados, de 1 a 3 p. m. Teléfono: La Uruguaya 1469. Uruguay 823. 930-pte.

**Dr. EDUARDO MARTINEZ**—Médico-cirujano de la Facultad de París. Consultas: de 1 a 3. Canelones 2327. 364-pte.

**Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA**—Médico. Tratamientos especiales para la cura radical del reumatismo y de la sífilis. Horas de consulta: de 1 a 3 p. m. 18 de Julio 1493. pte.

**Dr. J. J. COPPOLA**—Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Tratamiento del asma por el método de Efraín. Daymán 1315 y 1317, entre San José y 18 de Julio. Consultas: todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16. 4031-h.n.o.

### PARTERAS

**NO MAS DOLORES**—Mme. Nogués, Partera.—Después de su jira por las más afamadas Clínicas, aprobada en la E. de Ciencias Médicas de Buenos Aires y Montevideo. Especialista en la asistencia del parto y curaciones sin dolor. Contando con el más grandioso de los descubrimientos para las señoras que por su salud no pueden tener familia, se les aplica el pesario esterilizado. Consutas: 8 a 10 y 2 a 5 p. m. Colonia 1128. Teléfono: Uruguaya 583 (Central). Pte.

**NO MAS SUFRIR**

Mme. A. Catalurda. Después de su gira por las más afamadas Clínicas, aprobada en la E. de Ciencias Médicas de Buenos Aires y Montevideo. Especialista en la asistencia de parto y curaciones sin dolor. A las señoras que por su salud no pueden tener familia se les aplica el pesario esterilizado.—Consultas de 8 a 10 y 2 a 5. Colonia 1543, casi esquina Tacuarembó. Teléfono Uruguaya 401. Cordón. Pte.

### MASAGISTAS

**HAMMERLY y Señora DUPUY DE HAMMERLY**, ex profesores de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2429. Central. 3874-pte.

### REMATADORES

**ARTURO MOLINS**—Rematador. Gaboto 1357. Teléfono: La Uruguaya 1043 (Cordón). 2022-h.n.o.

### JUDICIALES

**EDICTO**—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil, Comercial y Correccional doctor don Teodoro Sanguinet y a los efectos del artículo 1125 del Código de P. Civil se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Sabina Goncalvez para que todos los que se consideren con derecho a sus bienes, comparezcan a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de 60 días, bajo apercibimiento de lo que haya lugar.—Salto, 5 de Julio de 1917.—Gustavo Adolfo Castro, actuario. 1481-St.10.

### GENERALES

**Compañía Salus**

**Aviso a los Srs. Accionistas**

Se comunica a los señores accionistas que desde esta fecha se empezará a pagar en el escritorio de la Compañía, calle Cerro Largo número 1129, el Dividendo Complementario correspondiente al segundo semestre del ejercicio 1916-1917, recientemente terminado, y el dividendo anual por el mismo ejercicio a las acciones de serie especial. — Montevideo, Agosto 3 de 1917. — El Secretario. h-n-o.



## Compañía del Ferrocarril Central del Uruguay Ltda.

LLAMADO A LICITACION

Llámase a licitación pública para la compra de 150 vigas de Lapacho, según Pliego de Condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en la Oficina de la Administración en la Estación Central.

Las propuestas deben ser remitidas antes del día 24 de Setiembre de 1917, a la Comisión Local, F. C. Central del Uruguay, en sobres lacrados, con la inscripción "Lapacho".

La Compañía se reserva el derecho de aceptar la propuesta que creyere más conveniente o de rechazarlas todas.

Montevideo, Setiembre 4 de 1917. 2046-St.23.

## EMPRESA BILZ

CONVOCATORIA

**Sociedad Anónima Cooperativa de Bebidas sin Alcohol**

De acuerdo con el Artículo 30 de los Estatutos, se convoca a los Sres. Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que se verificará el día 22 de Setiembre de 1917 a las 4 p. m. en el local de la Sociedad, calle Marcelino Sosa N.o 2117.

**Orden del día**

Aprobación de la Memoria, Balance General e informe de la Comisión Fiscal, correspondiente al 4.o Ejercicio vencido el 30 de Junio ppdo.

Para tener representación en la Asamblea, los Sres. Accionistas deberán depositar sus Acciones en la Secretaría de la Sociedad, calle Zabala N.o 1574 de 3 a 5 p. m. a fin de retirar el boleto de entrada, hasta 3 días antes del fijado para ese acto. 1917St.11-d.p.m.

## Intendencia Municipal de Soriano

AVISO

**Venta de un motor de vapor a tracción marca "Aguila" y de una máquina trituradora de piedra.**

Se hace saber que la Intendencia Municipal del departamento de Soriano, ha resuelto vender un Motor de vapor a tracción de 26 caballos efectivos de fuerza, marca "Aguila" de un solo cilindro con un taque para agua de 550 litros, tender de fierro para transporte de carbón o leña y toldilla de acero en planchas; y una Máquina Trituradora de piedra de 305 m. m. N.o 241 m|m. procedente de la fábrica W. H. Baster Ltd. de Inglaterra.

Las máquinas descriptas se encuentran en perfectas condiciones de funcionamiento y pueden ser examinadas por los interesados: el Motor en esta Intendencia y la Trituradora, en los depósitos que, en Montevideo, poseen los señores Regusci & Voulminot. Avenida General Rondeau 2023 al 2027.

Las propuestas deberán ser formuladas directamente a esta Intendencia.—Mercedes, Setiembre 1.o de 1917.—A. González Viera, secretario. 2025St.28mtsyv.



## Licitación pública

Dirección de Obras Municipales

Montevideo, Setiembre 8 de 1917.—Convócase a licitación pública para la construcción del adoquinado en la calle Obligado entre la Avenida España y la calle San Salvador, de acuerdo con el pliego de condiciones que pueden consultar los interesados en secretaría todos los días hábiles, de las 14 a las 17 horas. Las propuestas deberán presentarse por los interesados en el sellado correspondiente, el día 18 del corriente, a las 16 horas.—La Dirección. 2056-st.18.

## Al Comercio y al Público

Participámosle que con esta fecha tenemos constituído una sociedad comercial, con asiento en este pueblo, la que girará bajo la razón social de Sopeña y Co., habiéndonos hecho cargo del Activo y Pasivo de la firma Luis R. Sopeña, cuyos negocios proseguiremos. San Ramón, Agosto 21 de 1917.—Luis R. Sopeña, Arturo Corrales Artagaveytia, Francisco V. Trelles. 1996-v.St.21.

## Compañía Trasatlántica de Barcelona

**Vapores correos subvencionados por el gobierno español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.**

El vapor-correo español

**LEON XIII**

saldrá el a las 8 horas directamente para los puertos del Norte de España, recibiendo carga y pasajeros para los siguientes puertos: Santos, Río Janeiro, Las Palmas, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao.

El citado vapor, recientemente reformado, posee espléndidas comodidades en departamentos y camarotes de primera clase, segunda económica y tercera clase.

El magnífico vapor-correo

**Infanta Isabel de Borbón**

Saldrá el 6 de Setiembre a las 22 horas, recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz, Almería y Barcelona.

Este vapor, tipo ideal del transatlántico entre el Río de la Plata y puertos españoles, reune todas las condiciones de rapidez y comodidad requeridas por los viajeros, como ser: admirables salones, lujosos departamentos para familias y espléndidos camarotes para una, dos y tres personas.

Admite también carga para los puertos indicados.

Por más informes, recurrir a sus agentes: PEDRO FERRES y C.a, calle Misiones número 1381. pte.

## Compañía Argentina de Navegación

**NICOLAS MIHANOVICH Limitada**

Casa Matriz, 8 Crosby Square-London-E.C.

LINEA ENTRE

**Montevideo y Buenos Aires**

Salidas todas las noches alternadas con los nuevos y lujosos vapores a turbina CIUDAD DE BUENOS AIRES a las 10 p. m. y ROMA a las 7 p. m. las 10 p. m. y ROMA a las 7 p. m.

Línea Salto y escalas: salidas todos los miércoles y sábados.

Línea Carmelo y escalas: salidas todos los martes y sábados.

Línea Asunción y escalas: salidas todos los miércoles y sábados.

Para informes y pasajes, dirigirse a la Sucursal, calle Piedras esq. Solís. MONTEVIDEO Pte.

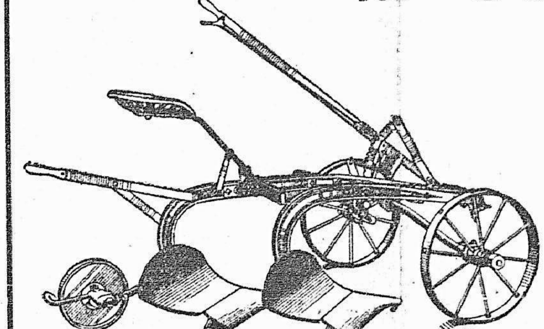
## Sociedad Cooperativa

TELEFONICA NACIONAL

**Pago de dividendo**

Se invita a los señores accionistas a cobrar el Dividendo Provisorio del ejercicio del corriente año, que se abonará todos los días hábiles de 9 a 11 a. m. en el local social Plaza Independencia 827, desde el día 10 de Julio próximo en adelante.—Montevideo, Junio 25 de 1917.—La Gerencia. 1355h.n.o.







## Banco de la República O. del Uruguay

**Canje de la Moneda de Plata**

**AVISO**

De acuerdo con el artículo 4.o de la ley de 3 de Enero de 1916, sobre "Recaudación de la moneda de plata", el Banco de la República avisa al público que desde esta fecha y por un plazo de tres meses que vence el 15 de Setiembre próximo, se procederá al canje de la moneda de plata de las acuñaciones anteriores a la de la ley referida, en la Casa Central y sucursales de campaña, durante las horas hábiles de oficina.

Se previene al público que en virtud de la misma ley de 3 de Enero de 1916, después de vencido el plazo de tres meses arriba indicado, las monedas de las acuñaciones anteriores dejarán de tener circulación legal y solo serán recibidas en canje por el Banco de la República por otros tres meses más que vencen en Diciembre del corriente año, transcurridos los cuales quedarán completamente desmonetizadas.—Nota: El canje y desmonetización se efectuará sobre todos los tipos de moneda de plata de las acuñaciones anteriores de un peso, 50, 20 y 10 centésimos.—Montevideo, Junio 15 de 1917.

1853-Set.15.



## Ferro Carril Central del Uruguay

AVISO

Se avisa al comercio y al público en general, que de conformidad con los artículos N.os 21 y 19 de los Reglamentos de Cargas y Equipajes y Encomiendas respectivamente, se procederá el día 12 de Setiembre de 1917, al remate de los artículos encontrados en los coches y sobrantes de cargas, encomiendas y equipajes no reclamados.

Los que se consideren con derecho a esos artículos, deberán presentar su reclamo y probar su derecho antes de la fecha indicada.

Montevideo, Agosto 27 de 1917.

C. W. Bayne, A. General.

1976 St. 12

## Avisos del día

**Gomensoro y Castells**

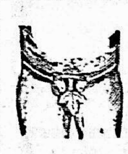
**DE MUEBLES**

En nuestro Salón, Piedras 318

EL VIERNES 14 de Setiembre, a las 2 p. m., variedad de artículos, loza, metales, adornos, cuadros, espejos, cortinados, artefactos, escritorio americano, baños, lavatorios, estufas, escopetas, máquina coser y escribir, juegos arreos nuevos, bajorelieves de portland, muebles de sala, comedor, dormitorio, escritorio, hall, etc., y demás, que estará en exhibición.

Seña: 25 o|o. Comisión: 5 o|o. St.14.







## BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

**INSTITUCION DEL ESTADO** — FUNDADO EN 1892

**Estadizado por Leyes de 8 de Junio de 1912 y 22 de Octubre de 1915**

| | | |
|---|---|---|
| **Capital autorizado** | $ | 5.000.000.00 |
| **Capital integrado** | » | 3.703.829.37 |
| **Reserva inmobiliaria** | » | 233.407.28 |
| **Reserva para los riesgos de los préstamos** | » | 143.608.49 |
| **Circulación de cédulas y títulos: 31 de Julio de 1917** | » | 38.499.050.00 |

Hace préstamos hipotecarios hasta 30 años de plazo, pudiendo cancelarse en cualquier momento, total o parcialmente. El préstamo solo devenga interés hasta el día en que se cancele. Cuando se hacen amortizaciones parciales, la cuota se abona en lo sucesivo, sobre los saldos deudores.

Interés y comisión, todo comprendido, 7 o|o anual.

Los préstamos se hacen en títulos hipotecarios que el Banco da y recibe a la par en las cancelaciones totales o parciales.

La cuota, por interés, comisión y amortización, que es semestral en los préstamos rurales y trimestral en los urbanos, importa $ 40.09 y 19.99 respectivamente por cada mil pesos.

Recibe depósitos en caja de ahorros, para ser invertidos en títulos hipotecarios.

Las escrituras de hipoteca están exentas de sellado y los certificados de los registros del estado son gratuitos.

Realiza gratuitamente, el estudio de los títulos de las propiedades que se gravan.

Se encarga de la compra y venta de títulos hipotecarios.

El servicio de cupones se hace en sus oficinas y en Europa lo atienden La Banque de Paris et des Pays Bas, de París, por sus sucursales de Amsterdam y Ginebra y en Londres los señores Glyn, Mills, Currie & Co. Ltd.

Se encarga de la administración de las propiedades gravadas.

El Estado garantiza el servicio de los Títulos Hipotecarios, los depósitos en Caja de Ahorros y en general, todas las operaciones del Banco.

**CALLE MISIONES N.os 1429, 1435, 1439**

Pte-setyvm.

# PÁGINA DE LA CAMPAÑA

## Notas lanares

### Indicaciones de un práctico

Deseamos llamar mucho la atención de los criadores de ovejas puras, de la ventaja que hay en tener bastante repollo para sus lanares.

El repollo se puede considerar como una de las mejores comidas para todo animal lanar, chico o grande.

Es muy especial para los animales que se preparan para las exposiciones y tiene la ventaja de ser fácil de sembrar y de rendir una cosecha abundante.

La alfalfa es una de las mejores plantas para la oveja, pero no conviene permitir que se pastoree en el mismo potrero por largos períodos de tiempo, sin interrupción.

Sir Samuel Mc. Canghey, "el rey de las ovejas" en Australia, pone en sus potreros de alfalfa, a razón de 100 ovejas por cuadra, en períodos cortos. El mismo señor afirma que la alfalfa bajo irrigación, sostendría 50 ovejas por cuadra durante seis meses, por supuesto, manejando los potreros con juicio.

En verdad, la oveja le es de mucho provecho a un campo, si "está manejado bien".

Es muy fácil manejar mal a las ovejas y después echarle a ellas la culpa de los malos resultados obtenidos. Esta idea errónea ha influído en mucho a la disminución de la existencia de ovejas en el país.

El poder permitir descansar a los potreros de vez en cuando, es de mucha importancia y si uno tiene potreros con forrajes, los hace más productivos.

En tiempo de seca, etc., es indiscutible que con unos potreros especialmente reservados, se pueda, o ganar mucho dinero o evitar pérdidas considerables.

Si se atrasan en condición todas las ovejas en un campo, esto es en realidad una pérdida igual a si se hubiera muerto un lote de animales.

Conviene tener más bien un número reducido de ovejas buenas, bien mantenidas, que mayor número en otras condiciones.

Esperamos ver que los estancieros de la República, vuelvan a criar más ovejas, cuidándolas mejor que en los tiempos pasados y teniendo cuidado especial en poseer varios potreros con forrajes especiales, como un cambio de alimento para las ovejas y como un seguro contra la seca.

En toda época se debe revisar bien a las ovejas, para ver si hay o no picaduras de sarna.

El mejor procedimiento a seguir es de apartar con cuidado todo animal picado y bañarlo; después de unos días se debe dar los dos baños reglamentarios a todas las ovejas. Así se debe poner fin al mal.

Las leyes contra la sarna no se aplican con la rigurosidad que se debe si es que realmente se espera de extirpar la sarna completamente.

La cura a mano nunca da buen resultado. Es más bien un engaño. Cuando hay sarna en la majada, es baño es el mejor remedio posible, es el único remedio eficaz.

## Los servicios sanitarios en la Exposición del Prado

Montevideo, Setiembre 10 de 1917.—Señor jefe de la Sección Tristeza y Sarna, doctor José Beretervide.—Tengo el agrado de transcribirle la nota que ha recibido esta Inspección Nacional, de la Asociación Rural del Uruguay, con motivo de los servicios sanitarios prestados en la Exposición Internacional de Ganadería recientemente celebrada. Dicha nota dice así:

"Montevideo, Setiembre 7 de 1917.—Señor Inspector Nacional de Policía Sanitaria Animal, doctor don Rafael Muñoz Ximenez.—Señor Inspector Nacional: En nombre de la Asociación Rural del Uruguay, tengo el agrado de presentar a usted nuestros agradecimientos por las atenciones que nos ha dispensado la Inspección a su cargo, con motivo de la Exposición Internacional inaugurada el día 26 de Agosto ppdo. Al mismo tiempo, desearíamos que fuera intérprete de nuestro agradecimiento también con el doctor Beretervide, cuya contracción a sus tareas durante la misma Exposición, es digna de encomio.—Saluda a usted con la mayor consideración.—E. A. Risso, vicepresidente; José Luis Ponce de León, secretario.

Al trasmitirle los honrosos conceptos que para usted tiene la Asociación Rural del Uruguay, me es muy grato, a mí vez, expresarle la viva complacencia con que he visto todo el empeño, dedicación y competencia puestos por usted en el cumplimiento de la delicada misión que se le había confiado, coronada por el más lisonjero de los éxitos al obtener que nuestra primera Exposición tuviera lugar normalmente, sin que llegara a aparecer dentro del local un solo caso de enfermedad contagiosa. Felicítalo, pues, por el triunfo conseguido a fuerza de trabajo e inteligencia, triunfo que se refleja sobre la repartición que tiene el honor de contarlo entre sus principales colaboradores.—Saluda a usted atte.—Rafael Muñoz Ximenez, Inspector nacional.

## Gran Exposición-feria del Salto

### (Supparo Hermanos)

Han vendido los productos de los siguientes expositores:

Señores: Carlos Arocena, Carlos Arocena (hijo), Azanza y Bentancour, Ambrosoni y Migliaro, Vicente Bó, Félix Buxareo Oribe, Reynaldo J. Bonino y Hno., Tomás D. Bruce, Antonio Battro, Eduardo Castro, Enrique Carvallo, J. y E. Carvallo Santos Camilette, Cinto Hnos., Enrique Calo, Pedro Díaz (hijo), Pedro y Roberto Díaz, Urbano Echenique é hijo, Fernández y González, "La Franco Platense", Casimiro Fernández, Agustín Frenedoso, Ernesto Garbarino, Gutiérrez Hnos., Pedro Gallino (hijo), Manuel V. García, Arturo Grünwaldt, Gómez y Rache, "Estancia Monzon", "Estancia Santa Adelaida", "Estancia Santa Elena", Octavio Goñi, Mattos Hnos., y Otero, Bernardino J. Mattos, Germán Moll, Juan M. Mac Loughlin, César Morel, "Estancia La Sanducera", Cipriano I. Newton, Germán Otero Lozano, Leopoldo C. Piegas, Pérez Hnos., Piegas Hnos., Alcides y Wenceslao Piegas, Andrés Pérez, Joaquín Portugal, Gomeo G. Portugal, Telmo Rodríguez, Luis Soage Guerrero, Mario Supparo, Alfredo M. Salgado, Martín Sautbajou, Francisco V. Maisla, Amadeo Solari, Genuina Santana, Julián Sunhary, Viuda de Azanza, Octaviano Viera, Alfredo Vázquez Varela, Adolfo Vázquez, Angel Velaz, Martín M. Méndez, Ernesto Ruete, José Penco, José Avellanal, Luis F. Barés, Vicente Elhordoy, Federico Mac Rei, Marcelino Silveira, Teixeira, Feliciano da Costa Teixeira, Agustín Brague, Saubajou y Esteva.

## TABLADA

### TRANSACCIONES DE AYER

#### SITUACION DEL MERCADO

**(Especial para EL SIGLO)**

Ayer entraron a Tablada 1.520 vacunos, resultando totalmente colocados.

Las operaciones de la semana se iniciaron ayer con mercado corriente, contándose con limitada oferta y demanda activa, cuyas circunstancias obligaron a una mejora general en las cotizaciones particularmente acentuada para los lotes de abasto y haciendas de condiciones generales, pues el interés por estas últimas también se acentúa en razón de la escasez de entradas.

Los lotes de bueyes merecieron desde 80 hasta 107 milésimos el kilo; los de novillos, desde 94 hasta 106 id. para abasto y desde 102 hasta 115 id. para frigorífico.

Por vacas se obtuvieron desde 75 por inferiores hasta 100 y 102 por mestizas gordas, de buen peso, y hasta 109 tratándose de un lotecito especial.

Por terneros regulares se alcanzaron 85, 94 y 105 milésimos y 127 por artículo sobresaliente.

He aquí el detalle general de precios anotados por kilo en pie:

Compañía Swift: Bueyes, a 80, 88, 95 y 107 milésimos. Novillos: a 102, 105, 107, 110, 112 y 115 milésimos. Vacas, a 90 y 102 milésimos.

Abasto: Bueyes, a 86, 92, 98 y 100 milésimos. Vacas: a 94, 100 y 106 milésimos. Terneros, a 85, 94, 105 y 127 milésimos.

Reparto de entrada:

| | Cabezas |
|---|---|
| Compañía Swift | 877 |
| Abasto | 614 |
| Interior | 25 |
| Servicio particular | 4 |
| Total | 1520 |

Hoy se esperan 93 wagones de ganado.

Lotes anotados ayer:

De Minas: de B. Madeiro, 1 buey con 600 kilos, a 0.100, $ 60.00; 7 vacas con 531 kilos, a $ 37.88 c|u; 23 vacas con 426 kilos, a 0.100, $ 42.60 c|u, y 7 vacas con 392 kilos, a 0.092, $ 26.02 c|u.

De Durazno: de D. Caballero, 32 novillos con 512 kilos, a 0.106, $ 53.20 cada uno.

De Treinta y Tres: de F. Saravia, 67 vacas con 365 kilos, a 0.083, $ 30.29 c|u.

De Durazno: De A. Bernau, 137 vacas con 424 kilos a 0.095, $ 42.53 c|u y 4 vacas con 420 kilos, a 0.090, $ 37.80 c|u.

De Canelones: de A. Colman, 16 bueyes con 525 kilos, a 0.085, $ 45.47 c|u.

De Soriano: de L. Campelo, 27 bueyes con 609 kilos, a 0.107, $ 65.16 c|u y 24 novillos, con kilos 456, a 0.110, pesos 50.16 c|u.

De Soriano: De B. Caviella, 67 novillos, con kilos 506, a 0.112, ps. 56.67 cada uno.

De Minas: De A. Cuenca, 20 novillos, con kilos 474, a 0.107, ps. 50.72 c|u.

De San José: De C. Antondarain, 50 novillos, con kilos 535, a 0.115, pesos 61.52 c|u; y 20 terneros, con kilos 216 a 0.127, ps. 27.43 c|u.

De San José: De E. y Etchevarría 60 vacas, con kilos 456, a 0.102, pesos 46.51 c|u.

Juan Arrosa y Ca.

## Local Luis Bello

### (PINTADO)

El domingo 23 del corriente se inaugurará una importante feria de ganadería en el local cuyo nombre nos sirve de epígrafe y para lo cual se han recibido los pedidos de inscripción que se detallan a continuación:

Miguel Gómez, 25 novillos de 2 años, 10 vacas para invernar y 2 bueyes gordos; Agustín González, 25 novillos Hereford de 4 años; Paladino Hnos., 100 novillos Hereford de 3 y 4 años y 50 vacas gordas; Arturo Larriera, 50 novillos Durham; Beltrán Yanes, 11 novillos de 2 años; Isabelino Bengochea, 50 novillos mestizos; Balbino González, 25 novillos de 3 años; Alfredo Mendaro, 20 vacas y 15 vaquillonas Durham; Julián y Félix Arroqui, 25 novillos de 3 ½ años; Bernardo Bracco, 2 bueyes gordos; Vicente Ponce de León, 30 novillos y 20 vacas para invernar; Francisco Marticorena, 60 vacas mestizas; Sixto D. González, 100 novillos mestizos, 12 bueyes y 10 vacas idem; Julio Barceló, 50 novillos mestizos.

Se esperan de un momento a otro nuevos e importantes pedidos de inscripción que iremos haciendo conocer de los interesados por medio de los diarios y por el catálogo que se cerrará el día 12 del corriente.

## Por Irouleguy y O'Neil

Liquidación del primer remate feria efectuada en Las Flores, casa del señor Abelardo Elorza, el 2 de Setiembre, $ 19.912.50.

**Ventas**

Frick y Henderson a Gabino Acevez, 10 carneros cada uno $ 26, $ 260.

Frick y Henderson a Enrique Bartaburo, 10 carneros cada uno $ 24, $ 240.

Frick y Henderson a Enrique Bartaburo, 5 toros cada uno $ 115, $ 575.

Enrique Bartaburo a Juan T. Ferrer, 45 vacas cada una $ 28, $ 1.282.

Leopoldo Rodríguez Hnos. a Francisco Gras, 200 novillos cada uno $ 42, $ 8.400.

Mauricio Rodríguez a Serafín Dacosta, 54 novillos cada uno $ 36.25, $ 1.957.50.

Felipe Sosa a Francisco Zugaste, 24 vaquillonas cada una $ 39.50, $ 948.

Cecilio H. Garlaud a Gregorio Dacosta, 17 toros cada uno $ 98, $ 1.666.

Guillermo Sleoane a Gabino Acevez, 10 toros cada uno $ 102, $ 1.020.

Leopoldo Rodríguez Hnos. a Gregorio R. Garbarino, 80 vaquillonas cada una $ 42, $ 3.360.

Jesús Ibarra a Natalio Velázquez, 2 yeguas cada una $ 500, $ 1.000.

Jesús Ibarra a Nazario Martínez, una yegua en $ 950.

Jesús Ibarra a Eustaquio García una yegua en $ 700.

Jesús Ibarra a Martín Pereira, 2 yeguas cada una $ 5, $ 10.

Jesús Ibarra a Pedro Lambich, una yegua en $ 6.

Pablo Gorba a Ramón González, un caballo en $ 44.—Total: $ 19.912.50.

## VENTA DE GANADO EN TABLADA

**Día 10**

**1538 RESES VENDIDAS**

**150 bueyes, 632 novillos, 677 vacas 79 terneros.**

DETALLE DE LAS VENTAS

**Silverio García—**

De Soriano: 27 bueyes, 24 novillos remitidos por L. Campelo y vendidos a plr. para frigorífico.

De Soriano: 11 novillos 55 vacas remitidos por A. R. Ruiz y vendidos a plr. para frigorífico.

De Montevideo: 7 bueyes, 4 vacas, 23 terneros remitidos por J. Capello y vendidos a plr. b. y v., para abasto y frigorífico.

**Sosa, Arrosa y Martínez Bresque—**

De Minas: 9 novillos remitidos por T. Astor y vendidos a $ 0102 k. para frigorífico.

De Soriano: 132 novillos remitidos por B. y Gastelunvendi y vendidos a plr. para frigorífico.

De Minas: 20 novillos 6 vacas remitidos por A. Cuenca y vendidos a $ 0107 k. n., 010 k. v., para abasto y frigorífico.

De Cerro Largo: 8 novillos, 26 vacas remitidos por S. O. Costa y vendidos a $ 0094 k. n., 0084 k. v., para abasto.

**Ponce de León y Dutra—**

De Flores: 10 novillos, 50 vacas remitidos por H. R. Gandiaga y vendidos a $ 0104 k. n., 0089 k. v. para abasto.

De Minas: 61 vacas remitidas por J. Arosteguy y vendidas a $ 0089 y 0095 k. para abasto e interior.

**Amespil y Cuadra—**

De Treinta y Tres: 67 vacas remitidas por F. Saravia y vendidas a $ 0083 k. para planto.

De Durazno: 52 novillos remitidos por D. N. Caballero y vendidos a $ 010 k. para abasto.

**Olano y Ca—**

De Treinta y Tres: 29 vacas remitidas por Olano Hnos. y vendidas a $ 0093 k. para abasto.

**Viuda de Apesteguy y Palau—**

De Montevideo: 1 buey, 41 vacas remitidos por M. Vignoli y vendidos a $ 010 k. b., 009 k. v., para abasto.

De San José: 10 bueyes remitidos por J. R. Mauri y vendidos a $ 0088 k. para frigorífico.

De Montevideo: 1 novillo, 22 vacas remitidos por J. Venero y vendidos a $ 0107 k. n., 0081 k. v. para abasto y frigorífico.

**Manuel Haro—**

De San José: 29 vacas, 11 terneros remitidos por Sociedad Cooperativa y Virñoli y vendidos a plr. para abasto.

De San José: 2 bueyes remitidos por E. Pérez y vendidos a plr. pada frigorífico.

**Justo García—**

De Montevideo: 1 buey, 1 novillo remitidos por L. Fernández y vendidos a $ 0075 k. b. y n. para frigorífico.

De Montevideo: 2 bueyes remitidos por C. Sonella y vendidos a $ 010 k. para frigorífico.

De Canelones: 9 bueyes, 1 vaca remitidos por F. Fernández y vendidos a plr. b. 008 k. v., para frigorífico.

De Canelones: 15 bueyes remitidos por I. González y vendidos a $ 0075, 003 y 0035 k. b., para frigorífico.

De Canelones: 1 novillo, 10 vacas, 9 terneros remitidos por M. Mederos y vendidos a $ 0075 k. n. y v., 0085 k. t. para abasto y servicio particular.

**Siemens e Iruela Goyena—**

De Montevideo: 2 vacas, 2 terneros remitidos por R. C. Menchaca y vendidos a $ 010 k. v. y t. para abasto.

**Daniel Aguirre—**

De Soriano: 67 novillos remitidos por B. Caviglia y vendidos a plr. para frigorífico.

**Ríos, Grajales y Giordano—**

De Montevideo: 1 vaca, 1 ternero remitidos por C. García y vendidos a $ 0088 k. v. y t. para abasto.

**J. Bentancor e hijos—**

De Canelones: 15 bueyes remitidos por D. Prandi y vendidos a $ 0077, 0092 y 0098 k. para abasto.

De Montevideo: 1 vaca, 1 buey remitidos por J. Bentancor y vendidos a $ 0095 k. b., 2500 v. para abasto y servicio particular.

**Adalberto Rodríguez—**

De Soriano: 4 bueyes, 74 novillos, 1 vaca, 36 terneros remitidos por C. Amondarain y vendidos a $ 0115 k. b., y n., sip. v. 127 k. t. para abasto y frigorífico.

De Soriano: 60 vacas remitidas por E. y Echevarría y vendidas a $ 0102 k. para abasto.

**Vidaurreta y Ca—**

De Colonia: 7 bueyes, 138 novillos 2 vacas remitidos por P. O. Neill y vendidos a $ 008 k. b., 0104 k. n. 0094 k. v., para abasto y frigorífico.

**Juan R. Pereyra—**

De Durazno: 156 vacas remitidas por B. Berlas y vendidas a $ 009 y 0097 k. para abasto y frigorífico.

**Saravia, Viana y Dos Santos—**

De Minas: 1 buey, 37 vacas remitidos por B. Madeiro y vendidos a $ 010 k. b. y 0109 k. v. para abasto.

**Alfredo O. Quichon—**

De Canelones: 16 bueyes, 1 vaca 3 terneros remitidos por F. Villalba y vendidos a $ 0085 k. b. y v., 0105 k. t. para abasto y frigorífico.

**Sosa, Arrosa y Martínez Bresque—**

De Durazno: 4 bueyes, 82 novillos 10 vacas remitidos por M. Delgado y vendidos a plr. para abasto y frigorífico.





EL SIGLO

Montevideo, Setiembre 11 de 1917

## Un escándalo diplomático

Ni una palabra de comentario quisimos añadir a nuestra información del domingo respecto al escandaloso asunto diplomático argentino sueco-alemán, tema de todas las conversaciones. Una tradición, jamás interrumpida, de serenidad, mesura y reposo en el juicio, descarta de las columnas de EL SIGLO toda apreciación precipitada, toda nerviosidad, toda opinión sin antecedentes de seguridad o, cuando menos, de probabilidad notoria. En el presente caso, la importancia de la denuncia hecha y la calidad de las personas acusadas, eran motivos de mayor recelo, que hoy mismo no habríamos vencido sí, por una parte, la inmensa resonancia que dió al acontecimiento la prensa de casi todo el mundo, con unánime criterio de reprobación, y, por otra, el silencio que guarda la parte acusada, no tuvieran para nosotros el valor que la prueba material, vedada a nuestra curiosidad, puedo tener para los llamados a examinarla. Pero no es de extrañar nuestra demora: al fin, los cargos que aquella denuncia contiene, son tales que denigrarían al más desalmado; no sin rubor concedemos la posibilidad de que ellos puedan ser imputados a personas de altísima posición social, en concepto de autores, y a otras más significadas aun, en calidad de cómplices y encubridores.

Conservamos la debilísima esperanza de que un error de interpretación o la mala fé de algún confidente poco escrupuloso, haya dado pié a las sensacionales informaciones que publicó la Cancillería norteamericana. Muy débil tiene que ser, porque sin convicción absoluta de la autenticidad de esos despachos no se aventuraría a divulgarlos un gobierno cuya imparcialidad descoella sobre los más disculpables apasionamientos, hasta el punto de no confundir en un solo anatema a todos los componentes del pueblo adversario suyo; sin aquella absoluta certidumbre se expondría la nación norteamericana a las censuras que merece quien prohija y sustenta lo que podría no ser más que ruin invención. Estas reflexiones y la consideración de no haber respondido los denunciados, con las pruebas de inmediato descargo, bastan para juzgar como casi seguro el supuesto de verdad y para subrayarlo como título de muy merecida condenación.

Esta condenación alcanza de muy diversa manera a las personas y entidades complicadas en el asunto, pues su respectiva participación en él varía desde los términos del más grave delito hasta los de la subalterna y tal vez inconsciente colaboración. No pueden ser juzgados de igual modo, además, estos agentes diplomáticos, directos participantes en una terrible conjura, y los gobiernos por ellos representados, de los que no se sabe aún qué acogida habrán hecho a la proposición contenida en dos de los telegramas. Al conde Luxburg le alcanzan cargos que harían temblar al más cruel delincuente. Lo de menos en esos despachos es la personal calificación de las aptitudes de un Ministro de Estado argentino; ella interesa tal vez al injuriado, pero a los efectos internacionales, carece casi de valor, como expresión que es de un juicio particularísimo. Además, la forma de redacción poco significa en documentos como esos, que tienen carácter confidencial, y cuya inviolabilidad está absolutamente garantizada; todo el que esté medianamente interiorizado en la vida de las Cancillerías, sabe que en la correspondencia de ese género abundan los juicios desfavorables respecto a las personas y cosas del extranjero, y que aun tratándose de países muy amigos, los diplomáticos acreditados en ellos no suelen vencer la tentación, muy humana, de murmurar un poco, a veces en términos nada caritativos, si bien eludiendo el empleo de locuciones incorrectas y chocantes. Pero lo que importa, de lo dicho por el conde Luxburg, es el consejo criminal, que al parecer encierran las palabras "hundir sin dejar huella". Con menos motivos fueron encarcelados, sin consideración al derecho de extraterritorialidad, representantes diplomáticos que faltaron al recíproco deber que la hospitalidad recibida en pueblo amigo les impone, como a cualquier otro ciudadano. Un ministro sueco en Londres, Mr. Gyllenborg, fué reducido a prisión al ser conocidas las cartas que denunciaban sus manejos para conseguir, con perjuicio de Inglaterra y Holanda, un acuerdo entre Carlos XII y Pedro el Grande; otro embajador, español éste, el Príncipe de Cellamare, fué detenido en su residencia y aislado en ella por la fuerza pública, mientras se revisaba y sellaba la documentación de su archivo, por sospecha de que valido de su carácter diplomático, intrigaba para reemplazar al regente de Francia por Felipe V de España. Y como éstos, cien casos podrían recordarse, en apoyo de una medida enérgica contra el conde Luxburg, reo presunto del delito de aconsejar el exterminio, en frío, de ciudadanos argentinos, con premeditación, alevosía, seguro ensañamiento y esperanzas fundadas de impunidad.

No sería justo atribuir desde luego análoga maldad al Gobierno alemán. Aunque las apariencias acusen a aquellas autoridades desde que se atreve un representante suyo a proponerles acción tan inhumana, cabe, sin embargo, sospechar que no seguirían el consejo que se les daba, y hasta podríamos, con excesiva buena fé, creer que en su día reprobarían la conducta de su Ministro en la Argentina. De lo que no se eximen es de la culpa de falsía y doblez que acredita el contraste entre la resistencia del principio, cuando esos despachos se recibían en Berlín, y la favorable disposición del final, cuando el tesón del Gobierno vecino obligó al conde Luxburg a cambiar el tono de sus informes.

Con ser menos grave la participación del Gobierno y la Legación de Suecia en este feo pleito, su conducta es, tal vez, más indisculpable. En ese dejar hacer de la dicia del peor género, porque sus consecuencias pueden ser peligrosísimas y porque su premio es el soborno. Si las leyes castigan de más rigurosa manera al que mata por su provecho que al que se lucra ayudándole y encubriéndole, el desprecio de las gentes suele recaer más sobre éste que sobre aquél. Y aquí la gradación de la delincuencia es inversa de la del otro caso: más censurable es el Gobierno sueco al aceptar el cometido clandestino que desde Alemania se le confió, que sus representantes al admitirlo y cumplirlo por delegación. Verdad que, en cambio, la solución, es más fácil para el pueblo sueco que para el alemán, pues en el primero todo se reduce a cambiar de ministros y a relevar a este diplomático, en tanto que en el segundo, tal como están ya las cosas, es de temer que no tengan remedio posible, porque el mal no está fuera, sino dentro. Cada día se prueba más y más la ingenuidad del Presidente Wilson, al achacar a un soberano, a un Canciller o a una forma de gobierno, males que son congénitos, en la raza germánica.

Una vez más recordamos la remotísima posibilidad de error de que al principio hablábamos. Si ni ella existe, fuerza será que vivamos prevenidos; fuerza será que tratemos, con tiempo, de evitar que entre nosotros tome carta de vecindad esa organización que, por buenas o malas, desterrará la Argentina, que la venía padeciendo. Al proceder leal, bien está responder con la hospitalidad más franca y confiada; pero cuando tan cerca vemos la prueba de que esa lealtad es fingida, nada de más haremos mostrándonos un poco recelosos, y, si necesario fuera, cerrando nuestra puerta a quien mereció que una tras otra, se le fueran cerrando todas las demás.

## El doctor Fénix

### Su estado de salud

Sigue en franca mejoría el doctor Fénix, nuestro querido y venerable maestro y compañero de tareas. Ayer realizó un paseo por la ciudad, llegando hasta su mesa de labor, donde trazó la página que más abajo publicamos, dedicada a los infinitos lectores de su interesante y siempre fresca sección. El doctor Fénix, que departió con nosotros durante largo rato, se mantiene fuerte de espíritu y de cuerpo, apesar del malestar sufrido y del régimen alimenticio a que le sometió su médico de cabecera. Descansará todavía unos cuantos días, que bien tiene derecho a estas vacaciones quien tanto y tan sin tregua ha trabajado, y luego reanudará su labor en EL SIGLO, que muy de menos echa la ausencia de quien desde hace más de cincuenta años le viene enalteciendo con los frutos de su cerebro siempre claro y los esplendores de su espíritu siempre ecuánime. He aquí la página del viejo y noble periodista, cuyas visitas diarias a esta casa deseamos se reanuden cuanto antes:

NOTAS DE FENIX

Forcejeando he podido llegar a mi nido, del cual he estado ausente durante una docena de días. Creo que esta vez "la mía salute rifiorirá", gracias a Dios y a la Ciencia. Entre tanto, saludo a todos los lectores de esta sección de EL SIGLO y manifiesto mi agradecimiento a los amigos, colegas y compañeros que en diversas formas se han interesado por mi salud.

Fénix.

## El edificio de la Asociación Cristiana de Jóvenes

### Su construcción es un hecho

#### Exito de la campaña iniciada

Toca a su término la campaña que la Asociación Cristiana de Jóvenes inició el 30 del pasado Agosto para reunir los cien mil pesos que completarán los 250.000 necesarios para la construcción de un gran edificio en Montevideo. La fecha señalada para la clausura de la suscripción es el 12 del corriente, es decir, mañana, miércoles. Unas cuantas horas, pues, y la activa labor del Comité Central que preside el señor Luis Supervielle habrá sido coronada amplia y dignamente. Solo falta para alcanzar la cifra antes indicada, la cantidad de 14.695 pesos, pues con lo recaudado ayer, $ 4.143, y lo anteriormente reunido, se han logrado $ 85.704. De la suma recaudada el lunes, corresponden 3346 pesos a los grupos de comerciantes y profesionales y 797 pesos al de la Juventud. Apesar del medio día de fiesta del sábado y del domingo, los grupos no han descansado, poniendo en evidencia su deseo de cumplir como buenos hasta el fin de la jornada.

**Espectativa—**

Es grande la que se advierte en el público. Ayer, después de la una de la tarde, pudo comprobarse el interés y curiosidad que la campaña de la Asociación Cristiana de Jóvenes ha despertado, pues numerosos grupos de personas, pertenecientes a diversas clases sociales, se estacionaron frente al reloj colocado en la esquina de las calles Sarandí y Juan Carlos Gómez para conocer la marcha de la suscripción. Y cuando la manecilla de las cuatro lámparas eléctricas se movió desde los 80.000 a los de 85.000 pesos, hubo manifestaciones bien evidentes de satisfacción. Esta curiosidad, que tiene por base un interés perfectamente lógico — ya que el edificio a levantarse será cosa propia de Montevideo — se explica por la desconfianza que la campaña de la Asociación Cristiana de Jóvenes produjo en el primer momento. No se dudó, y no era posible dudar después del magnífico ejemplo que dió con la recepción hecha a los marineros norteamericanos, de la finalidad altamente altruista que persigue aquella institución, cuya historia es la mejor credencial de la amplitud y utilidad material y moral de su programa, y mucho menos del empeño que sus autoridades dirigentes y sus asociados pondrían para llegar con fortuna al término de su campaña. De lo que se dudó—y hay que convenir en que no dejaba de ser fundada la duda—es en la repercusión favorable que en el espíritu público pudiese encontrar la iniciativa, nueva para nuestro ambiente. La realidad ha venido a barrer todas las incertidumbres que al comienzo de la campaña se apoderaron del pueblo, y ha venido también a probar que, cuando se hacen las cosas con disciplina, con voluntad y con fé en el esfuerzo individual y colectivo, se pueden realizar hasta prodigios. De ahí que ahora, al acercarse al reloj indicador a la hora meridiana—cumbre de los anhelos de la Asociación actualmente—todos sigan con ansiedad la marcha de la suscripción, y se complazcan, como si fuera cosa propia, en ver el avance que realiza, y que lleva a la victoria definitiva. Victoria, que, justo es consignarlo, importa un ejemplo que no debemos olvidar.

**Donación de los señores Gomensoro y Castells—**

Los señores Gomensoro y Castells que componen la conocida firma social, han donado a la Asociación la suma de $ 150. El primero de dichos compatriotas lo ha hecho a nombre de sus cinco hijos, correspondiendo $ 20 a cada uno de ellos, y el segundo a nombre de sus dos hijos con $ 25 cada uno.

**El team de socios—**

Sigue marcando el record de la actividad el team de socios de la Asociación. Ningún día ha presentado menos de $ 500, lo que prueba el afán que le estimulaba el deseo de presentarse dignamente en los dinner-meetings de Lanata. Ayer aumentó el registro de donaciones con $ 544 y 33 suscriptores. El total que de estas ha realizado hasta la fecha el diligente team es de 361, con un total de $ 10.060.

## Pro huérfanos de los soldados italainos

### Noble circular de S. E. el Ministro de Italia marqués de Maestri Molinari

De los grandes males creados por la guerra, la orfandad de millares de niños, es cierto un punto doloroso que cada nación trata de resolver en la mejor manera posible, porque defendiendo hoy los verdes gérmenes de la raza se prepara al país la nueva generación, que ha de ser fuerte, sana y feliz. Desde los comienzos de la guerra entre Italia y Austria, un comité permanente formado por un núcleo de damas y caballeros de lo más caracterizado de la colectividad italiana y de nuestra sociedad, despliega una actividad admirable en favor del huérfano de guerra. Acercándose la "Noche Buena", el comité "Asilo della Patria" recolecta fondos para enviar a los huerfanitos un mensaje de amor y de material protección. Desde ayer ha comenzado a circular un noble llamado de S. E. el Ministro de Italia Marqués de Maestri Molinari a todos los agentes consulares y sociedades italianas de la República. El distinguido diplomático que desarrolla su misión en difíciles momentos, con inteligencia y patriotismo admirables, no ha olvidado en la circular que lleva su firma, de ser un padre afectuoso. He aquí el texto: Legación de Italia 67 de 1917.—Señor... V. S. habrá leído en los diarios como S. M. la Reina Madre,—ejemplo de toda virtud — haya demostrado un especial interés en favor de los pequeños huérfanos de nuestros gloriosos soldados caídos en defensa de la libertad y de la civilización. También, en estos días, la Augusta señora, ha ido a visitar personalmente el "Asilo de la Patria", de Roma que ampara los huérfanos de nuestros valerosos, huérfanos también de madre, para demostrar así el eterno agradecimiento de la Patria hácia los hijos de los héroes.

La genial Xenia que, desde el inicio de la guerra, dedica aquí con inteligente y patriótico fervor, toda su juvenil actividad en favor de los huérfanos de guerra, ha llamado mi atención sobre la oportunidad de invocar el eficaz concurso de V. S. para iniciar desde ahora, oblaciones a favor del "Natale dell'orfano del soldato".

Mi señora ha dispuesto que nuestra pequeña Leizia inicie la colecta, como "primera niñita italiana en el Uruguay".

Este año, el día de Navidad el tierno huerfanito de quién ha sacrificado la vida por la Patria no deberá esperar inútilmente la llegada del "Niño Jesús", quién como es costumbre italiana, reparte los suspirados juguetes.

Todos los italianos e hijos de italianos que sienten vibrar en el corazón el fuego sagrado de amor patrio no deben olvidar el huésfano de guerra, ofreciendo, cada cual según le permitan sus recursos, una oblación para la Noche Buena.

Ese día, en Italia, los pequeños ojos tienen que sonreir. La sonrisa del niño es como el sol, vivifica, da calor, resplandece, y como en los hijos hay una parte,—material y moral, del padre,—podremos considerar ese—gracias — comoo llegado de ultra-tumba de aquellos que no han titubeado en sacrificarse sobre el altar de la Patria.

Las oblaciones pro "Noche Buena del huérfano de Soldados", serán destinadas así: Asilo de la Patria de Roma que recoje los huérfanos sin asistencia maternal, huérfanos de los maestros, marineros, campesinos y en fin al "Niño" de Milán para las huerfanitas menores de dos años huérfanas también de madre.

No dudo que V. S. con el acostumbrado patriotismo, querrá, en la mejor manera posible recoger los fondos necesarios con espontáneas ofertas, colectas o fiestas de beneficencia.

Agradeciendo de antemano su cooperación, me es grato expresarle mi particular consideración. El Ministro. (Firmado) — Maestri Molinari.

Por nuestra parte hacemos saber a cuantos simpaticen por la causa italiana que las donaciones se reciben en la Legación de Italia Chucarro 36 y como los admiradores de Italia forman legón, las ofertas alcanzarán la suma que el comité se propone enviar a los niños de los héroes muertos por la Patria.

## El “affaire” de las comunicaciones de Luxburg

### Sensacional repercusión en América y Europa

#### Declaración de Puyrredón - Comentarios y predicciones

Ampliando las informaciones que el domingo anticipamos acerca de la publicación de documentos subscriptos por el ministro alemán en Buenos Aires, conde de Luxburg, nos llegan nuevos telegramas que confirman la gravedad del asunto así como dejan traslucir la inminencia de complicaciones derivadas del mismo asunto.

Como en otro lugar emitimos nuestra opinión, nos concretamos aquí a ofrecer la información telegráfica que nos llega respecto al sonado "affaire":

**(POR TELEGRAFO)**

LONDRES, 9—Las revelaciones emanadas de Washington de que el Ministro de Suecia en la Argentina procedió de intermediario para transmitir mensajes a Berlín, constituyen una de las más grandes sensaciones de la guerra.

En el desarrollo de este asunto no hay gran sorpresa pues el gobierno sueco, la monarquía y la aristocracia estuvieron muy favorables a los alemanes durante la guerra, pero la verdadera sorpresa es de como los funcionarios norte americanos pudieron obtener los mensajes como lo hicieron con la nota del Ministro Zimmermann relativa a Méjico.

**Lo que se ha propuesto el gobierno de Estados Unidos**

WASHINGTON, 9—El Secretario de Estado, Mr. Lansing, entregó a la publicidad el resumen de los telegramas cifrados alemanes transmitidos por el representante de Suecia sin agregar los comentarios relativos sobre la manera como han caído entre las manos del gobierno norte americano ni la indicación de la consecuencia que será dada a esas revelaciones.

Simultaneamente con la comunicación de esos telegramas a la prensa han sido remitidas copias a la Embajada Argentina y a la Legación de Suecia en Washington.

Parece que librando sin comentarios estos telegramas a la prensa el gobierno de Norte América haya querido primeramente exponer las relaciones que existen entre Alemania y Suecia por lo menos en lo que concierne a las legaciones de los respectivos países en la República Argentina.

En segundo término revelar a la República Argentina donde la influencia alemana se hace más sentir que en todo el resto de América, el modo como el agente diplomático aleman acreditado ante ella daba instrucciones secretas para la destrucción de sus buques y la manera como guiaba al gobierno aleman en sus relaciones diplomáticas con la Argentina.

Ultimamente Alemania dió a la Argentina promesas de que jamás sus buques serían hundidos por los submarinos alemanes en contravención con el derecho de gentes y se anunciaba que la Argentina había aceptado esta promesa de Alemania como una solución satisfactoria de la situación que amenazaba conducir la ruptura de las relaciones con la Alemania.

Salvo la República Argentina toda la América Latina está colocada del lado de Estados Unidos en la guerra contra la autocracia alemana.

**El espionaje sueco**

LONDRES, 9—Las revelaciones del secretario de Estado de Norte América, Mr. Lansing, causaron gran sensación en la Gran Bretaña, en todos los círculos.

La "Agencia Reuter" dice que Alemania, después de la declaración de la guerra, encontrándose privada de las comunicaciones con los países extranjeros, salvo con los países limítrofes, parece no haber tardado en hacer aceptar al Ministerio de Relaciones Exteriores de Estocolmo, el rol de oficina telegráfica a su manera.

He aquí, pues, que hace tres años que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Estocolmo parece transmitir regularmente, o de un modo continuo, cablegramas alemanes en lenguaje cifrado alemán, bajo la apariencia de mensajes gubernistas suecos.

Telegramas en lenguaje convencional, con la firma del Ministro sueco de Relaciones Exteriores, eran dirigidos a las legaciones suecas de ciertos países extranjeros y entregados por la Legación sueca a la Legación alemana del mismo país.

Estos mensajes eran, en realidad, mensajes alemanes cifrados y la Legación sueca desempeñaba el papel de simple intermediario.

Vice versa, los ministros alemanes en los países extranjeros, telegrafiaban a Berlín so capa del ministro sueco, que firmaba y enviaba los telegramas, como telegramas gubernamentales suecos dirigidos al Ministerio de Relaciones Exteriores de Estocolmo y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Estocolmo efectuaba la retransmisión a Berlín.

**La decepción de Alemania**

Debe ser para el gobierno alemán una decepción, el saber que el descubrimiento de la continuación de este abuso, es debido al servicio de policía secreta norteamericano.

Es a la policía de un país que Alemania consideraba como incapaz de desempeñar un rol importante en la guerra, que corresponde el honor de presentar las pruebas de las maquinaciones alemanas y del engaño del cual un país neutral es víctima de parte del gobierno alemán.

La publicación por el Departamento de Estado de Norte América, de esos telegramas, demuestra a los neutrales qué confianza se puede tener en las promesas alemanas o en los ofrecimientos de concesiones alemanas.

Se ve en Buenos Aires a un representante de Alemania preconizar el asesinato en plena mar, de los ciudadanos del país cerca del cual está acreditado, pues es importante que este país no sepa los crímenes cometidos y que no se vuelva enemigo de Alemania.

Es necesario, para obtener todo esto, que los buques sean hundidos sin dejar trazas.

Tales son las prácticas alemanas, de las cuales la Argentina, Noruega y otros neutrales tienen que sufrir.

De un lado Alemania promete respetar la bandera argentina.

De otro, su ministro en Buenos Aires recomienda que los pequeños buques argentinos sean hundidos sin dejar trazas.

**¿Ruptura de relaciones?**

"La Nación" opina que una de las consecuencias probables será la ruptura de las relaciones con Suecia.

El jefe interino de la cancillería, conferenció anoche, apesar de la carencia de noticias oficiales sobre este asunto, con el Presidente de la República, doctor Irigoyen, para definir la actitud que deberá adoptar el gobierno, una vez comprobada la autenticidad de los documentos.

El Ministro de Relaciones Exteriores, espera recibir hoy informes completos, de la Embajada Argentina en Washington.

**Efectos del desmentido sueco**

WASHINGTON, 10—El desmentido del ministro de Suecia en Buenos Aires, barón Lowen, sobre el envío de telegramas a Alemania por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Suecia, no causó gran sorpresa en ésta.

En los círculos suecos declararon ayer que el barón Lowen se encuentra enfermo desde hace varios meses y que probablemente ignora lo que ocurría en la Legación de Suecia en Buenos Aires.

**Probable ruptura con los aliados**

LONDRES, 10—Los hombres públicos y la opinión popular en Londres ven una larga cadena de importantes sucesos como consecuencia del descubrimiento de la intriga sueco-alemana. No es naturalmente uno de los menores de estos acontecimientos vaticinados el hecho probable de que la Argentina abandone su neutralidad. Sin embargo, que independientemente la abandone o la mantenga; se cree que en vista de lo ocurrido la fuerza moral de los argentinos caiga definitivamente del lado de las naciones aliadas. Ante todo se presta atención a los resultados que para Escandinavia pueda tener la revelación. Se considera como segura la ruptura de relaciones de los gobiernos aliados con Suecia a menos que el gabinete sueco presente inmediatamente las debidas explicaciones y excusas y que al mismo tiempo dé seguridades reales y prácticas de que no se repetirá esta participación nada gloriosa para Suecia en la guerra mundial. Probablemente la satisfacción de Suecia a la Entente tomará forma en el retiro de su ministro de relaciones juntamente con el cambio total del gobierno. Se prevé que una pronta realización se considerará como suficiente garantía de la honestidad de las declaraciones de neutralidad sueca. Parece seguro que se dará al partido de Branting el contralor del gobierno. Por otra parte, se tiene en cuenta la posibilidad de que el actual gobierno sueco adoptando una desesperada resolución, tome el partido por Alemania abiertamente afrontando los riesgos de tal decisión así internos como de carácter internacional. Esto significaría la ocupación de Dinamarca prevista por Alemania desde hace tanto tiempo. Según creencia general, eso tendría también como consecuencia la interrupción de gran parte de los suministros de los aliados a Rusia.

**Lo que dice "Daily Express"**

LONDRES, 10—"The Daily Express" dice que el mundo se informa de que Suecia ha pagado la amistad de Alemania traicionando despreciablemente a los Aliados y volviéndose cómplice de la piratería submarina.

La perfidia de Luxburg no nos extraña pues no ha nada que hacer para las naciones que esperan en el alemán otra cosa que la traición.

El caso de Suecia es de lo más grave.

También queda ahora al pueblo de Suecia de decidir si quiere barrer a los mentirosos e hipócritas que cubren al país de verguenza sinó los Aliados deberán llegar a la conclusión de que el pueblo sueco como su gobierno es aliado de Prusia y traído como tal.

**Comentarios franceses**

PARIS, 10—El diario "Excelsior" pregunta cuánto tiempo Luxburg podrá permanecer en Buenos Aires.

"L'Echo de Paris" retiene de los telegramas de Luxburg el llamado al arbitraje de España para prevenir la ruptura, con la cual el Gobierno argentino amenaza a la Wilhelmstrasse, lo que confirma una vez más que la diplomacia germánica trata de hacer entrar en juego el panhispanismo contra los sentimientos de solidaridad americana. Considera que haciendo de su legación en Buenos Aires la verdadera base de todas las operaciones diplomáticas y militares en América, el gobierno de Berlín violó todos los deberes impuestos por la hospitalidad argentina conducido a esta gran República a hacer una obra de guerra contra todos los estados americanos, injuria que será grandemente experimentada. Haciendo resaltar que con su acojida a la escuadra norteamericana el pueblo argentino afirmó su participación en la idea panamericana dice que este pueblo en la hora inevitable del Congreso Pan Americano de la América entera reuniéndose al voto del Uruguay tomará la misma actitud con respecto a los imperios del centro.

PARIS, 10—Las revelaciones del Secretario de Estado de Norte América, Mr. Lansig, demostrando que Suecia violó la neutralidad sirviendo los intereses germánicos, favoreciendo la guerra submarina y abusando de la hospitalidad de una potencia cuya neutralidad ha sido siempre correcta, han causado con verdadera sensación una impresión penosa. Se considera que este nuevo y flagrante delito esclarece de un modo particularmente convincente la duplicidad de Alemania y su desprecio de los neutrales y de las reglas elementales del honor. La prensa acuerda el más extenso lugar a este asunto. Esta afirma que los Aliados pondrán de relieve, como su interés y dignidad se lo exigen, que la violación flagrante de la neutralidad cometida por Suecia es tanto más grave que ella no tiene precedente. Después del cambio de vistas entre la "Entente" y el presidente Mr. Wilson sobre este muy grave incidente debe esperarse, dice "Le Matin", que las gestiones hechas ante el gobierno de Estocolmo se señalarán por la más gran energía. Por otra parte esta revelación sorprende al gobierno argentino en la satisfacción causada por la promesa alemana de no hundir más buques argentinos. La expresión repetida de Luxburg "hundir sin dejar trazas" es digna de tomar lugar entre otras famosas como la de "Andrajos de papel" de Bethman Hollweg. El compromiso no está falto de sabor. Se estima aquí que las relaciones entre Alemania y la Argentina van a sufrir una crisis inmediata y violenta. Según toda previsión la ruptura será inmediatamente encarada y la actitud de la Argentina determinará la de las otras repúblicas de Sud y Centro América. Mr. Pichon expresando en "Le Petit Journal" su opinión general, dice que la publicación de Washington establece que Suecia violó en las condiciones más graves sus obligaciones como país neutral, que Alemania probó una vez más su infame duplicidad y que la cancillería dirigida por Michaelis manifestó que la organización de la más odiosa piratería disimulada bajo los juramentos de respeto por el derecho de gentes, sus sentimientos de desprecio con respecto a la Argentina.

**Maquinación diabólica**

LONDRES, 10—"The Daily Mail" dice que el complot revelado de parte de Alemania es la más diabólica maquinación diplomática que se haya jamás descubierto, pero de parte de Suecia el atentado llevado a la neutralidad y a todas las relaciones internacionales es grave, premeditado y despreciable, tanto más despreciable por el hecho de que buques suecos fueron hundidos y marinos suecos asesinados, lo que no impedía el gobierno sueco de ayudar oficialmente a los asesinos de sus súbditos para asesinar a los ciudadanos de otro país amigo.

Estamos convencidos de que todos los suecos honorables sentirán el ataque inferido al honor nacional y solicitarán al gobierno que puso al país en una situación tan deshonorable, de rendir cuenta de sus actos.

Hacemos una distinción bien clara entre el gobierno y el pueblo suecos, el que si no endosa los actos de su gobierno es inocente de esta infamia.

Sin querer castigar al pueblo por los crímenes de sus dirigentes, debemos recordarle que los aliados tienen entre sus manos un arma bien afilada, o sea el bloqueo.

Para los países sudamericanos la moral de este grave incidente no será perdida.

Si quedan gentes que creen que el espionaje alemán no se extiende sobre el mundo entero, estas revelaciones les abrirán los ojos.

Ningún neutral no está al abrigo de las intrigas subterráneas alemanas y cada vez mas se vuelve imposible el conservar las relaciones con Alemania.

**Esperando explicaciones**

LONDRES, 10—"The Daily Chronicle" dice: Esperamos con interés las explicaciones que el Gobierno de Suecia podrá dar sobre sus flagrantes y habituales violaciones de la neutralidad.

Titubeamos todavía en creer que el Gobierno sueco haya aprobado la conducta monstruosa de sus funcionarios, conducta que refleja la mentalidad de parte de la aristocracia y de los círculos oficiales suecos que reciben su educación y sus ideas de Alemania.

Los Aliados apoyados por la gran mayoría del pueblo sueco esperan que el Gobierno sueco desaprobará y castigará sin retardo a los funcionarios culpables.

Estas revelaciones darán materia para reflexionar al público argentino.

El Gobierno Argentino se ha conducido con la más gran corrección con respecto a los Aliados, aunque haya adoptado otra actitud que el Brasil.

Cuando el Brasil entró en guerra Buenos Aires creyó obrar hábilmente negociando con Alemania y estas revelaciones prueban el valor de estas negociaciones.

**Un émulo de Bernstorff**

LONDRES, 10—"The Daily Telegraph" comentando las revelaciones respecto a la actitud de Suecia, dice que hace seis meses el Gobierno sueco, en contestación al Presidente de Norte América, Mr. Wilson, declaraba que no estaba dispuesto a abandonar la neutralidad y hoy tenemos un ejemplo de lo que el Gobierno sueco hace entrar en los límites de su neutralidad.

El hecho de que la legación de un estado neutral y el Ministro de Relaciones Exteriores de ese estado hayan consentido en servir de agentes para la transmisión de telegramas, sería una grave violación de la neutralidad, pero lo que agrava terriblemente el caso es el hecho de que no se trata de un caso aislado pero sí de una práctica que dura desde el comienzo de la guerra, apesar de las seguridades dadas en Mayo de 1915 por el Gobierno sueco, de que esas prácticas cesarían.

Ignoramos si Suecia tuvo conocimiento del contenido de los mensajes de Luxburg, pero esto no cambia en nada el carácter inamistoso de su acto con respecto a los Aliados.

En cuanto a Luxburg se presenta como un digno émulo de Dumba y Bernstorff y obrando como verdadero alemán insulta a la nación de la cual era huésped.

El pueblo argentino y todos los pueblos sudamericanos pueden apreciar ahora la crueldad y fría y la detestable traición de la nación que destruye buques sin dejar trazas, siempre multiplicando sus protestas de amistad.

**El «Curumalán» y su desaparición**

BUENOS AIRES, 10—«El Diario» con respecto al asunto Luxburg dice que los despachos explican algo más terrible aún, la desaparición sin dejar huellas de los buques y tripulaciones argentinos, totalmente perdidos sin rastro, según el procedimiento aconsejado por el conde Luxburg de hundir a los buques de nuestra bandera con el fin de evitar las fastidiosas reclamaciones de nuestro Gobierno.

Ya sabemos, por el propio testimonio, la suerte que corrió el vapor «Curumalán» y su tripulación, de cuya suerte nada se sabe, sin duda porque fué ejecutado en la forma prestigiada por el conde Luxburg.

Por todo esto, sin contar la ironía de suscribir las promesas antes de cumplirse, que se comentan con burlas por el agente negociador de Alemania, consideramos que todo retardo para resolver este asunto con la energía y rapidez exigida, pone a prueba la paciencia del público y excede ya a nuestra tolerancia.

El ministro alemán, según esas denuncias, ha agregado a su notoria inconducta diplomática un lenguaje odioso al servicio de sentimientos crueles y tendencias salvajes que les obligan a sincerarse ante el gobierno con el fin de borrar las impresiones que producen esas revelaciones.

**Una prueba...**

LONDRES, 10—"The Daily News" dice que si se quería tener una prueba de la brutalidad cínica con la cual Alemania hacía la guerra, héla aquí.

Su representante en una nación extranjera en supuesto de testimoniar su amistad hacia la nación y pueblo cerca de los cuales está delegado, pero Luxburg estaba por encima de esas debilidades humanas.

Sin embargo, su imprudente cinismo no nos extraña, pues la reputación de la diplomacia alemana está hecha desde hace mucho tiempo.

¿Cuál será el efecto de estas revelaciones?

Es apenas creíble que la opinión pública argentina pueda tolerar la continuación de relaciones amistosas con un gobierno cuya política es la de hundir a buques argentinos sin dejar trazas.

**Confianza en la lealtad sueca**

En cuanto a Suecia esperamos todavía que su Gobierno no tenía conocimiento del uso real hecho por Luxburg de las concesiones que le fueron hechas, aunque esas concesiones son un abuso de confianza no tolerable por la "Entente", o por los neutrales que sufren por este hecho. Hay lugar para obrar prudentemente esperando las explicaciones del Gobierno de Suecia. No obremos de una manera inconsiderada y pensamos que tenemos en Branting a un ardiente defensor de nuestra causa. Nos parece imposible admitir que el gobierno sueco pretenda defender las maniobras de la legación sueca en Buenos Aires.

## El Cuerpo Legislativo

### Convocatoria a sesiones extraordinarias

El Presidente de la República enviará de inmediato un mensaje de apertura a la Asamblea convocándola para que inicie el lunes 17 del corriente las sesiones que corresponden al período extraordinario.

Entre los asuntos que el Poder Ejecutivo elevará a la consideración de las cámaras, figura en primer término el Presupuesto General de Gastos.

## Mariano Saravia

### Su fallecimiento

Un telegrama de Rivera anuncia el fallecimiento del señor Mariano Saravia, perteneciente a la familia nacionalista del mismo apellido. Importa para el partido del llano una pérdida de importancia, puesto que con el deceso del referido ciudadano desaparece un elemento de acción y de influencia entre sus correligionarios. Como todos los Saravia, Mariano intervino activamente en los sucesos que desde 1896 se desarrollaron en el país. Nacido en Cerro Largo en Noviembre de 1868, se lanzó a los peligros de la vida guerrera veintidós años más tarde sirviendo a las órdenes de su hermano Gumersindo. Su personalidad empezó, sin embargo, a adquirir relieve en 1896, en época de Idiarte Borda, tomando principalísima parte en la batalla de Arbolito, que fué tumba de su hermano Antonio Floricio, en Cerros Blancos, Cerro Colorado, Tarariras y Guaviyú. Después de aquella guerra se dedicó, en Tacuarembó, a los trabajos ganaderos, que más tarde abandonó para expatriarse al Brasil. En 1904 realizó la campaña con los 1,000 hombres que formaban la división N.o 11, iniciada por su hermano Aparicio. Después de Masoller, en que fué herido aquel caudillo, Mariano se independizó con su gente, del resto del ejército atravesando Rivera y Tacuarembó para internarse en Cerro Largo, de donde siguió, sin participar en las negociaciones de paz, para el Brasil, donde le ha sorprendido la muerte.

## EN EL CAMPO NACIONALISTA

### HOMENAJE A A. SARAVIA

Con motivo del décimo tercero aniversario de Aparicio Saravia, los nacionalistas tributaron un homenaje a su memoria, celebrando una velada que se realizó anoche en el local de la Sociedad Francesa.

La sala estaba repleta de concurrencia.

Hicieron uso de la palabra, luego que el señor M. Oribe Coronel declaró abierto el acto, los señores Juan B. Morelli, Lorenzo Carnelli, Rogelio V. Mendiondo, Ricardo Paseyro, Eduardo Ferrería, Luis E. Segundo, Luis E. Quijano, Juan A. Oialde, etc. Todos los oradores hicieron la apología de aquel caudillo.

Después de terminada la ceremonia, los concurrentes salieron en manifestación recorriendo varias calles en orden.

## La producción mundial de lanas

La producción mundial de las lanas en el año 1915, según el informe de la Asociacion Nacional de Manufactureros de Lanas de E. U. de N. A. y publicado por la Revista de la Sociedad Real de Artes de Londres de Julio 27 de 1917 ha sido de:

| Norte América | Libras |
|---|---|
| Estados Unidos (N. A.) | 288.277.000 |
| Estado del Canadá | 11.210.000 |
| México | 7.000.000 |
| Total N. América | 306.987.000 |
| Centro América y Antillas | 750.000 |
| **Sud América** | **Libras** |
| Argentina | 264.500.000 |
| Brasil | 35.000.000 |
| Chile | 17.000.000 |
| Perú | 9.420.707 |
| Islas Malvinas | 3.200.000 |
| Uruguay | 143.293.000 |
| Otros países | 5.000.000 |
| Total Sud América | 477.413.707 |
| **Europa** | **Libras** |
| Austria Hungría | 41.600.000 |
| Francia | 75.000.000 |
| Grecia | 16.000.000 |
| Alemania | 25.600.000 |
| Italia | 21.500.000 |
| Portugal | 10.000.000 |
| Rusia Europea | 320.000.000 |
| España | 52.000.000 |
| Turquía y Balcanes | 90.500.000 |
| Reino Unido | 101.200.043 |
| Otros países | 30.000.000 |
| Total de Europa | 803.400.043 |
| **Asia** | **Libras** |
| India Británica | 60.000.000 |
| China | 50.000.000 |
| Persia | 12.146.000 |
| Rusia Asiática | 60.000.000 |
| Turquía Asiática | 90.000.000 |
| Otros países | 1.000.000 |
| Total Asia | 273.146.000 |
| **Africa** | **Libras** |
| Argelia | 33.184.000 |
| Africa británica | 157.761.470 |
| Túnez | 3.735.000 |
| Otros países | 13.000.000 |
| Total Africa | 207.680.470 |
| **Oceanía** | **Libras** |
| Austria | 569.775.000 |
| Nueva Zelandia | 197.266.914 |
| Otros países | 100.000 |
| Total Oceanía | 767.141.914 |
| **Total mundial** | **2 836 319 000** |

Solamente del Río de la Plata en los diez años comprendidos entre 1904|13 fueron exportados 487.800 fardos. En los tres años de 1914|16 se exportaron 376.000 fardos.

## AMBIENTE POLITICO

### El próximo Congreso Socialista

Anticipamos ya la noticia que a mediados de Octubre próximo se realizará en Montevideo el 4.o Congreso Nacional del Partido Socialista del Uruguay, en el que intervendrán delegaciones de todos los centros afiliados a dicha agrupación política.

Los centros que por estar en condiciones reglamentarias podrán participar en el Congreso, son los de las secciones 1.a y 6.a, 2.a y 3.a, 4.a, 7.a y 15.a, 8.a, 10.a, 12.a, 13.a, 14.a, 18.a, 19.a, 20.a, 21.a de la capital, y los de Paysandú, Carmelo, Trinidad, Durazno, Minas, Fray Bentos, Mercedes, Tacuarembó, Tala y San Ramón, es decir, veinticuatro centros.

Entre los asuntos de que se ocupará el Congreso figurará probablemente el relativo a la intervención del Partido Socialista en el próximo plebiscito, la elección de Comité Ejecutivo y Comité Arbitral, exámen de la actuación de éstos y de la marcha de los Centros y consideración de las reformas al reglamento y programa mínimo del partido.

## El Banco del Comercio

El Consejo de Administración del Banco del Comercio ha convocado a sus accionistas a una asamblea que se efectuará el día 19, en el local del Banco.

En esa reunión se resolverá la actitud a asumirse por el Banco con motivo del retiro de la personería jurídica.

**Violación de la neutralidad**

LONDRES, 10—"The Times" dice: El método del cual se servía el representante de Alemania en Buenos Aires para estar en comunicación con Berlín, sorprenderá mucho más que el contenido en sus despachos.

La conducta de Suecia representa la violación flagrante y elemental de las obligaciones de la neutralidad y la falta resulta tanto más garve, pues Suecia fué avisada y prometió desde 1915 de poner fin a estas prácticas. Suecia debe actualmente explicar, si lo puede, cómo y por qué sus promesas fueron violadas. Suecia no puede esperar que los Aliados, Estados Unidos, la Argentina y todos los neutrales, pues todo resultaron perjudicados, permitirán que ella continúe con sus privilegios de neutral.

Los telegramas de Luxburg proporcionan un buen ejemplo con respecto a la actitud de Alemania relativamente a lose neutrales.

**El método alemán**

El conde Luxburg proclama para adular y engañar al pueblo argentino, que Alemania no hundiría más a los buques argentinos en la zona de guerra, mientras que en realidad concluía con el gobierno un acuerdo para que los buques argentinos no entraran más en dicha zona de guerra.

Entre todos los neutrales encontramos la misma manera de obrar; en los Estados Unidos se produjeron los asuntos Archibald y Von Papen, en Suiza el asunto Rautenfels y los despachos del conde Luxburg son los últimos ejemplos de los métodos alemanes.

**El asesinato como medio**

LONDRES, 10—"The Morning Post" dice que la República Argentina, es un estado neutral al cual Alemania había desde hace algún tiempo testimoniado interés particular aparentemente con el fin de establecer la dominación comercial y política.

Era necesario por lo tanto que Alemania se abstuviera de emplear la amenaza clara y brutal empleada con respecto a los otros neutrales; pero como la promesa hecha a la Argentina de que los buques no serían torpedeados había molestado la campaña de los submarinos, Luxburg aconsejó la destrucción sin dejar trazas, es decir, el asesinato de todos los que estaban a bordo, pues los muertos no pueden hablar.

Le toca ahora a la Argentina saber si el alemán es huésped deseable en un país libre. A ella le toca arreglar sus asuntos, pues si ella permanece neutral a los Aliados, no pueden protegerla contra la renovación de semejantesma laventuras.

El caso de Suecia es diferente y a pesar de la gravedad de las revelaciones, es bueno esperar las explicaciones del obierno sueco para pronunciarse; mientras tanto Suecia está acusada de la inexcusable violación de la neutralidad y de la palabra dada.

A pesar de las simpatías no disimuladas del obierno sueco para Alemania, los Aliados siempre trataron a Suecia con tolerancia extrema, pues hay diferencia entre el comercio de comerciantes neutrales con el enemigo y el apoyo prestado por un estado neutral a un beligerante en perjuicio de otdos estados. La acción de los representantes del gobierno sueco causa un gran agravio a los Aliados y a los neutrales y esa conducta es imperdonable. Esperamos que el pueblo sueco repudiará y condenará los actos de los que desacreditan el buen renombre de Suecia.

**Ofensa evidente**

NUEVA YORK, 10—Los diarios continúan comentando el asunto sueco-alemán.

"The New York Sun" dice que el ministro de Suecia infirió una ofensa primeramente a la Argentina cuyo gobierno se puede contar que hará lo necesario e infirió también ofensas a todas las naciones adversarias de Alemania.

Suecia debe declarar claramente que nunca más sus privilegios diplomáticos cubrirán los siniestros designios de Alemania, pues de otra manera la neutralidad sueca se ha verdaderamente hundido sin dejar trazas.

"The World" dice que la ofensa está agravada por el hecho de que en el momento mismo de este acto pérfido, Alemania daba a la Argentina seguridades sobre su amistad.

La ruptura de relaciones debe producirse entre Estocolmo y Berlín o las pretensiones de Suecia de mantener la neutralidad, concluir.

"The Times" dice que hundir sin dejar rastro significa que Alemania podía entonces sobre su honor negar el hundimiento y evitar de pagar la indemnización correspondiente.

Los Aliados deben insistir para que Suecia renuncie por el término de la guerra a la inmunidad postal diplomática. La educación de la Argentina con respecto a la buena fe de Alemania hace progresos.

La Argentina se encuentra en el caso en que nos encontrábamos nosotros cuando el hundimiento del vapor "Arabic"; pero los incidentes del asunto sueco pueden apurar la rapidez de esta educación.

**El abuso de la neutralidad**

LONDRES, 10—Comentando el consejo del conde Luxburg, "Spurlos versenken", el diario "Westminster Gazette" escribe:

"La naturaleza intrínsecamente diabólica de este incidente propecta una sombra sobre el gobierno sueco, que con propósito deliberado o inconscientemente, desempeñó un papel en este asunto."

"Nosotros vemos que el método de la guerra submarina conduce por etapas lógicas a una situación tal que el gobierno alemán se vuelve una asociación de conspiradores que realizan asesinatos a sangre fría y cuyos esfuerzos van dirigidos tanto contra el mundo de los neutrales como contra el mundo de los beligerantes."

"Estamos seguros de que bastará que este hecho sea comprendido por el pueblo sueco que siempre ha demostrado disposiciones benévolas y leales con respecto a los Aliados, para que se subleve con indignación contra el abuso que se hizo de su neutralidad."

**La palabra de honor**

PARIS, 10—"Le Temps" considera que los telegramas de Luxburg, los cuales responden claramente a la cuestión presentada por el presidente Wilson, es decir, saber si la paz puede estar basada sobre la palabra de honor del gobierno alemán, comprometen al gobierno de Berlín tanto como al conde Luxburg.

Constata que sería poco atento insistir sobre la decepción penible experimentada por el Gobierno argentino, declara sin embargo, que debe apreciar exactamente actualmente los sentimientos que inspira a Alemania que cuenta con abstenerse solamente de los "torpedeamientos que dejen rastros".

**La actitud de la Argentina**

BUENOS AIRES, 10—Según las informaciones recogidas en la Cancillería ya se ha recibido del Embajador en Wáshington las informaciones relacionadas con las sensacionales revelaciones de la Cancillería de Estados Unidos. El Ministro interino de Relaciones Exteriores, doctor Pueyrredón, celebró una larga conferencia con el Presidente de la República, guardándose reserva al respecto y esta tarde es probable que se produzca una declaración oficiosa de la Cancillería siempre que lleguen las aclaraciones solicitadas con toda urgencia al Embajador en Wáshington.

Esta tarde se reunirán un grupo de caballeros en casa del doctor Piñero, para cambiar ideas sobre las palpitantes cuestiones de orden internacional.

**Declaración del doctor Pueyrredón**

BUENOS AIRES, 10—Entrevistado por un representante de la «Agencia Havas» el Ministro interino de Relaciones Exteriores, doctor Pueyrredón, [illegible] que hasta este momento no ha [illegible] en Wáshington, doctor Naon, [illegible] en Wáshinton, doctor Naon, de las graves noticias publicadas por la «Agencia Havas», pero recibió de Wáshington un despacho número 141 con fecha de hoy, el cual se refiere a dos despachos anteriores fechados en viernes y no recibidos aún, relativos al asunto Luxburg.

El contenido del breve despacho 141 no permite formarse una idea del asunto.

Respecto a las publicaciones hechas [illegible] declara que el gobierno [illegible] que ni el ministro alemán ni el ministro sueco se hayan aun presentado a desautorizar esas versiones.

**También está muy sorprendido del texto de la frase del despacho de Luxburg de fecha 19 de Mayo referente al Senado, porque es exacta esa versión y tratándose de una sesión secreta no sabe cómo ha podido ser informado el conde Luxburg.**

**El Ministro de Relaciones Exteriores y el Presidente de la República están interesados en saber quién puede haber comunicado a Luxburg este dato.**

**En cuanto a la alusión personal de que es un asno, el Ministro responde con una sonrisa y no le da importancia. En cuanto a la pretendida promesa del gobierno argentino, desmiente totalmente que haya prometido a Alemania no permitir a los buques argentinos de ir más allá de Las Palmas.**

**Distinción oportuna**

LONDRES, 10—Comentando las revelaciones con respecto a Suecia, «The Evening Standard» dice: «Concerniente a la violación de la neutralidad por Suecia, el primero y el más esencial de los comentarios es establecer una distinción entre la familia real sueca y el pueblo sueco».

«La nación puede muy bien naturalmente encontrarse detrás de su gobierno y apoyar su actitud deshonesta y pérfida, pero hasta el momento está claramente establecido que el pueblo sueco, después de haber tomado conocimiento íntegro de los hechos, condene o apruebe los actos de su gobierno, los Aliados tendrán bien cuidado de obrar con reflexión pero también con decisión.

**Qué hará Suecia?—Un desmentido**

NUEVA YORK, 10—La «Associated Press» publica un telegrama de Wáshington diciendo que el gobierno espera siempre indicaciones sobre la actitud que asumirá el gobierno sueco.

El Departamento de Estado dejó entender claramente que no hacía cuestión de la buena fe y honestidad del pueblo sueco e hizo una distinción cuidadosa entre el pueblo y el gobierno. El Departamento de Estado presume que la Argentina obrará prontamente para obtener explicaciones de Suecia y el Departamento de Estado será sorprendido si la Argentina no pide el retiro del conde Luxburg. El Gobierno desmintió absolutamente que considera este incidente como un acto de guerra de parte de Suecia.

**Diplomático que nada sabe**

LONDRES, 10—El Ministro de Suecia al llegar esta mañana a la Legación declaró a un representante de la «Associated Press» que no tenía ningún informe sobre el asunto de la Argentina y por lo tanto no tenía nada qué decir, sin embargo indicó que podría hacer una declaración más adelante. El ministro de la Argentina está ausente de esta capital y su regreso no es esperado hasta el miércoles.

**Uno de los primeros efectos**

WASHINGTON, 10—Uno de los primeros efectos de la intriga alemana en la Argentina, será el aumento general de la severidad en las restricciones impuestas por la Administración de la Exportación de víveres a las exportaciones de mercaderías destinadas a Suecia, a la cual se exigirán pruebas tangibles de que no irán a Alemania.

La palabra del gobierno sueco tenía valor hasta el presente.

**La actitud de los aliados**

LONDRES, 10—La «Agencia Reuter» publica una información diciendo que en los círculos oficiales ingleses son del parecer de que las revelaciones concernientes a Suecia no necesitarán ninguna acción de parte de los Aliados, quienes, por lo demás, no encaran ninguna. Los hechos hablan por sí mismos. Este asunto no es una querella entre uno cualquiera de los Aliados y el pueblo sueco, sino una acción individual de ciertos funcionarios que, se está seguro de ello, irritará al mismo pueblo sueco, el cual se apresurará a desaprobarla. No se tienen ninguna duda de que Suecia aprovechará la primera oportunidad para explicar su posición, lo que se espera que esclarecerá la situación y conducirá, tal vez, un acuerdo mejor con ese país. Se sabe muy bien que hay en Suecia un pequeño grupo militarista que probablemente aprobará los hechos que acaban de ser publicados, pero se cree firmemente que el conjunto del pueblo sueco comparte el punto de vista del mundo entero en cuanto a las inicuas intrigas de Alemania.

**Las declaraciones de Puyrredón—Vapores en la zona de guerra**

BUENOS AIRES, 10—Un representante de la Agencia Havas entrevistó al ministro de Relaciones Exteriores quien declaró que afirma, bajo su palabra de honor, que jamás hizo la promesa de que los buques argentinos no serían autorizados para ir más allá de Las Palmas. Sostiene que obró con buena fe, sinceridad y firmeza, declara que todos los documentos de la cuestión argentina-alemana han sido publicados y que no existe ninguno reservado, que jamás existió ningún pacto argentino-alemán, escrito o verbal, respecto a la limitación de la navegación de los buques argentinos y hace notar que la mejor prueba de la inexactitud de la pretendida afirmación del telegrama del Conde de Luxburg del 19 de Mayo, es que después de esa fecha numerosos buques argentinos partieron para la zona de guerra. El ministro de Relaciones Exteriores declara que no puede juzgar a los ministros alemán y sueco porque, a las ocho de esta noche, ignora aún, oficialmente, las revelaciones de Wáshington. Añadió que reiteró a la Embajada de Wáshington la orden de expedir por otra vía los telegramas oficiales que se suponen misteriosamente substraídos. El Ministerio de Marina entregó a la Agencia Havas la lista de los vapores argentinos salidos del Río de la Plata para la zona de guerra durante el mes de Junio. Estos son los barcos «Unión», «Brasil», «Bolivia», «Itambé», «Francia», «Inglaterra», «Perú» y «Venezuela». Algunos llegaron ya a Le Havre y otros atraviesan actualmente la zona de guerra. Otros buques argentinos están en viaje. Eso demuestra la falsedad de la afirmación del telegrama del Conde de Luxburg el 19 de Mayo.

(Continúa en Ultimo momento).

# ENTRE EL BRASIL Y EL PLATA

## LA NUEVA LINEA DEL LLOYD BRASILERO

## DECLARACION DEL Sr. MULLER DOS REIS

### AGASAJOS AL DISTINGUIDO HUESPED

Objeto de muchos agasajos ha sido, desde su arribo a nuestro puerto, el director de la compañía Lloyd Brasilero, señor doctor Müller dos Reis. Hombre joven, culto, activo y afable, ha respondido con galantería a cuantos se le han aproximado en demanda de noticias sobre los fines que persigue la compañía de navegación que administra.

—Vengo — ha dicho — a conocer la capacidad comercial de puertos como Montevideo, Buenos Aires y Valparaíso, a fin de que oportunamente, es decir, sin pérdida de momento, quede establecido un servicio marítimo que satisfaga las mútuas necesidades y conveniencias. Respondo de las cargas del Brasil. Hay allígran cantidad de artículos que en estas repúblicas se demandarán continuamente. ¿Existirá la compensación, es decir hay en los puertos antes enumerados, mercaderías que convenga llevar al Brasil? De eso es precisamente de lo que quiero enterarme.

El domingo último, en el local del "Lloyd Brasileño", hubo una interesantísima conferencia, estando presente el doctor Müller dos Reis. Asistían los funcionarios Abelardo Rey O'Sahanhan, Alfredo Labadie, Eduardo Gard y San Juan, Alfredo Nebel Ellauri, y por parte del "Lloyd" los señores Romaguera, doctor García Acevedo y comandante Serra Belfort.

El Director de la sección Asuntos Comerciales del Ministerio de Relaciones Exteriores proporcionó amplios informes que orientaron al doctor Müller dos Reis respecto a los propósitos de la empresa brasileña.

Se consideró, en primer término, el establecimiento de la línea de transportes marítimos entre Montevideo y Nueva York. Hablóse luego sobre la línea entre puertos de Chile, en el Pacífico y puertos del Brasil, en el Atlántico, que inaugura, con su viaje el "Cuyabá". Se analizó la conveniencia de restablecer el servicio entre Paysandú y varios puertos brasileños hasta la desembocadura del Amazonas. Tratóse también sobre la organización de varias líneas que tendrán como terminal el puerto de Montevideo, relacionándose el estudio de este tópico con el del aumento y la intensificación del intercambio de tránsito y la corriente de tráfico con los puertos de ambas márgenes de los ríos Paraná y Paraguay, hasta Matto Grosso y Bolivia, estableciéndose para estas líneas fluviales una combinación de tarifas complexivas para el despacho de cargas con conocimiento directo desde los puertos fluviales expresados, a los del Brasil, Europa, Antillas y Norte América, y viceversa.

Parece convenido en la conferencia realizada, la apertura de un registro de importaciones y exportaciones, en la sección correspondiente del Ministerio. El doctor Müller habló de eliminar, para mayor ventaja del comercio, todo lo que pudiera ser un gasto inútil.

Con respecto a la línea entre Estados Unidos y Montevideo, en el deseo de activar su organización inmediata, para evitar desde ya las dificultades de bodegas existentes, se convino en que la sección de Asuntos Comerciales del Ministerio de Relaciones Exteriores aconseje al comercio exportador que registre cuanto antes en dicha Oficina sus necesidades de bodega, calculadas en lo posible hasta Julio del año venidero. Otro tanto se acordó con respecto a los importadores que tengan dificultades por falta de fletes de puertos norteamericanos para Montevideo, para que la misma Sección de Asuntos Comerciales, de acuerdo con el Lloyd Brasileño, trate de subsanar esas dificultades, consiguiendo bodegas en los Estados Unidos.

El Cuyabá, que condujo al doctor dos Reis, es un espléndido paquete que pertenecía a la "Hamburgo Sud Americana". Con el nombre de "Hohenstaufeau", que aun puede leerse en la popa, hizo numerosos viajes de Alemania a América. Tiene 4.086 toneladas de desplazamiento; sus máquinas desarrollan una fuerza de 387 caballos, imprimiendo al buque velocidad superior a 12 millas.

El gobierno brasileño, al declararse la guerra, requisó este barco, conjuntamente con los otros buques alemanes requisados. Y tan pronto como fué posible hallar las piezas de las máquinas que habíanse escondido, pasó a ser administrado por el "Lloyd" brasileño.

Por comunicaciones telegráficas recibidas en el Ministerio de Relaciones Exteriores, se sabe que ha causado excelente impresión en Río de Janeiro el recibo que nuestro gobierno y el comercio uruguayo ha dispensado al doctor Muller dos Reis. En sus comunicaciones se agrega, además, que los más caracterizados órganos de la prensa chilena realzan la significación de la misión del doctor Muller dos Reis con conceptos elogiosos para la política brasilera, que se preocupa de la circulación internacional de la riqueza en Sud América, utilizando para esos fines los navíos que tomó a Alemania en legítima compensación de los barcos que le fueron torpedeados por los submarinos teutones.

Ayer le fué ofrecido un banquete al doctor Müller, participando de esa demostración tributada por el Director de la sección Asuntos Comerciales de nuestro Ministerio, los señores cónsul del Brasil, Director de Aduanas, Director del Tráfico, Superintendente del "Lloyd" y otros funcionarios. Anotamos los nombres de los señores Conrado, Areco, Gard y San Juan, Romaguera, Nebel Ellauri, Domenech, Martirené, Grampone y Barboza.

En compañía de los miembros del Consejo del Puerto, el doctor Müller dos Reis y señor Borges da Fonseca, comandante del "Cuyabá", recorrieron todas las dependencias portuarias, ponderando su importancia.

Ayer tarde visitó al Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Brum, el doctor Müller dos Reis. La entrevista fué cordial en extremo. El huésped brasilero explicó al doctor Brum el programa que el Lloyd se había trazado y encontró en aquel secretario de Estado la mejor voluntad para la realización de sus propósitos.

El comandante Serra Belfort ofreció ayer tarde, en su domicilio particular, un te al doctor Müller dos Reis.

A la recepción concurrieron numerosas familias de la relación de los esposos Carril-Serra Belfort.

Por la noche, el Lloyd Brasilero obsequió con una comida al doctor Müller.

El Directorio de la Administración Nacional del Puerto ha resuelto obsequiar al señor Müller dos Reis, Director Comercial del Lloyd Brazileiro, con un banquete que se efectuará mañana a las 20 y 30 en el Parque Hotel.

A esa demostración han sido invitados, entre otras, las siguientes personas:

Antonio Müller dos Reis, comandante del vapor «Cuyabá», Aníbal Borges da Fonseca, Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Baltasar Brum; Ministro de Hacienda, Federico R. Vidiella; Ministro de Obras Públicas, agrimensor Santiago Rivas; Presidente del Directorio de la Administración Nacional del Puerto, Alfredo Labadie; Vicepresidente del mismo, y Capitán General de Puertos Coronel ing. Guillermo Lyons, miembros del Directorio, doctor Diego Capella y Pons, Luciano M. Potenze, Juan E. Smith, Director General de Aduanas, Enrique F. Areco; Jefe de la Dirección del Puerto, ing. Eduardo García Zúñiga, Director de Tráfico, Eduardo Gard y Sanjuan, Superintendente del Lloyd Brasileiro, Oscar Romaguera, Cónsul General del Brasil, doctor Alberto Conrado, Secretario Encargado de Negocios del Brasil, Adif de Silva Gordo Junior; Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Enrique Buero; Presidente del Directorio del Banco de la República, doctor Claudio Williman; Presidente de la Cámara de Comercio Uruguaya Brasileña, Boaventura R. de Acevedo; vicepresidente de la Cámara Nacional de Comercio, Augusto Nery; Jefe de la Sección Comercial del Ministerio de Relaciones Exteriores, Abelardo Rey O'Shanahan; Director de la Estadística Comercial, Julio Martínez Lamas; Presidente de la Junta Económica Administrativa, ingeniero Raúl Pitaluga; Intendente Municipal, doctor Francisco Accinelli; Jefe Político y de Policía de la Capital, Virgilio Sampognaro; Director General de Correos y Telégrafos, doctor Ramón G. Saldaña; Presidente del Consejo N. de Higiene, doctor Alfredo Vidal y Fuentes; Presidente de la Comisión Financiera de las Obras del Puerto, doctor Eduardo Brito del Pino; Director de la Armada, comandante Juan Escabini; Secretario del señor Muller dos Reis, Mario Cardozo; Gerente del London Brasilian Bank, Frank B. Hill; Presidente del Centro de Navegación Transatlántica, Guillermo Carrau; doctor Daniel García Acevedo, Antonio Piaggio, Subdirector de Tráfico, Oscar A. Domenech; Secretario del Directorio, Alfredo Nebel Ellauri; Secretario de la Oficina de Tráfico, Julio Martirené; comandante Aruro Belfort, doctor Pardo J. Santayana, José Nicolich, Prosecretario del Directorio, Héctor Pachintesta.

# El primer poeta criollo del Río de la Plata

## Iniciación literaria de Bartolomé Hidalgo

### Una interesante página de Raul Montero Bustamante

Con motivo de la reciente aparición del libro del doctor Martiniano Leguizamón titulado "El primer poeta criollo del Río de la Plata", y consagrado a estudiar la personalidad y la producción del célebre trovero de la revolución de mayo, nuestro compatriota Raúl Montero Bustamante ha dirigido a su autor una interesante carta que contiene nuevos datos sobre los servicios a la patria y la iniciación literaria de Bartolomé Hidalgo en su ciudad natal, antes de radicarse en Buenos Aires donde quedó hasta su muerte el año 1822, y en la cual dió a luz los festejados "Cielitos" y "Diálogos patrióticos", "que le granjearon tanta popularidad".

Dice así:

"Distinguido amigo: Acabo de leer con verdadero deleite y provecho su precioso estudio sobre Bartolomé Hidalgo y con la impresión fresca producida en mí por la plástica evocación del trovero y la agreste armonía de sus romances, le escribo para darle las más cordiales gracias por el envío del nuevo libro que usted agrega a su copiosa y brillante bibliografía.

Nos ha tallado usted un Hidalgo, que si conocíamos no nos habríamos atrevido a modelar en la noble prosa literaria, y lo ha tallado usted con amplio criterio crítico y con verdadera comprensión del personaje, del medio en que actuó, y sobre todo, de la forma rítmica que eligió el poeta, para expresar las ideas, los sentimientos y las aspiraciones de las primeras multitudes nacionales. Por otra parte, y justo es declararlo, nadie estaba mejor preparado que usted, así por la cultura histórica y literaria, como por la penetración espiritual del tipo y del ambiente, para hacernos conocer y sentir la Hidalgo.

Tiene usted razón en extrañar el poco interés que ha inspirado Hidalgo a nuestros escritores, al extremo de que a nadie antes que usted le haya ocurrido verificar el lugar y fecha de su nacimiento. Aunque desgraciadamente eso es corriente en materia de biografía nacional, voy a darle la explicación de la aseveración de Arreguine y de la mía. Arreguine dijo que Hidalgo había nacido en Mercedes, sin duda porque, como fué en la capilla de Mercedes donde él se plegó a la revolución, dedujo de ese hecho que era vecino y natural de la villa. Yo me limité a repetir a Arreguine, pero adopté el término más general de Soriano que es el nombre del pago. Sabemos hoy, gracias a su investigación, que nació en Montevideo el 14 de Septiembre de 1778.

Por lo demás mi "Antología" fué un pecado de juventud que ojalá me haya sido perdonado. De entonces aquí he aguzado mis armas, y prueba de ello es que al mismo Hidalgo lo he rastreado a través de archivos y viejos papeles. Yo también he trabado honda amistad con el personaje, y lamento no haber podido trasmitirle a tiempo algunos datos y referencias que tal vez usted habría utilizado en su estudio.

Por ejemplo: yo me he encontrado con Hidalgo en las invasiones inglesas. En 1807, cuando el ataque a Montevideo, se alistó como voluntario en un grupo de distinguidos jóvenes de la ciudad, en la Partida de la Campaña, escuadrón de 60 hombres que comandaba don Juan Vázquez Feijóo, padre de don Santiago Vázquez, quien también figuraba al lado de Hidalgo en el escuadrón. Tocóle así formar parte del ejército que al mando del brigadier Lecog salió a contener al inglés, y asistió a la batalla del Cardal, donde se batió bizarramente. Regresó a la ciudad con los restos del ejército derrotado, y aunque no he visto documento al respecto, seguramente se mantuvo entre los defensores de Montevideo y asistió al asalto y toma de la plaza.

En 1815, cuando los orientales tomaron posesión de Montevideo, Hidalgo fué designado secretario del cabildo, cargo que sirvió pocos días, no obstante el empeño con que fué resistida su renuncia. El 9 de Marzo de 1815 pasó a desempeñar el delicado cargo de ministro interino de hacienda, y de que lo sirvió con honor da fe el documento con que el 14 de Agosto del mismo año se recibió del cargo su sucesor, don Jacinto Acuña de Figueroa, antiguo ministro de la real hacienda del tiempo virreinal.

Estos antecedentes y la actuación literaria de Hidalgo en las fiestas Mayas de 1816—que usted recuerda en una nota—prueban que se trataba de un vecino de pro, y no de un mozo de barbería, como se ha dicho. El poeta formaba parte del grupo intelectual de Montevideo, era hombre versado en letras y conocía e imitaba con acierto a los mejores poetas españoles de su tiempo; redactaba con facilidad e ingenio, y por eso le reclamaba el cabildo y hasta se pensó en él para la dirección del "Periódico Oriental", en 1816; era docto, por fin, en materia mercantil y en contabilidad, como lo comprueban las cuentas de hacienda subscriptas por él. En la época referida se me ocurre que Hidalgo era uno de los más distinguidos vecinos de Montevideo, hombre urbano a carta cabal, no obstante los romances y canciones de género que ya entonces hacían de él el creador de una forma de poesía autóctona rioplatense.

La producción poética de Hidalgo, correspondiente a esa época, realizada con absoluta inconsciencia de su verdadera y futura trascendenci, se halla perdida en el anónimo o confundida con la de otros autores. Existían entonces en Montevideo dos poetas amigos y camaradas de Hidalgo: eran ellos D. Francisco y D. Juan Araucho, cuya actuación posterior es bien conocida. Estos dos jóvenes e Hidalgo monopolizaban en aquellos días el cultivo de la poesía en esta ciudad, pues a la sazón se hallaba usente en el Janeiro D. Francisco Acuña de Figueroa, cuya fama obscureció después a todos los que rimaron aquí. A Hidalgo y los Araucho pertenecen todas las composiciones poéticas que en esta ciudad se escribieron entonces, pero, como por lo general éstas no se firmaban, hoy es difícil decidir a quién corresponden varias de esas composiciones. Me refiero, naturalmente, a las composiciones de circunstancias, de corte clásico o español, no a las de género en que fué nuestro Hidalgo y cuya mano se adivina aunque la firma falte.

Pero advierto que estoy extendiéndome más de lo regular, estimulado por la noble resonancia que ha dejado en mi espíritu su epistolarmente, bien de viva voz, sobre tema tan sabroso y ameno. Disponga de su reconocido amigo y admirador.—Raúl Montero hermoso trabajo y el pintoresco romancero de Hidalgo. Debo, pues, poner punto final pero desde ahora le ruego me admita en otra ocasión que sigamos conversando, bien Bustamante".

## SOBRE UNA DENUNCIA

### UN DETENIDO GOLPEADO

Rara vez nos hacemos eco de denuncias contra la policía, porque la mayor parte de ellas si no son infundadas suelen teminar por arreglos y convenios que las dejan sin consistencia. Sin embargo, haciendo una excepción acojemos la del súbdito español señor Valentín López, porque la forma en que ha sido hecha le da un carácter de seriedad poco común. A estar a las referencias del denunciante, la policía de investigaciones le ha maltratado de palabra y obra, empleando un procedimiento que de ser cierta la denuncia debería ser abolido para siempre, de un modo definitivo. El juez doctor Lago ordenó la libertad del detenido por no existir mérito para su prisión, disponiendo antes que fuera reconocido por un médico, cuyo informe ha sido unido al sumario. La confirmación de este hecho, requería se aplicara la ley con todo rigor a quienes castigan a los detenidos para arrancarles confesiones, empleando un procedimiento brutal y opuesto enteramente a la ley.

## Liga de Defensa Comercial

### Reunión del Consejo

En la última sesion ordinaria del Consejo Directivo de la Liga de Defensa Comercial, se trataron entre otros los siguientes asuntos.

El señor Pedro Mendiondo acepta el cargo de suplente del Consejo Directivo para que fué electo en la última Asamblea.

El señor Levrero, presidente de la [illegible] de Productos del País, acepta la designación hecha para integrar la comisión encargada de dictaminar en la distribución de premios al cultivo de cereales.

Los señores Buch y Cía. consultan a la Liga [illegible] conforme obligatorio. Se mandan publicar las disposiciones pertinentes a dicha ley.

Se aceptó el pedido de inscripcion como asociado activo formulado por la firma Peixoto Morales y Cía.

Se consideraron además los siguientes en tramitación: Urta y Ca. Ernesto Maygrove, Simón Faraibar, José A. Castro, Ramón Lalinde, Alberto Amespil, Francisco T. Viojo, Urgel y Talento, Manuel Larrosa, Carlos Hontou y Santiago Uturbey.

## ECOS DEL TURF

### LA REUNION DEL DOMINGO ULTIMO EN MAROÑAS

RESULTADO GENERAL

**Premio Remate—Distancia 2100 metros**

1 Taube 44 k., por Bayardo y Yegua sip., del stud El Raid, A. Batista . 157 117
2 Rubens 50, M. Bonilla . 100 75
3 Galo 45 1|2, J. C. Ferrando . 300 137
4 Blandengue 44, F. López . 74 65
Triboulet 50, T. Batista . 342 168
Chalons 48, A. Pérez . 276 195
Total . 1249 757
Retirados: Fast, Neurótica, Ateniense.
Dividendos: Taube, $ 14.00 y 6.05; Rubens, $ 8.30.
Ganada por varios cuerpos. El 3.o a varios cuerpos.
Tiempo: 2.13 2|5.

**Premio Venado — Distancia 1700 mts.**

1 Trepop 54 k., por Bend'Or T. Batista . 1209 483
y Ricabar, del stud La Razón, O. Martínez . 143 113
2 Salitral 56, J. Rijos . 964 537
3 Davidson 55, J. Pereyra . 147 146
4 Hecuba 56, C. Gómez . 122 105
Milciades 54, F. Gómez . 334 200
V. Hindenburg 58, J. Martín . 85 70
La Rivera 54, M. Pérez . 153 132
Total . 1947 1312
Retirados: Rey Moro, Gato, Efebo, Goal Keeper, Triboulet, Maldonado.
Dividendos: Trepop, $ 23.95 y 6.30; Salitral, $ 2.95.
Ganada por 1 pescuezo. El 3.o a varios cuerpos.
Tiempo: 1.48 3|5.

**Premio Polvareda—Distancia 1000 mts.**

1 Pérfida II 55 1|2 k., por Elmstead y Morfina, del stud Ituzaingó, C. Gómez . 212 250
2 Lieja 53, H. Sormani . 321 242
3 Ex 52, A. Batista . 509 299
4 Akachofa 54, F. Pérez . 104 96
Pandama 53, M. Bonilla . 170 138
Hidden 53, P. Batista . 62 70
Suzon II 53, J. Costa . 292 229
Struggle 56, M. Pérez . 44 58
I. de Castro 55, C. Ferragut . 73 56
Col di Lana (ex Bélgica), I. Pereyra . 39 44
Vise 53, A. Corsino . 59 55
Rústica 53, T. Batista . 226 204
Total . 2213 1833
Retirados: Tete a Tete, Keeve.
Dividendos: Pérfida II, $ 12.50 y 3.90; Lieja, $ 3.95; Pólvora Seca, $ 2.20.
Ganada por 1 pescuezo. El 3.o a 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1.0 4|5.

**Premio River Plate—Distancia 1500 mts.**

1 Aristócrata II 50 k., por Polar Star y Stray Saint, del stud Baccino J.
2 Past 48 1|2, A. Batista . 226 109
3 Sandringham 49 3|4, Costa . 509 211
4 U. 35, 41, A. Martínez . 168 91
Total . 2112 899
Retirados: Pura Uva.
Dividendos: Aristócrata II, $ 3.05 y 2.40; Past, $ 3.80.

# Cincuenta años atrás

## EL SIGLO del 11 de Setiembre de 1867

**El Registro Cívico**

"El Independiente", diario de Cerro Largo, anunciaba, con profundo desconsuelo, que no llegaban a cuarenta los ciudadanos inscriptos en el Registro Cívico de la 1.a sección, cifra que le servía de base, para calcular 100 votantes en todo el departamento. En San José, el total alcanzaba a 15. "Aquí sucede lo mismo, comentaba EL SIGLO; los jueces de paz, se desgañitan llamando al pueblo por edictos, la prensa suda en igual tarea, y el pueblo permanece impasible, sin preocuparse de las futuras elecciones, que presentan síntomas de una tranquilidad jamás vista en ocasión idéntica".

**Colonización**

El señor Sabino Tripoti, había presentado una propuesta al gobierno, para el establecimiento de una colonia agrícola, compuesta de 360 familias, en el departamento de Cerro Largo.

**Abasto y Tablada**

Durante el mes de Agosto de 1867, habían entrado en Montevideo, 4012 animales yeguarizos y 9556 vacunos. El ganado vacuno, tuvo la siguiente repartición: para saladeros 1336 animales; para abasto, 7512; para el exterior, 577; para el servicio particular 131. Los derechos de abasto y tablada, con los del ganado lanar, porcino y cabrío, ascendieron a la cantidad de $ 11.765.72.

**Creciente**

Decía el diario que las aguas del Río Uruguay crecían tanto, que habían llegado hasta los muros de la aduana de Paysandú, inundando un monte cercano.

**Metálico**

El vapor "Córdoba", había salido para Liverpool, llevando de Montevideo, 32.005 libras esterlinas y $ 349.459, en billetes. El gerente, introdujo, en cambio, $ 92.837, para varias casas de negocios.

**Junta de Higiene**

La Junta de Higiene Pública, se había instalado en un salón de la Universidad. "Como la mayor parte de los estudiantes, — decía EL SIGLO,—falta por enfermedad con suma frecuencia y se afanan en obtener certificados médicos, cuando se aproxima la época de los exámenes, es una felicidad, tener tan cerca la corporación competente, para que practique reconocimientos facultativos, siempre que los catedráticos tengan alguna duda sobre la legitimidad de las excusas".

**Sociedad Industrial Salteña**

Se había constituído en el departamento de Salto, una sociedad industrial anónima, compuesta de los señores: Antonio Cayetano Pereira, José Antonio Reis, Francisco da Cruz Piegas, Simón Pereira, Bentos Pereira, Enrique José da Silveira, Olliverio Pereira, Pedro Jacinto Pereira, Tomás Gomensoro, Juan da Cunha, Manuel Fariñha, Israel Soares da Silva Paiva, Honorio Días, Constantino García da Rosa, Venancio da Costa Leite, Juan Duarte, Adán José de Carvalho, Cirino José de Carvalho y Sebastián José de Carvalho Japeyú.

**Teatro Solís—Concierto Gottschalk**

El programa teatral de hace cincuenta años, anunciaba en "Solís", una gran función extraordinaria, en la que se representaría el 1.er y 2.o acto de "Ernani", verificándose luego el concierto especial de Gottschalk. He aquí el anuncio de esta audición:

"Concierto.—El eminente artista señor Bengoechea, se ha prestado bondadosamente a acompañar al señor Gottschalk en la ejecución de algunas piezas. 1.o Gran duo di Bravura, sobre temas de la ópera "Trovador" para dos pianos, compuesto por el señor Gottschalk y ejecutado por el señor Bengoechea y el autor. 2.o Romanza de la ópera "Un ballo in maschera", cantada por el señor Celestino. 3.o "Murmullos eólicos", fantasía compuesta y ejecutada por el señor Gottschalk. 4.o Gran aria de la ópera "Il Trovatore", cantada por el señor Celestino. 5.o "Banjo" (en esta pieza el autor ha tratado de imitar el baile de los negros norteamericanos y el instrumento con el cual se acompañan), compuesto y ejecutado por Gottschalk. 6.o "Sus ojos", gran polka de bravura compuesta para dos pianos por el señor Gottschalk y ejecutada por los señores Bengoechea y el autor. Los dos grandes pianos del señor Gottschalk, son construídos en la célebre fábrica de pianos de Chickering Boston".

"Precios: Palcos, $ 8.24; entrada general, 1.000; luneta y asiento de cazuela 1.00; paraíso, $ 0.50. A las 7 1|2".

Ganada por varios cuerpos. El 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.33.

**Premio América—Distancia 1400 metros**

1 Gazcón 58 k., por Chili II y Caledonia, del stud Villanueva B., E. Muraña . 473 319
2 Bequeló 58, P. Batista . 1749 950
3 Mimado 55, C. Ferragut . 147 126
4 Revelación 53, M. Bonilla . 198 155
La Marne 56, H. Sormani . 274 279
Gral. French 55, E. Rodríg. c|La Marne
Ga'lileo 55, J. Rijos . 50 38
Furiana 53, E. Etchebarne . 119 125
Total . 3110 2074
Dividendos: Gazcón, $ 11.55 y 3.85; Bequeló, $ 2.60.
Ganada por 3|4 cuerpos. El 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.26 2|5.

**Premio Marat — Distancia 2600 metros**

1 Whip 54 k., por Dieudonné y Whisper, del stud El Ta'a, M. Bonilla . 403 361
2 Hispalis 50, F. Gómez . 640 276
3 Alcántara 53, P. Batista . 200 201
4 Catriel 54, E. Rodríguez . 597 353
E. Blanc 54, L. Pereyra . 405 263
Barrister 52, A. Maceiras . 118 99
Pirapó 52, A. Batista . 347 313
Canejo 50, M. Pérez . 364 295
Total . 3074 2264
Retirado: Hidalgón.
Dividendos: Whip, $ 13.40 y 3.95; Híspalis, $ 3.85; Alcántara, $ 5.50.
Ganada por 2 1|2 cuerpos. El 3.o a 1 pescuezo.
Tiempo: 2.6.

**Premio La Schneider — Distancia 1600 metros**

1 Carpanetto 40 k., por King Charming y Rosalinda, del stud Cerro Largo, B. Gómez . 1254 443
2 Cucaña 47, A. Pérez . 1432 365
3 Volcán 42, A. Martínez . 436 166
4 Corchito 46, F. López . 361 125
Total . 2483 1103
Retirados: Sam Langford, H. P. Zortzico.
Dividendos: Carpanetto, $ 4.90 y 2.35; Cucaña, $ 2.45.
Ganada por 1 pescuezo. El 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.38 3|5.

**Premio Isology—Distancia 2300 metros**

1 Mingo 56 k., por Dusty Miller y Bohème, del stud Fraternidad, Bonilla . 833 413
2 I. Muerto 46, P. Haro . 916 379
3 Maravedí 41, F. López . 748 321
4 Blast 41 1|2, A. Batista . 695 326
Aluminio 55, P. Conrado . 544 321
Odiman 47, L. Deluchi . 288 138
Total . 4024 1890
Retirados: Bretona y Tertuliano ex Marco Polo.
Dividendos: Mingo, $ 8.50 y 3.90; Indio Muerto, $ 4.10.
Ganada por 1 cuerpo. El 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 2.25 1|5.

**LA REUNION DEL DOMINGO 16**

El handicap

Premio Sísifo II—2000 metros—Cupido 52 kilos, V. Emanuele III 58, Charmeuse 50, Milcíades 55, Blandengue 49, Trepop 52, Hidalgón 52, Rey Lear 49, Tarjeta 50, Buffón 52, Diplomat 49, Taube 58, Efebo 52, Miñonga 50, Alcántara 53, Triunfo 55, Rosa Blanca 50, Canejo 55, Hudson 55.

Premio Gran Mogol—1400 metros—Keeve 53 kilos, Nish 53, Kultur 53, Machacha 53, Urgence 53, Hidden 53, Suzón II 53, Melinita II 53, Tete a Tete 53, Pandana 53.

Premio Arabucero—1400 metros—Don Valentín 55, Espartillo 55, Grey 55, Chanta Cuatro 55, Tontito 55, Demóstenes 55, Namur 55, Calígula 55, Maximiliano 55, Surero 55, Macbeth 55, Ostándito 55.

Premio Salto—1600 metros—Varuch 50 kilos, Bucólica II 50, Pura Uva 57, Chichona 57, Pococa 55, Buena Suerte 54, Moscardina 54, White Diamond 47, Charmante 47.

Premio Jockey Club (clásico)—2000 metros—Benz 57 kilos, Gazcón 57, Lidas 57, Bequeló 57, Salvator 57.

Premio Escudero—1700 metros—Sandringham 55 kilos, Chalons 48, Foch 50, Zamo 59, Aristócrata II 60, Lafitte 42, Fast 50, Heráclito 57, Galeno 48, Don Feliciano 49, Cuatrero II 50, Gavroche 49, Pirapó 45, Peugeot 52, Raspail 49, Buffón 42, Alcántara 44.

Premio Charrúa—1400 metros—Langford 66 kilos, H. P. 60, Cucaña 52, Corchito 51, Petardo 47, Cabo Fels 47, Carpanetto 49, Volcán 47, Lince 41, Troyano 50.

Premio Kleber—2500 metros—Duc de Fleury 62 kilos, Dreadnought 60, Mingo 57, Dosel 51, Indio Muerto 44, Lince 40, Maravedí 40.

Declaración de forfeit, mañana a las 15 horas.

**TURF ARGENTINO**

LA REUNION DEL DOMINGO EN PALERMO

Resultado general

Premio Juvencia—1400 metros—1.o War Cry por Le Samaritain ex Leopare y Mautinea, del Stud Rancagua (Farcuri), pesos 7.00 y 2.85; 2.o Fiador, 5.65; 3.o Beware, 4.10; 4.o, Clearing. No placé: Sunjay, Vino Vino, Mirabeau II, Lance, Fratello. Ganada por 1 cuerpo y 1|4. Tiempo: 1.24 1|5.

Premio Old Wife—1600 metros—1.o Polola por Oviedo y Pepina, del Stud Stockwell (M. Altamiranda), 10.65 y 3.35; 2.o Mentirilla, 2.30; 3.o Cribe, 3.15; 4.o Tenadillera. No placé: Gavina, Asturiana. Retirados: Gay Sight, Royal Dream, Chimanta, Diamantine. Ganada por un cuerpo y 1|4. Tiempo: 1.42.

Premio Hirondelle—1600 metros—1.o Fucho por Ormieaut y Furia, del Stud El Titanic (F. Bastías), ps. 36.50 y 7.50; 2.o Crocus, 3.75; 3.o Alarí, 4.05; 4.o Sigustio. No placé: Sandubay, Gay Kincoom, Rosellón, Aster, Joffre, Last Orange, Tableau. Retirados: Caburei, Moloch, Ibañez. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 1.40|5.

Premio Piscueta. 1600 metros—1.o Conco por Lord Melton y Chirípa, del Stud H. Chapadmalal (D. Torterolo), (D. Torterolo), ps. 13.45 y 4.10; 2.o Miss Tonta, 11.35; 3.o La Pinguina 3.40; 4.o Kilinga. No placé: Parcejona, Ronde du Soir, Sincera II, Nuty, Eberodías, Formoso. Retirados: Fripona. Ganada por 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.38 4|5.

Premio Etoile—1600 (clásico) — 1.o Divinidad por Bridge of Cauny y Diva del Stud Sonlaud Bay (J. Fernández), ps. 14.75 y 4.45; 2.o Amapa, 6.45; 3.o Marline, 13.35; 4.o Dalmacia. No placé: Pas-si-mal, Falerno, Mollie, Mamtia II. Ganada por 1 cuerpo y 3|4. Tiempo: 1.37 1|5.

Premio Aricenia—1800 metros — 1.o Koenigsberg por Val d'Or y King's Bride del Stud Indceis (D. Torterolo), ps. 5.40 y 2.65; 2.o Peiarote, 2.90; 3.o Briand, 2.90; 4.o Ramalero. No placé: Domínguero, Isaes, Juan de Garay, Irsihboy, Quito. Retirado: Norfolk. Ganada por 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.51 3|5.

Premio Alsacia—1100 metros — 1.o Clearing, por Clermont y Pepita del Stud Dorminius (M. Serna), ps. 14.70 y 4.30; 2.o Etrusco, 3.00; 3.o Grullermin, 6.95; 4.o Toncut. No placé: Fecit Chose, Full Haut, The Sibel, Paracá, Vino Vino. Retirado: Diamant. Ganada por 1|2 pescuezo. Tiempo: 1.5 4|5.

Premio La Satita—2200 metros — 1.o Changin por Fulmen y Chicharra II del Stud Buchardo (P. Cichetti), $ 8.70; 2.o Charin; 3.o Espartal; 4.o Vicente López. Retirados: Farruco, Ojal, Malchboy. Ganada por 1 cabeza. Tiempo: 2.20.

## Los estudiantes de Comercio

Los estudiantes de la Escuela Nacional de Comercio se disponen a celebrar entusiastamente la fiesta de la primavera que tendrá lugar el 22 de este mes de Setiembre.

Los simpáticos muchachos activan en este momento los preparativos para el festival, que será, sin duda, una nueva prueba del culto espíritu de compañerismo que les anima.

## En Rio Branco

Con el propósito de gestionar del Superior Gobierno la construcción de las obras de defensa en la villa de Río Branco, departamento de Cerro Largo, acaba de constituirse en aquella localidad un comité de vecinos, integrado así:

Presidente, Zoilo Pereira; vicepresidente, Luis V. Ferrari, secretarios, Esteban Ázpicuz y Tibaldo Arizmendi; y vocales, los señores Silvano Casal, Victoriano Rodríguez y Francisco Larrandabum.

Como es del dominio público, las obras de defensa de la Villa Río Branco, fueron autorizadas por ley del 31 de Agosto de 1915.



## Puerto y Aduana

El vapor «Plata»—Ayer tarde llegó a nuestro puerto de Marsella el paquete francés Plata de la Compañía Sud Atlantique, con un cargamento de vermouth, azulejos y otros productos.

Para realizar operaciones atracó en la dársena I.

El «Cuyabá»—Probablemente mañana seguirá viaje para Buenos Aires y de ese puerto para Valparaíso, el vapor «Cuyabá», con el que el Lloyd Brazileiro inaugura la nueva línea al Pacífico.

El «Cuyabá» terminará hoy la descarga de las 10.000 sacos de azúcar que condujo para nuestra plaza.



# La más grande conflagración del mundo

## Fracaso de los teutones al norte de Verdún

## Korniloff depuesto por Kerensky—La crisis francesa

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

## Frente occidental

PARIS, 9—Nuestras tropas al sud este de Hargicourt capturaron trincheras alemanas sobre un frente de varios centenares de metros. También furon capturados numerosos prisioneros.

Hemos efectuado un feliz golpe de mano hacia Gavrelle y al este de Vermellie, capturando algunos prisioneros.

PARIS, 9.— (Oficial).—En la orilla derecha del Meuse los alemanes lanzaron un violento contra-ataque sobre las posiciones que hemos conquistado ayer en el sector de Bois Fosses y Bois Caurieres.

Las tentativas del enemigo fueron quebrantadas por nuestros fuegos, los que le han infligido grandes pérdidas.

En algunos puntos del frente de ataque tuvieron lugar combates encarnizados. Nuestras tropas resistieron enérgicamente y han mantenido sus posiciones. La cifra de prisioneros capturados se eleva alrededor de 800. Más de un millar de cadáveres de enemigos yacen frente a nuestras líneas, en la región de Bois Fosses.

LONDRES, 9.— (Oficial).— Esta tarde hemos capturado seiscientos metros de trincheras al este de Hargicourt, tomando 52 prisioneros y dos morteros.

Hemos rectificado nuestra línea al este de la granja Malakoff, infligiendo al enemigo pérdidas considerables. El enemigo atacó dos de nuestros puestos al sud de Hollebecke y llegó a penetrar en uno, pero fué rechazado delante del otro. Un ataque del enemigo contra el bosque taliado de Inverness fué rechazado y hemos capturado 12 prisioneros. Hemos avanzado ligeramente al nordeste de Sailt Julien.

PARIS, 10—"Le Journal" dice que el Presidente de la República, Mr. Poincaré, confió a Mr. Painlevé la misión de formar el nuevo gabinete.

PARIS, 9—Los diarios se regocijan por la próxima venida del Rey de Italia a París, venida a la cual atribuyen importancia capital.

"Le Journal" escribe: Esta visita será el homenaje rendido por un príncipe soldado a los valientes soldados que llevaron tan alto el renombre de los ejércitos franceses, será también una manifestación política de alto alcance y la afirmación clara de una solidaridad nacida sobre los campos de batalla y deberá constituir uno de los más poderosos estados para el futuro equilibrio europeo.

PARIS, 9—El Rey y la Reina de Bélgica realizaron un vuelo en aeroplano sobre una parte de Bélgica invadida.

PARIS, 10—Aviadores norteamericanos agregados al ejército francés, destruyeron ocho aviones alemanes y tres en las últimas semanas.

## Frente italo-austriaco

ROMA, 10 — Del cuartel general del tercer ejército diario, después de haber concentrado en el Carso tropas traídas de otros frentes, el comando austriaco desarrolló un triple ataque para aliviar al ejército de Bordevich y restablecer la línea defensiva. Los esfuerzos se concentraron en tres sectores: en Castagnavizza, Selo y Valle de Brestovizza hasta las bocas de Timavo, donde para salvar las pendientes del Hermada se libraron tres batallas que se convirtieron en tres derrotas para los austriacos.

ROMA, 10—Los prisioneros enemigos manifiestan que los austriacos habían acumulado en Ternovo numerosos y grandes cañones de montaña y de campaña. Las baterías enemigas, descubiertas por los aviadores italianos, fueron casi destruídas y tuvieron que ser retiradas con grandes pérdidas.

ROMA, 10—Los partidos intervencionistas en una reunión que acaban de celebrar acordaron pedir el nombramiento de un ministro del interior que sea hombre dotado de la voluntad y carácter que exigen las circunstancias.

ROMA, 10. — La resolución del gobierno de establecer el sistema de tarjetas para la distribución de pan debe considerarse como un hecho de capital importancia desde el punto de vista material.

Esta resolución ha sido aconsejada por lo mediocre de las cosechas, debido no a la disminución de los cultivos, sino a las inundaciones que redujeron a la mitad las cosechas de los valles, por lo cual debe agregarse la imposibilidad de contar, a causa de la guerra submarina, con el abastecimiento regular del extranjero.

Pero, la importancia de esta medida es todavía mayor si se considera por su aspecto político y moral. Aunque la situación militar demuestra, a pesar de la semi-disolución del ejército ruso, claramente la superioridad de los aliados y en mayor grado aun la incapacidad de los imperios centrales para aprovecharse de las ventajas de la parálisis rusa, el paso de superioridad particular de Italia sobre Austria se manifiesta con grandiosidad de maravilla a los aliados como a nuestros enemigos y las actuales condiciones de guerra hacen que predomine en el cálculo general de la situación la capacidad y resistencia interna de los pueblos empeñados en esta tremenda lucha.

Algunos episodios recientes ocasionados por las parciales deficiencias en la distribución de alimentos han dado lugar para que los elevens neutralistas y pacifistas y sobre todo los socialistas oficiales intentasen aprovechar de todos los modos las dificultades y el descontento de las masas obreras afiliadas al partido.

Hay razones para sospechar que en semejantes tentativas no ha sido extraña la influencia del enemigo a través de los órganos del pacifismo internacional, los que se han prestado a ello más o menos inconscientemente.

La opinión pública y la prensa patriótica, siempre vigilante, advirtieron los posibles peligros con sus consejos e incitaron al gobierno a tomar providencias definitivas.

Hay razones para esperar que estas providencias tengan el éxito adecuado a su carácter, pues sólo se pide al público un sacrificio mínimo diario para evitar crisis graves e inesperadas.

ROMA, 10—Con motivo del cumpleaños de Cadorna se han recibido veinte mil telegramas del país y del extranjero. Entre ellos figuran los de muy conocidos personajes europeos y americanos.

ROMA, 9.— (Oficial).— Al nordeste de Gorizia la lucha de artillería es incesante.

ROMA, 10.— Las pérdidas sufridas por los austriacos entre Castagnevizza y el mar parece que los ha movido a desistir de llevar a cabo nuevos ataques. Los austriacos están a la espera de refuerzos. Los aviadores italianos descubrieron esos refuerzos, apresuradamente traídos de Laibach, Gratz y Klagenfurt.

ROMA, 10—El corresponsal de "Tribuna" en Grecia comunica que ha empezado la evacuación del Epiro por las tropas italianas y de Tesalia por los franceses. Un destacamento griego entrará en Janina hoy.

ROMA, 10—"Il Popolo d'Italia" afirma que el diputado Grosso encabezaba los desórdenes ocurridos últimamente en Turín a causa de la escasez de alimentos. El diputado Tovini, por su parte, niega tal intervención.

ROMA, 10 — La comisión encargada del racionamiento en toda Italia vara el consumo de pan, pastas, maíz y arroz, ha propuesto el establecimiento de tarjetas o libretas personales. Se anuncia que se establecerá en todo el reino el racionamiento de cereales de acuerdo con las necesidades económicas.

ROMA, 10—El gabinete, en la última reunión, aprobó un decreto que tiene por objeto la reorganización de la comisión de abastecimientos, dividiéndola y sacándola de la tutela del comité de cinco ministros. Se crean doce comisiones departamentales, quedando abolidos los inspectores y se mantienen las facultades del comité de diez miembros, aumentándolas en lo referente a los ferrocarriles en los cuales las mercaderías quedarán en las mismas condiciones que las armas, poniéndose el comité en relación con el Ministerio del Interior. Los prefectos serán los encargados de llevar a cabo las disposiciones del comité y prestar ayuda a las asociaciones cerealistas y sociedades autónomas de consumidores. Se mantienen los comisarios extraordinarios en provincias. El ministro Orlando ha quedado encargado de los detalles del decreto.

## Frente oriental

NUEVA YORK, 10—Un corresponsal en Berlín dice que segun lo manifiesta el diario "Volssische Zeitung" entre los Cancilleres de Alemania y de Austria, Von Michelis y Von Czemin se ha llegado a una inteligencia sobre la cuestión de Polonia.

Añade este corresponsal que en breve se publicará la constitución de este territorio.

El Gobierno Provisional que ha de regirlo se compondrá probablemente de un Consejo de la Regencia formado por tres miembros con facultades para designar al Primer Ministro.

Este nombrará a su vez a los miembros del Gabinete y ordenará la celebración de elecciones para la constitución del parlamento polaco.

PETROGRAD, 9—Comunican de Helsingford que el diario «Vetchernii Vremya», anuncia que el Senado redactó el bill sobre la separación de Finlandia.

Este «bill» está redactado en términos más drásticos que los que fueron votados por la Dieta y será presentado al Gobieno Provisorio en forma de ultimátum.

LONDRES, 9—Comunican de Petrograd que el Gobierno Provisional ha decretado que se ponga en práctica la imposición de penas que para los civiles y militares fueron acordadas en la conferencia especial celebrada para la protección de la Capital a las personas que no tengan negocios que lo justifiquen.

Se ha prohibido igualmente la venta de boletos de ferrocarril con destino a Petrograd, a menos que exista un permiso especial para ello.

A los trenes que conducen refugiados de Riga, no se les permite detenerse en la Capital ni en Moscú.

PETROGRAD, 10—El Ministro, Mr. Nikitine, encargado de organizar la evacuación parcial de la capital, declara que esa medida está relacionada más bien con la cuestión de los aprovisionamientos que con la amenaza alemana, cuyo solo resultado es el de complicar la cuestión de los víveres.

PETROGRAD, 10—Comunican de Helsingfors que el Gobierno Provisional ruso ha decidido poner en práctica las más estrictas restricciones sobre la prensa.

El jefe del Gobierno, Mr. Kerensky, ha prohibido la publicación de un diario maximalista y de otros de ideas contrarevolucionarias.

Ha decidido también que solo puedan publicarse telegramas sobre noticias de la guerra que sean facilitadas por el censor militar.

PETROGRAD, 9 (Oficial) — Con dirección a Riga el enemigo habiendo construído puentes a través del curso inferior del Río Aa y concentrado sus fuerzas en la orilla Norte bajo la protección de su caballería, la que continúa haciendo reconocimientos de nuestras posiciones sobre el camino de Pedskoff, tuvieron lugar combates entre las vanguardias enemigas y nuestras fuerzas de caballería que impiden el avance alemán.

PETROGRAD, 9—Una nota del generalísimo Korrilof elogia la valentía de la artillería rusa en los recientes combates a pesar de la moral decaída del ejército.

PETROGRAD 10—Entrevistado el Ministro del Interior, Mr. Ahsentieff ha declarado lo siguiente:

La situación de nuestro frente y especialmente en el Riga, ha sido en realidad difícil.

El enemigo ha concentrado una inmensa fuerza.

La retirada de nuestro ejército se hecho inevitable pero no deseamos convertirla en plena derrota. Nuestro ejército no huye, sino que se retira en una forma ordenada y brillante. Nuestra retirada es magnífica. Muchas de nuestras unidades combaten hasta dar la última gota de sangre. Fué la derrota que creó el pánico en ciertos barrios de Petrograd. Debe comprenderse, sin embargo que con una alarma de tan grave importancia puede producihse el pánico y que éste era natural.

Creo firmemente que el desastre de Riga, producirá beneficios y será una bendición en su fondo, porque estimulará a la inerte mayoría de nuestro pueblo hacia la unidad y mayores esfuerzos. No hay motivos para dejarse dominar por el pánico. Ningún peligro grave amenaza ahora a Petrograd. No es necesario que traslademos nuestra capital a Moscú.

PETROGRAD, 10—El jefe del gobierno, Mr. Kerensky, declaró que el estado de guerra existe en el distrito de Petrograd.

Mr. Kerensky ordenó al general Korniloff que dimitiera a raíz de un pedido de Korniloff para obtener el poder supremo.

El general Klembovsky ha sido nombrado comandante en jefe.

## Frente asiático

LONDRES, 9 (Oficial) — En el Este de Africa la resistencia del enemigo fué vencida en Mpondas. Hemos ocupado las posiciones alemanas en esa región. Columnas de fuerzas belgas pasaron el río Ulanga dirigiéndose hacia Mahenge. Ninguna tropa alemana se encuentra ahora en Nyassa portugués ni al sur del Río Rovuma.

## Imperios centrales

LONDRES, 9—Los diarios publican un despacho de Copenhague anunciando que entrevistado el Canciller del Imperio de Alemania, Von Michaelis, declaró que informó al comité principal del Reichstag que Alemania anunciará pronto los términos de paz.

AMSTERDAM, 9 — El diario "Reinsche Westfalische Zeitung" de Essen dice que se ha formado un nuevo partido bajo la dirección del Duque Albrecht de Mecklenburg y Von Tirpitz.

La primera proclama de este partido declara su hostilidad contra la resolución de paz del Reichstag y se pronuncia contra toda paz dictada por naciones débiles.

AMSTERDAM, 10 — El diario "Mittag Zeitung" en un despacho de Berlín anuncia que la comisión especial del Reichstag se reunirá, esperándose que en la reunión quede redactada la respuesta que haya de darse a la nota del Pontífice.

COPENHAGUE, 10—Ha causado gran impresión en Alemania la noticia de que el canciller después de la discusión de la comisión principal del Reichstag, ha declarado que Alemania podrá hacer en breve públicas declaraciones sobre las condiciones de paz. Se anuncia también que la comisión ha dedicado atención especial a la cuestión.

AMSTERDAM, 10—Telegrama recibido anuncia que el "Tiroler Anzeiger" pregunta cómo será posible a los austriacos residentes en el Tirol, sostenerse hasta Abril cuando están sufriendo enormemente por el hambre y enfermedades contagiosas. El diario hace un llamamiento al emperador Carlos para que oiga las proposiciones del Pontífico y salve así al pueblo de las miserias que lo amenazan.

WASHINGTON, 10—Circula un supuesto proyecto de condiciones de paz de los alemanes.

En los círculos diplomáticos aliados y en la mayoría de los neutrales lo consideran un puro globo de ensayo. El origen del borrador de estas condiciones de paz es desconocido, pero se dice que él ha sido escrito por Von Kuhlmann. En estas condiciones de paz figuran la restauración de Bélgica y del Norte de Francia a pagar con el producto de la venta de las colonias alemanas a Inglaterra. Alsacia y Lorena es declarada estado independiente. Trieste es declarado puerto libre. Serbia y Rumania son restauradas. Se concede un puerto a Serbia en el Adriático. Se trata también sobre el desarme y la organización de la policía internacional.

## La guerra en el mar

LONDRES, 9. — Comunican de Estocolmo que «Dagblad» ha recibido informaciones de Sydsvenska en la cual anuncia que considerables fuerzas navales alemanas fueron observadas en el sur del Báltico y están compuestas en parte por unidades que integraban la flota de alta mar. Se esperan grandes ataques a las ciudades marítimas de Rusia.

LONDRES, 9. — Comunican de Petrograd que el comandante de la flota rusa del Báltico ha recibido un telegrama de la guarnición de Finlandia en el que se ruega informe al jefe del gabinete, Mr. Kerensky, que pelearán hasta quemar el último cartucho.

PARIS, 9—Un submarino alemán hundió el día 22 de Agosto en el Mediterráneo al buque patrullero "Golo II" que transportaba a 257 personas.

De éstas, 38 han desaparecido y entre ellas un oficial serbio.

Los tripulantes de submarino, capturaron a cuatro oficiales serbios.

## Otras noticias

MADRID 10—Nuevas noticias llegadas de Portugal anuncian que la huelga de empleados de correos y telégrafos tiende a intensificarse más,

Los empleados superiores de la Dirección General de Comunicaciones de Lisboa acordaron en una reunión celebrada anoche solidarizarse con la actitud de sus subordinados.

Se dice también que el Director General de Correos y Telégrafos se ha puesto del lado de los funcionarios huelguistas declarando públicamente que sus reclamaciones son justas y razonables.

Se asegura finalmente que el Gobierno presidido por el señor Costa presentará esta noche o mañana por la mañana la dimisión colectiva al Presidente de la República, señor Bernardino Machado.

Esta es la única forma en que se puede resolver la huelga.

# ULTIMAS NOTICIAS

## Graves sucesos en Rusia

### Prisioneros agresivos-Muchos linchados

### La gestión para solucionar la crisis francesa

## Korniloff v. Kerensky

### El generalísimo depuesto

NUEVO GOBIERNO REVOLUCIONARIO

PETROGRAD, 10—El primer ministro Mr. Kerenski publicó la proclama siguiente con fecha 8 del corriente: El miembro de la Duma Mr. Lvoff llegó a esta capital y me pidió en nombre del generalísimo Korniloff, de entregar todos los poderes civiles y militares al generalísimo que formaría un nuevo gobierno de su elección.

La autenticidad de este pedido fué confirmada por el mismo general Korniloff, el cual conversó conmigo por el telégrafo directo entre esta capital y el cuartel general.

Considerando que se trata de aprovechar de la situación difícil del país para establecer un estado de cosas contrario a la conquista de la revolución, el gobierno me encargó, teniendo en vista el régimen republicano, de tomar medidas urgentes, indispensables y necesarias para cortar de raíces todas las tentativas de poder supremo contra los derechos de los ciudadanos ganados por la revolución.

NUEVA YORK, 10—Un telegrama de Petrograd dice que once Ministros han estado en sesión continua en el Palacio de Invierno con el fin de discutir las medidas a tomar para detener la revuelta del general Korniff, la cual, en las conversaciones antenidas con un representante de la "Associated Press", los ministros admitieron que es el más grave de los acontecimientos que se produjeron desde que estalló la revolución hasta ahora.

Exceptuando la deposición del general Korniloff el cual parece determinado a desafiarla no se ha decidido ninguna otra medida, pero la discusión procede sobre el plan de constituir un Directorio de cinco miembros munidos de plenos poderes.

Los nombres propuestos para formar el Directorio son: Kerensky, Nekrasoff, Skobeleff, Terestejenko y Savinfoff.

## La última victoria itálica

### El botín apresado

ROMA, 10—(Oficial)—Las tentativas del enemigo en el Trentino y en Carnia fracasaron completamente. Nuestra presión al Noreste de Gorizia continúa.

Sobre el Carso la actividad de la artillería es muy grande.

El botín de guerra hasta ahora enumerado comprende: 145 cañones, 94 bombardas lanza-bombas, 322 ametralladoras y 11.196 fusiles.

## Fracaso grave

SUFRIDO POR LOS TEUTONES

PARIS, 10—En el curso de las últimas 24 horas el comando alemán conciente de la gravedad del fracaso sufrido intentó realizar esfuerzos desesperados para volver a conquistar las posiciones perdidas en el día anterior.

La lucha iniciada después de una preparación de artillería, con toda violencia, terminó finalmente con el mantenimiento integral del frente francés, pues los alemanes fueron rechazados hasta las trincheras de partida con pérdidas extremamente grandes.

Novecientos prisioneros y un millar de cadáveres enumerados después del éxito de esta operación francesa, son un testimonio de la importancia de la acción.

## Consolidando posiciones

LONDRES, 10—(Oficial)—Hemos consolidado las posiciones que capturamos ayer al Sud Este de Hargicourt. Hemos rechazado una incursión del enemigo al Este de Loos. Rechazamos igualmente tres tentativas de golpe de mano al Este de Armentieres. Hubo encuentros entre patrullas al Noroeste de Monchy le Pre xuy al Norte de Langemark. Hemos hecho algunos prisioneros.

## Combates en los frentes rusos

PEQUEÑO EXITO MOSCOVITA

PETROGRAD, 10 (Oficial)—En dirección a Riga, el combate en la retaguardia continúa en la región del camino de Pskov.

En dirección a Zegevold, hemos rechazado al enemigo cerca de Mulde, tomando cuatro ametralladoras e hicimos 10 prisioneros.

Fracasó un ataque enemigo en la región al nordeste de Friedrichstadt.

En la región al oeste de Ocna, las tropas ruso-rumanas empeñaron una batalla para la posesión de las alturas situadas al noroeste de la aldea de Slonik.

SUBMARINO ALEMAN

AVERIADO E INTERNADO

MADRID, 10—Telegrafían de Cádiz que escoltado por un torpedero español ha entrado en aquel puerto un submarino alemán averiado.

Este submarino ha sido internado.

## Exolicación de los socialistas

PORQUE NEGARON SU APOYO A RIBOT

PARIS, 10—Los diputados socialistas explican que cuando el ex-presidente del Consejo de Ministros, Mr. Ribot, anunció la reconstrucción del Gabinete con los socialistas, la impresión dominante era que se harían cambios fundamentales y consintieron en continuar colaborando con el Gobierno, pero, habiendo descubierto que la mayoría de los ex-ministros reocuparían sus carteras, consideraron que el Ministerio no ofrecería las garantías necesarias para la conducción más vigorosa de la guerra o para una verdadera política democrática y, retiraron, por lo tanto, su apoyo.

## Cinco asaltos rechazados

ANIQUILAMIENTO

PARIS, 10 (Oficial) — Hemos tenido éxito en golpes de mano en Champagne, Argonne, trayendo prisioneros y material. La lucha de artillería se mantuvo violenta durante la noche en las dos márgenes del Mosa. Hemos completado nuestros éxitos en el sector de los bosques des Fosses y de Cauriéres, capturando nuevos prisioneros. Los alemanes no renovaron sus tentativas en esta región. Los nuevos informes confirman la importancia del fracaso sufrido ayer por los alemanes y sus ataques se sucedieron con encarnizamiento a despecho de las pérdidas extremadamente graves. Hemos rechazado hasta cinco asaltos en algunos puntos, aniquilando una parte de las unidades alemanas.

## Destrucción de una ciudad

### Prisioneros linchados

PETROGRAD, 10—Informan de Nijni-Nowgorod que la ciudad de Laissey fué casi enteramente destruída por un incendio.

Los habitantes sospecharon que el incendio era obra de los prisioneros internados en los campamentos vecinos y los soldados atacaron a los prisioneros, linchando a veinte e hiriendo a otros muchos.

En la aldea de Nicholivek los soldados empezaron a saquear los depósitos de vinos.

Perecieron quemadas vivas 200 personas que no pudieron escapar de los edificios incendiados.

## Lvoff detenido

### Confiesa la conspiración

PETROGRAD, 10—El príncipe Lvoff, cuando presentó los pedidos del general Korniloff, informó al primer ministro, señor Kerensky, que los miembros de la Duma, industriales de Moscú y otros conservadores que desempeñaron el papel de la oposición en la reciente Conferencia de Moscú, sostenían a Korniloff.

El señor Kerensky rechazó los pedidos del príncipe Lvoff, el cual fué detenido enseguida e interrogado, reveló detalles de la conspiración.

## Otro traidor

### Korniloff será juzgado

PETROGRAD, 10 (oficial)—El general Lokoosky es igualmente traidor y se rehusa a mandar los ejércitos, en sustitución del general Korniloff.

El Consejo de Soldados y Obreros ordenó a todas las organizaciones del ejército que obedezcan al Gobierno Provisorio, agregando que Korniloff será castigado por traición.

# Ultimo momento

## Hasta las 4.30 a. m.

(Información particular)

## Doce aeroplanos derribados

MAS PRISIONEROS

LONDRES, 11—Dice así el comunicado de medianoche:

Hemos capturado nuevos prisioneros en la noche última en el curso de un encuentro entre patrullas en las vecindades de Lagnicourt.

Hemos hecho otros prisioneros al este de Saint Julien.

El enemigo ejecutó un golpe de mano contra un puesto avanzado al sudoeste de Saint Jansahoek y volvimos a conquistar ese puesto.

Hubo actividad de parte de ambas artillerías al este de Iprés.

Nuestros aviadores bombardearon aerodromos, derribaron tres aeroplanos enemigos y obligaron a cuatro a aterrizar.

Faltan 5 de nuestros aeroplanos.

## Exitos de los ases de la aviación

DUELOS DE ARTILLERIA

PARIS, 11—El boletín de las once de la noche, dice: En la orilla derecha del Mosa hubo violentas acciones de artillería en la reión de la cota 344 y bosque des Fosses. Reinó calma en todas las demás partes. Nuestros aviadores derribaron cinco aeroplanos.

El capitán Guynemer derribó su 50.o aeroplano alemán. El subteniente Nungesser derribó su 30.o avión alemán.

## Mas sobre el escándalo

### Ivestigación en el Senado argentino

### Retiro de un ministro

BUENOS AIRES, 11 — Sigue siendo motivo de comentarios el asunto del escándalo provocado por las comunicaciones del ministro alemán Luxburg, acerca de los buques argentinos.

En todas partes se condena severamente la actuación de ese diplomático, así como la de su colega el ministro de Suecia.

Se ha establecido vigilancia en derredor de los edificios en que están establecidas las legaciones y consulados de las respectivas nacionalidades. Esto demuestra el temor de que la indignación pública llegue a extremos deplorables, pero hasta cierto punto justificados.

Los diarios dan gran importancia al suceso que constituye el tema general de todos los corrillos.

RIO JANEIRO, 11—Los diarios, al comentar la actuación de los ministros alemán y sueco en Buenos Aires, arriban a la conclusión de que no podrán seguir por más tiempo en sus respectivos puestos.

Los diarios al referirse al servicio de espionaje alemán establecido allí, condenan severamente los procedimientos alemanes que no han respetado la sinceridad argentina.

BUENOS AIRES, 11 — Esta noche circuló el rumor de que el ministro de Suecia había cambiado telegramas con su gobierno, y que ese diplomático sería retirado, abandonando de inmediato esta capital.

El rumor no ha sido confirmado, pues aun no ha sido posible dar con el representante de Suecia.

BUENOS AIRES, 11—Se efectuó una reunión de personalidades que simpatizan con la causa de la "Entente", cambiándose ideas acerca de la actitud que deben observar frente a los agravios inferidos por el representante de Alemania.

Se habló de realizar una manifestación pública.

En una reunión próxima se adoptarán resoluciones definitivas.

BUENOS AIRES, 11—La pública manifestación del ministro de Relaciones respecto a la veracidad del contenido del despacho del conde de Luxburg relativo a la sesión secreta del Senado, es considerado como la demostración de que efectivamente el gobierno argentino posee algunas pruebas de la existencia de los documentos publicados.

Se anuncia que en el Senado se ha iniciado una especie de encuesta para ver si fué posible que lo tratado en la sesión aludida pudiera trascender al público por otro conducto que por los mismos senadores.

La excitación va en aumento. Se teme que el peublo exteriorice públicamente su indignación, lo cual podría ser motivo de incidentes.

NUEVA YORK, 11 — Los diarios de toda la Unión siguen publicando con grandes títulos los detalles y comentarios relativos al asunto en que fueron protagonistas los diplomáticos Luxburg y Lowen.

Dicen de Wáshington que, tratando sobre el mismo asunto, el secretario de Estado Mr. Lansing conferenció con los representantes de Noruega y Dinamarua.

Luego, Mr. Lansing mantuvo larga entrevista con el Presidente Mr. Wilson, a quien enteró de las últimas ocurrencias.

La prensa newyorkina deja entrever la posibilidad de que otros diplomáticos alemanes y suecos, hayan procedido como aquellos en su afán de cooperar a la acción de Alemania.

## La crisis francesa

PAINLEVE ACEPTA

PARIS, 11—Como lo había manifestado, M. Painlevé dió su respuesta, esta noche, al presidente de la República respecto a la misión de reorganizar el ministerio.

M. Painlevé aceptó, diciendo que en su ministerio tratará de reunir a representantes de todas las fuerzas nacionales con objeto de aunar esfuerzos e imprimir la mayor energía a la prosecución de la guerra, con objeto de lograr en el más breve término la victoria completa.

PARIS, 11—No obstante la resolución de los socialistas en sentido de no apoyar a M. Ribot, parece que modificarán su actitud con respecto a M. Painlevé.

## Los sucesos de Rusia

### Orden de prisión contra Korniloff

### Varios detenidos

NUEVA YORK, 11—Dicen de Petrograd que la Junta Provisoria de Gobierno ha dictado orden de prisión contra el general Korniloff.

LONDRES, 11 — Respecto a las operaciones en Rusia, trasmiten de Petrograd que los alemanes al atrasar el río Aa, fueron rechazados en su tentativa de avance hacia Pskoff.

Los rusos hicieron muchos prisioneros.

NUEVA YORK, 11 — Comunican de Petrograd que además del príncipe Lvoff han sido arrestados otros personajes que secundaban los planes de Korniloff.

En Moscú también fueron detenidos varios reaccionarios.

## Espionaje en Rio

### La deuda uruguaya

### El Kaiser reemplazado

RIO JANEIRO, 11 — Se sospecha existe espionaje en la industria alemana de extracción de tena en Monos Moquery.

La policía del Estado de Río Janeiro arrestó a un individuo que robaba granadas viejas del Fuerte de Gragoata.

El canciller Pecanha, el presidente de la Comisión diplomática de la Cámara y los diputados Lacerda y Perneta celebraron una conferencia en el palacio Mamaraty sobre condonación de las deudas uruguaya y paraguaya.

El retrato del Kaiser que estaba en el salón Río Branco del palacio Itamaraty y que era el único retrato de jefe de Estado que allí existía fué reemplazado por un cuadro histórico que representa al Portugal reconociendo la independencia del Brasil.—(A. Americana).

## 2470 millones de dolares!

### Impuestos de guerra

WASHINGTON, 11 — El Senado aprobó, por 69 votos contra 4, la ley de impuestos de guerra, los cuales producirán, según cálculo oficial, unos 2470 millones de dólares anuales.

# Deportes y deportistas

## FOOTBALL

### La jornada del Domingo

Hacia las finales de Honor y Competencia

RESULTADOS GENERALES

I DIVISION

Copa de Honor

Nacional 4; Reformers 0.

Copa Competencia

Wanderers 2; River Plate 0.

Copa Uruguaya

Peñarol 3; Defensor 0.

—Universal 3; Dublin 1.

INTERMEDIA

Copa Competencia

Worcester 3; Misiones 2 (sin terminar).

Copa Uruguaya

Liverpool 1; Uruguay Onward 0.

II DIVISION

Copa Uruguaya

Série A—Nacional 1; Peñarol 0.

Série B—Wanderers 1; Charley 1.

III EXTRA

Copa Uruguaya

Miramar 3; Uruguay 1.

—Solferino 1; Capurro 0.

III DIVISION

Central (W. O.); Miramar (aus.).

—Wanderers (W. O.); Bellor (ausente).

—Misiones (W. O.); Defensor ausente —Nacional 1; Worcester 0.

—Universal 1; Wanderers 0.

LIGA UNIVERSITARIA

William Poole 1; Nacional Universitario 0.

—Nacional Comercio 6; La Mazorca 0.

—Matemáticas (W. O.); C. Uruguayo (aus.).

—Cartago y Ciruija (suspendido)

EN BUENOS AIRES

Por el campeonato

Boca Juniors cuatro y Estudiantes uno.

Gimnasia y Esgrima cuatro y Tigre dos.

Sportivo de Barracas tres y Huracán uno.

Argentinos de Quilmes tres y Atlanta uno.

Independiente uno y Estudiantes de La Plata cero.

Banfield dos y Ferrocarril del Oeste cero.

Columbian uno y Porteño cero.

San Isidro cero y Estudiantil Porteño cero.

Racing cero y River Plate cero.

## EQUITACION

Los miembros de la Asociación Uruguaya de Jinetes festejaron ayer con un almuerzo al nuevo presidente del centro, señor Teodoro Schinca. La reunión transcurrió en un ambiente cordial y entusiasta, ofreciendo el homenaje Jorgelino Xavier, uno de los buenos jinetes de la Asociación.

El obsequiado tuvo frases de agradecimiento y prometió trabajar por el progreso de aquella. El señor Carlos Sacchi, habló luego, retemplando el entusiasmo deportivo. Fué leída una carta del señor Vicente A. Salaverri, fundador y miembro honorario de la Asociación Uruguaya de Jinetes, al que sus tareas no le permitían concurrir a la fiesta de ayer, para la que fué especialmente invitado.

Luego de servirse el suculento almuerzo, en el terreno contiguo al restaurant, hubo un acto de música, a cargo de los señores Metallo y Barranchini, divirtiendo, a todos, con sus imitaciones de "La Goya", el señor Martiniano Bresciani. El acto no pudo resultar más agradable.

# Concurso de affiches "La Nutria"

## PREMIOS DISCERNIDOS

### VEREDICTO DEL JURADO

Con un éxito de público realmente halagador se ha inaugurado en el salón de la casa Moretti, Catelli y Mazzuchelli, la exposición de affiches organizada por la fábrica de sombreros marca LA NUTRIA, y bajo el patrocinio del Círculo Fomento de Bellas Artes.

La exposición mencionada—que consta de cincuenta y ocho carteles anunciadores—señala todo un éxito de concurso y es a la vez un simpático exponente del esfuerzo realizado por nuestros jóvenes artistas.

El jurado encargado de adjudicar los premios, se ha expedido ya y lo ha hecho en la forma que se expresa en el siguiente veredicto:

"En Montevideo, a los siete días del mes de Setiembre de mil novecientos diez y siete, reunidos en la casa Moretti, Catelli y Mazzuchelli, los abajo firmados, designados para componer el jurado que debe dictaminar en el concurso de un cartel anunciador del sombrero de castor marca LA NUTRIA, previo un examen general de los cincuenta y ocho trabajos presentados, al fin de seleccionar los de mayor mérito y adaptación a la finalidad del certamen, para facilitar la tarea que les está encomendada, acuerdan adoptar el procedimiento de las eliminaciones por series. En la primera de ellas entrarán los trabajos que llevan los lemas siguientes: "Crepúsculo", "Zeta", "Ariel", "Ego 2", "Canillita", "¡Distracción... Suerte que es marca La Nutria!", "¡¡¡Sin tema!!!", "Mymy", "Durable", "Siempre con sombrero chic", "Use como yo la afamada marca Nutria", "Ego 2", "Mío", "Lux", "O. B.", "Industria", "Hermes", "B. O. S.", "Cavete", "Universal", "Progreso", "Azul", "Mauro", "Lux", "Amanecer", "Ultima Hora", "La Gaché", "Azul", "Ego 2". En la segunda serie de eliminados fueron incluídos los trabajos que tienen por lema: "C. D.", "Egregio", "Ego Sum", "Elegancia", "Veni Mecum", "Tentación y Belleza", "For ever GS", "Eclipse", "Penélope", "Chico", "Siempre Nuevo", "Oro y Azul". La tercera serie se formó con los siguientes: "Aída", "Sol y Sombra", "Victoria Nacional", "Pax", "Vade Mecum", "50", "25" y "C. X.". En la última serie entraron: "Julito", "Tabaré", "Thamar" y "100".

Habiendo quedado disputándose el triunfo seis carteles, el jurado, después de un estudio detenido de cada uno de ellos, decide, sin discrepancias, adjudicar el primer premio al cartel que lleva por lema: "Peludo", y el segundo premio al señalado con el lema: "Anfora".

Además, considerando el jurado que los cuatro trabajos restantes son dignos de una recompensa, determina—en conformidad con la casa organizadora del certamen—otorgar dos "accesits" extraordinarios, de veinticinco pesos cada uno, quedando así establecidos cuatro accesits, que se distribuyen entre los trabajos que llevan por lema: "X", "Simple", "Invencible" y Ego".

Abiertos los sobres que correspondían a los seis lemas referidos, resultó corresponder al señor Salvador Carbonell y Migal, el primer premio; al señor Luis Scolpini, el segundo, y los restantes a los señores César Pesce Castro (dos), José Pagani y Juan F. Ruggiero, respectivamente.

Confirma ese fallo la presente acta, de la que se dará el debido conocimiento a los interesados."

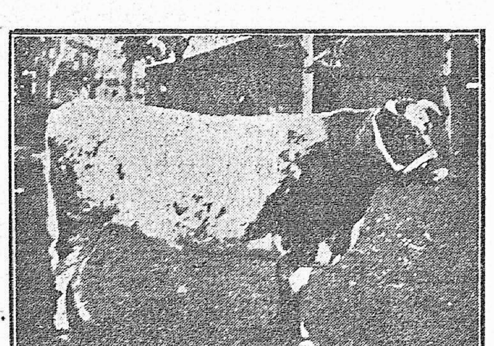
Arturo P. Visca.—Antonio Belloni.—Arturo Marchetti.

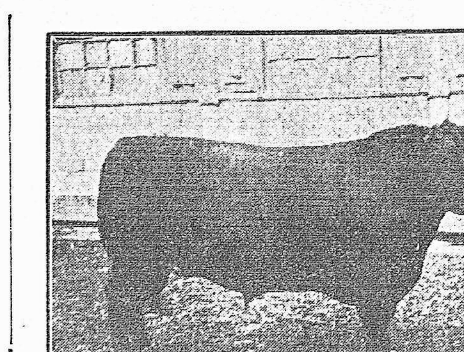
# La Exposición del Salto

## El brillante acto inaugural del certamen

### Detalles completos del gran torneo

#### Información gráfica y telegráfica remitida por nuestro enviado especial


Vaquillona "Ruddington Lady Beauty"—Primer premio especial.—Criador y expositor: Compañía Rural Bremen


Toro "Kaiser"—Primer premio especial. — Criador y expositor: Matto Hnos. y Otero

SALTO, Setiembre 10—A EL SIGLO.—Con el más brillante éxito se inauguró la Exposición ganadera. Lo más significativo de la población del Salto se congregó en el local de la Exposición a donde llegó poco des-


Jurados clasificando los vacunos criados a campo

pues de las 3 p. m. el Ministro de Industrias doctor Justino Jiménez de Aréchaga acompañado por los miembros de la Directiva de la Asociación Agro Pecuaria e Hípica.

Una buena banda de música amenizó el acto ejecutando el himno na-


Conjunto de ovinos—Primer premio especial. — Criador y expositor: José Elorza e hijos

cional al darse principio a la parte oficial de la fiesta.

En el acto de la inauguración hizo uso de la palabra a nombre de la Asociación Agro Pecuaria e Hípica el doctor Wenceslao Silva y en nombre del Poder Ejecutivo el Ministro de Industrias, doctor Justino Jiménez de Aréchaga. También pronun-


Grupo de hacendados

ció un discurso, el Intendente Municipal del departamento, señor Anastasio Martínez. Terminada la parte oratoria, la comitiva oficial, concurrencia femenina, expositores y ganaderos, fueron obsequiados con un lunch, en el que se habló con elogio del hermoso exponente de riqueza pecuaria representado por el torneo inaugurado.

El discurso del Ministro de Industrias fué en los siguientes términos.

Señores: Una vez más vengo a traer la palabra del Poder Ejecutivo a esta bendita tierra del Salto, rica y buena, que prodiga como promesa de fecundidades la flor de naranjo, que asoma el orgullo de su civilidad a este Uruguay tan nuestro, que nos flanquea en la historia, que se afirma en sus instituciones, tan culta como mi viejo solar montevideano, y que hoy se pone de fiesta para recibir a los ganaderos de la República, y consagrar un día de fervor patriótico y de jubilosa esperanza, a las virtudes viriles de la nacionalidad, la energía tenaz aplicada al perfeccionamiento de las grandes industrias del país. Cabe una vez más a la Asociación Agro Pecuaria e Hípica del Salto, que representa en esta gran ciudad del norte la misma tradición civilizadora, la misma fuerza de cooperación gremial en la obra de perfeccionamiento de la legislación y de la economía rurales del país, que es el orgullo histórico de la Asociación Rural del Uruguay; el honor insigne de recibir en su casa, con su generosa hospitalidad salteña, a los hombres de trabajo de todos los rincones de la República, para decirles con la palabra severa e imparcial de sus jurados, en hora de ansiedades y expectativas renovadoras, que han consolidado definitivamente la primera y más fundamental conquista de la economía nacional, la de las más puras corrientes de sangre en las haciendas que renueva y multiplica, la vieja herencia de los abuelos fundadores de estirpes y de pueblos, que robustece el prestigio económico del país, que abre horizontes nuevos y más vastos a la cultura nacional, que reafirma el derecho histórico a la soberanía que solo la tienen los pueblos que no son infecundos, que abren el seno virgen de la tierra al golpe de la reja y hacen surgir de ella para que las agiten los vientos, mieses y praderas, plantan en ella el árbol que da sombra y cuidan de las buenas bestias, que ponen todo su afán en esa obra que hace rica a la tierra y grandes a los hombres, casi tan grandes como dioses, porque su pensamiento y su deseo tienen en ello la virtud soberana de crear. Tal la significación civilizadora de esta fiesta de ganaderos y de criadores, de hombres de fe y de acción, fuertes y


Vaquillona "Selecta"—Primer premio.—Criador y expositor: Alejandro Gallinal.

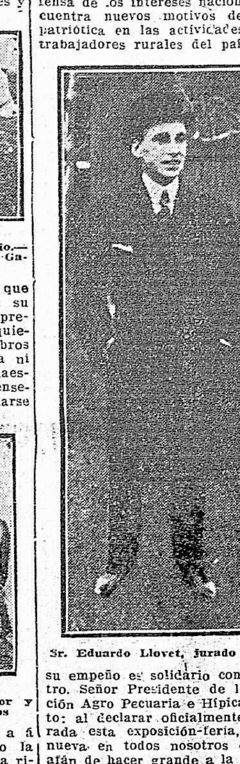
probos, maestros de energías, que han vencido al desaliento con su gran esperanza y con esa alta previsión fruto de torturas, de inquietudes y de desastres que los libros no enseñan con más elocuencia ni más precisión docente, que esa maestra vieja de miles de años que enseñó a los primeros pastores a guiarse


"Indiano"—Primer premio.—Criador y expositor: Bernardino J. Mattos

por el fulgar de las estrellas a estos pastores del siglo nuevo la ciencia milagrosa de crear nueva riqueza mezclando viejas sangres. Señores ganaderos: Habeis realizado el prodigio de fundar una nueva fe para este pueblo nuevo que practicó viejos cultos, de sangre y de quietismo, la fe en el porvenir, en su destino económico, en la paz de las colmenas de hombres que crecen pa-


Ovejas—Primer premio especial.—Criador y expositor: José Elorza e hijos

ra adentro, por el trabajo y la solidaridad, cuando las fronteras estrechan el horizonte al ansia infinita de conquistar, de dominar y de crear. En nombre del señor Presidente de la República, yo os traigo un aplauso y una palabra cálida de aliento. El sabe que en la inquietud de vuestros espíritus se forjan nuevos ideales de vida solidaria y progresista, que la enorme riqueza que vais creando será consagrada a la liberación económica de la República por la creación de industrias nacionales, porque es grande, grave y hondo vuestro amor al país. Mi mandato, señores, no es para haceros promesas. Es para deciros que el gobierno de la República está con vosotros, que su consagración a la defensa de los intereses nacionales encuentra nuevos motivos de acción patriótica en las actividades de los trabajadores rurales del país y que


Sr. Eduardo Llovet, jurado de aves

su empeño es solidario con el vuestro. Señor Presidente de la Asociación Agro Pecuaria e Hípica del Salto: al declarar oficialmente inaugurada esta exposición-feria, que renueva en todos nosotros el mismo afán de hacer grande a la tierra, yo saludo en usted, y en nombre del señor Presidente de la República, doctor Feliciano Viera, a esta ciudad del Salto, que une a sus prestigios históricos y a su alta significación cultural el título que es orgullo de sus hombres de trabajo, de primer mercado nacional de haciendas.

Las palabras del doctor Aréchaga fueron muy aplaudidas y recibidas con especial agrado por los hacendados presentes en mérito a las miras del P. E. sobre la campaña expuestas por el ministro en su brillante discurso. Después de la parte oratoria de la fiesta desfilaron los campeones y premios de que di cuenta en telegramas anteriores, mereciendo los mejores elogios por su estado todos los animales premiados. Saludos.—Enviado Especial.

SALTO, 10. Hora 11 y 10. — A EL SIGLO.—Comenzaron las ventas de productos en la Exposición, con gran animación y entusiasmo. Los señores Fernández y González vendieron un carnero merino en 500 pesos al señor Antonio Macedo. Carlos Arocena, diez toros Durham de campo a doscientos cincuenta pesos cada uno, siendo comprador don Do-


Toro "Toro"—Primer premio.—Criador y expositor: B. y N. Solari

mingo Devoto; Angel Belazan, un padrillo boulonais al señor Alberto Heber Uriarte, en seiscientos pesos. El padrillo "Yesquero", de Bernardino Mattos, que obtuvo el primer premio, fué comprado por don Carlos Arocena en doscientos pesos; el padrillo «Indian», del mismo señor Mattos, y también «primer premio»,


Toro "Merry Alexander"— Primer premio. — Criador y expositor: Paladino Hnos.

fué vendido en 300 pesos, siendo comprador el doctor Hipólito Gallinal. Diez toros Hereford, de campo, del establecimiento del doctor Julio Muró, fueron comprados por el señor José Belleza en 250 pesos cada uno. Ocho carneros Lincoln, de campo, de la Compañía Rural «Bremen» fueron vendidos a ochenta pesos cada uno al señor Antonio Correa.

Hay muchos compradores y el entusiasmo es siempre creciente.—Enviado Especial.


Toro "Ascott Stamps"—Primer premio. — Criador y expositor: Federico R. Vidiella.

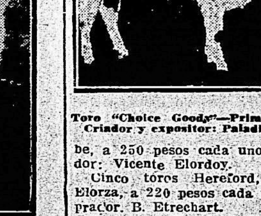
SALTO, 10—Esta tarde continuaron las ventas de ganado a campo. Reinó gran entusiasmo.

Hasta ahora se vendieron por valor de $7,500 pesos. He aquí el detalle de las principales operaciones:

6 toros Hereford, de José Elorza, en 215 pesos cada uno. Comprador: Alcides Piegas.

Un toro Hereford, de Luis Bares, en 400 pesos. Comprador. A. Ruete.

Dos toros Angus, de Buxareo Ori-


Toro "Choice Goods"—Primer premio. Criador y expositor: Paladino Hnos.

be, a 250 pesos cada uno. Comprador: Vicente Elordoy.

Cinco toros Hereford, de José Elorza, a 220 pesos cada uno. Comprador. B. Etrechart.

Tres toros Hereford, de la Estancia Nueva Melhen, a 240 pesos cada uno. Comprador: Azanza y Betencurt.

Veinte toros Hereford, de Julio Muró, a 235 pesos cada uno. Comprador: A. Heber Uriarte.

Tres toros Durham, de Luis Bares, a 217 pesos cada uno. Comprador: Gutiérrez Hnos.

Un carnero Merino, de Vicente Bó, en 250 pesos. Comprador: Daniel Flecher.

Tres toros Durham de C. Arocena, a 250 pesos cada uno. Comprador: Juan Curbelo.

Un toro Durham, de Piega Hnos., en 1,500 pesos. Comprador: Francisco Carvalho.

Dos carneros, de Juan Fernández, a 325 pesos cada uno. Comprador: Amalio Silva.

Tres toros Hereford, de Julio Muró, a 225 pesos cada uno. Comprador: E. Brown.

Un toro Durham, de C. Arocena, en 225 pesos. Comprador: N. Almeida.

Ocho toros Durham, de H. Gallinal, a 170 pesos cada uno. Comprador: J. Cunha.

Seis toros Durham, de Vázquez Varela, a 180 pesos cada uno. Comprador: Yriart y Ca.

Cinco toros Red Polled, de Mario Supparo, a 140 pesos cada uno. Comprador: García Carralde.

Tres carneros de Juan Fernández, a 200 pesos cada uno. Comprador reservado.

Cinco carneros, de Juan Fernández, a 55 pesos cada uno. Comprador reservado.

Diez toros Durham, de Vázquez Varela, a 180 pesos cada uno. Comprador: N. de Almeida.

Doce carneros Lincoln, de la Estancia Santa Rita, a $ 42.50 cada uno. Comprador: Carlos Stirling.

Cuatro carneros, de C. Fernández, a 50 pesos cada uno. Comprador: Juan Curbelo.

Un carnero Lincoln, de la Estancia Santa Rita. Comprador: Carlos Stirling.

Dos toros Hereford, de Julio Muró, a 300 pesos cada uno. Comprador: López y Amorín.

Veinte carneros Romney, de la Estancia Media Agua, a 30 pesos cada uno. Comprador: T. Peel.

Dos toros, de Garbarini, a 100 pesos cada uno. Comprador: Silvestre Pereira.

Ocho toros Durham, de José Elorza, a 185 pesos cada uno. Comprador: A. Vázquez.

Catorce toros Durham, de Benito Solari, a 180 pesos cada uno. Comprador: Francisco Souza y Hnos.

Cincuenta toros Durham, de Carlos Arocena, a 180 pesos cada uno. Comprador: Estancia Narbondo.

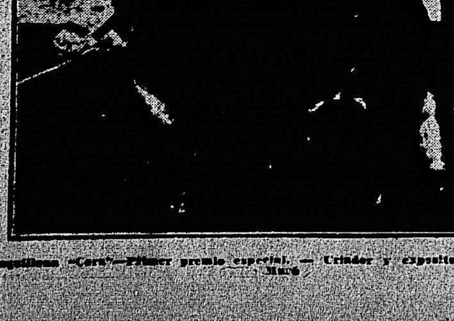
Un toro Durham, de José Elorza, en 250 pesos. Comprador: E. Tornelo.

Diez toros Durham, de José Elorza, a 220 pesos cada uno. Comprador: Francisco Souza Hnos.

UN CARNERO NOTABLE

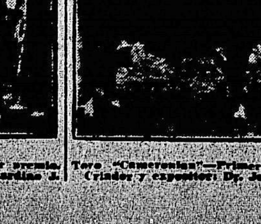
Llamó la atención la venta de un carnero de propiedad de Juan Fernández, en 500 pesos. Este carnero fué campeón de la Exposición del Rosario, este año.

Mañana siguen las ventas de ganado a galpón.—Enviado Especial.


Vaquillona "Cora"—Primer premio especial. — Criador y expositor: Doctor Muró


"Yesquero"—Primer premio.—Criador y expositor: Bernardino J. Mattos


"Duque", raza Morgan—Primer premio. —Criador y expositor: Bernardino J. Mattos.


Toro "Camerunian"—Primer premio.—Criador y expositor: Dr. Julio Muró

## La Exposicion Nacional Argentina

### Un soberbio torneo

### LOS CAMPEONES

(De nuestro corresponsal)

BUENOS AIRES, Setiembre 10— Con gran éxito se inauguró en los locales de Palermo la Exposición Nacional de Ganadería organizada por la Sociedad Rural Argentina. Una concurrencia enorme llenaba los jardines y palcos de la Exposición. El Ministro de Agricultura inauguró el torneo hablando también el presidente de la Rural doctor Anchorena. Después de los discursos desfilaron los campeones y primeros premios siendo saludados con entusiasmo por el público. Se adjudicaron los siguientes campeonatos:

Shorthorn. — Campeón macho y copas The Shorthorn Society y Maclenan. 282, Best Duke. Expositor, Eduardo Healy.

Reservado campeón y copa Pedro y Antonio Lanusse. 19, Quelmes Shenley 20. Expositor, Leonardo Pereira.

Campeón hembra. 1289, Christmas Carol 16. Expositores, C. E. y B. Duggan.

Reservado campeón y premio Wendsor. 1293. Golden Lily 8. Expositor, Miguel A. Martínez de Hoz.

Premio conjunto. 19, Quilmes Shenley 20; 98, Quilmes Newton 5, y 977, Quilmes Garbity Champion. Expositor. Leonardo Pereira.

Tiro liviano.—Campeón macho y premio Jockey Club. 1515, General Rockrugh. Expositor, sucesión Tomás E. de Anchorena.

Reservado campeón, 1513, Rincon's Clow. Expositor, Arturo Tomás Bell.

Suffolk Punch.—Campeón hembra. 1580, Marcela. Expositor, Estancias y Colonias Curamalán.

Reservado campeón. 1581. Mamerta. Expositor, Estancia y Colonias Curamalán.

OVEJUNOS.—Oxford Shire Domn.—Campeón hembra. Lote 1875. Expositor, Leonardo Pereyra.

Reservado de campeón. Lote 1874 Expositor, Samuel Roseti.

Hampshire Down.—Campeón macho, carnero 24 del lote 1881. Expositor, Rolando E. Casares.

Reservado campeón, carnero 18 del lote 1881. Expositor, Rolando E. Casares.

PORCINOS.—Middle White Yorkshire.—Campeón macho, 1888. Expositor, Angel Vélaz.

Reservado campeón, 1892, Fausto 614. Expositor, Emilio Meyer Pellegrini.

Campeón hembra, 1899, Kia-Ora's K 01. Expositor, Ernest St. C. Haydon.

Reservado campeón, 1896, Margarita 570. Expositor, Emilio Meyer Pellegrini.

Berkshire. — Campeón macho, 1934, American Joy 1. Expositores, Bartolomé Ginocchio e hijos.

Reservado campeón, 1934, American Joy 2. Expositores, Bartolomé Ginocchio e hijos.

Campeón hembra, 1950, Sweet Rapid 6. Expositores, Nicolás Bruzone e hijos.

Reservado campeón, 1958, Santa Elena's Coquette 1. Expositores, H. y A. Cadelago Pereyra.

Large Blac. — Campeón macho, 1981, Aviator Major 18. Expositor, José M. Malbrán.

Reservado campeón, 1984. Expositor Sucesión de Felipe Martínez.

Campeón hembra, 1985. Expositor, Sucesión de Felipe Martínez.

Fué el día del sábado el de mayor expectativa para los cabañeros del país pues había de adjudicarse el campeonato Shorthorn, y nos referimos a todos los cabañeros en general, pues no sólo las impresiones estaban reservadas a los que por haber obtenido los primeros puestos en las diferentes categorías de la raza, tienen probabilidades de conseguir tan codiciada distinción, sino que también unos por tener en sus cabañas sangre del mismo origen y otros por natural interés, todos esperaban con ansiedad la designación del triunfador.

Si bien en las horas de la mañana la concurrencia no fué muy numerosa, por la tarde alcanzó proporciones extraordinarias, pocas veces notadas en el local de Palermo.

Aproximadamente a las 9, el jurado del Shorthorn, Mr. Bruce consideró las categorías 11 y 12, que aun faltaban de toros, en las que correspondieron los primeros premios a los lotes 977 y 1048, de Leonardo Pereyra y P. y G. Hughes, respectivamente, terminando con las categorías 52a 57, de hembras, cuyos primeros premios se adjudicaron a los lotes 1289 de C. E. y B. Duggan; 1304, de Pedro T. Pagés; 1314, de C. E. y B. Duggan; 1355, de Bartolomé Ginocchio e hijos; 1370, de Pedro T. Pagés y 1390 del mismo expositor.

Reanudada la tarea a las 2 de la tarde y ante la expectativa general, fueron sacados a la pista los 13 primeros premios que optaban al campeonato.

Mr. Bruce, con la misma tranquilidad demostrada desde el principio, pero ya con el conocimiento de los productos que tenía a la vista, procedió rápidamente a separar los números 19 y 282 de Leonardo Pereyra y Eduardo Healy. Un breve examen de los dos magníficos ejemplares decidió al experto juez, señalando al del señor Healy como triunfador.

Para la elección Mr. Bruce ha mantenido el criterio exteriorizado en todos sus fallos anteriores, buscando carne y calidad, con preferencia a la línea, condición esta última que podría puntualizarse más en algunos de los competidores.

Sin duda alguna Best, Duke es un gran toro, y así lo atestiguan sus antecedentes. Es hijo de Best of All, campeón de 1912, criado por el mismo señor Healy, Best of All era hijo del campeón de Palermo en 1904, Oxford Baron, criado por D. Benjamín Jiménez Paz, y con Orange Blossen 45 th. dió los tres campeones Oxford Baron 14, en 1908; Oxford Baron 28th., en 1909, y Best of All, en 1912. Este último a su vez produjo el toro Best Chief, que fué reservado de campeón en 1915, y vendida en 40.000 pesos.

Es de incalculable valor la influencia de las generaciones argentinas en Best Duke, desde que por la rama paterna tiene cuatro generaciones: las apuntadas y la de Baron. En la línea materna, Jean 18, madre del campeón, es hija de Jean 9, ésta de Jean 5 y ésta a su vez de Jean 3, todos nacidos en el país.

Para discernir el reservado de campeón fué agregado al grupo el segundo premio de la sexta categoría de don Alberto E. Castex, número 311, decidiéndose el juez rápidamente por el 19, Quilmes Shenley 20, de D. Leonardo Pereyra, que es, indudablemente, un magnífico ejemplar.

El campeonato de vacas, entre las que figuraban tipos sobresalientes, correspondió a los señores C. E. y B. Duggan, con Christmas Carol 16, número 1289 del catálogo, y el reservado al 1293, Golden Lily 8, de D. Miguel A. Martínez de Hoz.

El premio de conjunto, en el que entraron a competir las cabañas de los señores Leonardo Pereyra, Pedro T. Pagés, Eduardo Healy, Miguel A. Martínez de Hoz, Manuel Fraga, Estancias Cecilio López Limitada, P. y G. Hughes, Alberto E. Castex, sucesión de Narciso Vivot, Juan B. Boero y Estancias Ignacio Goñi e hijos, se adjudicó a la de los primeros, con los productos números 19, Quilmes Shenley 20; 98, Quilmes Newton 5, y 977, Quilmes Garbitty Champion.

El campeón Junior correspondió a D. Pedro T. Pagés, con el número 811, French Warrior, un ternero sobresaliente, que se destacó desde el primer momento por reunir todas las condiciones buscadas en su raza.

De los demás premios particulares, por su mucha extensión no permiten detallarse.

Una vez que Mr. Bruce terminó su labor, durante la cual fué varias veces aplaudido, hizo una visita al local, acompañado del presidente de la sociedad, doctor Joaquín S. de Anchorena, y otras personas. Manifestó el jurado que la exposición era grandiosa y que no había otra mejor en el mundo, por su clase y número, habiendo encontrado un conjunto de toros sobresalientes.

Refiriéndose al campeón Best Duke, dijo que era el Shorthorn de más carne que había visto hasta ahora, incluyendo los de las exposiciones de Inglaterra y Norte América.

Pueden, pues, estar orgullosos de tan autorizada opinión los cabañeros argentinos y los miembros de la Sociedad Rural Argentina, que con su estímulo y consejo han sabido elevar a tan alto grado el prestigio de que goza la industria ganadera.

En cuanto al éxito de este torneo, merece hacerse una cita especial de la labor intensa y acertada que han desarrollado el presidente de la institución, doctor Anchorena, y los demás miembros de la comisión directiva, que le han secundado tan eficazmente. — Corresponsal.



## VIDA SOCIAL

LA VELADA DE ANOCHE—

Fué una velada brillante la realizada anoche en el Solís, en "Homenaje a La Madre".

El programa fué cumplido en todas sus partes, mereciendo cada número, estruendosos aplausos.

Entre la concurrencia recordamos a las señoras: Carmen Montaldo de González Capurro, Polonia Risso de Gallinal, Carmen Saavedra de Piñeyrúa, Ema Risso de Ferber, María Elena Estrada de Casaravilla, María Catalina Requena de Ponce de León, Berta Acosta y Lara de Ponce de León, Elena Puig de Turenne, Elena Danrée de González, Herminia Mojana de Brito Foresti, Elisa Bruel de Villemur, Ema Canfiel de Campomar, Laura Rodríguez de Hill, Marta Ayala de Bonilla, Elisa Martínez Lamas de Roubaud, Elena Machado de Nin Reyes, Lucy Chater de Rodríguez Castro, Elia Hill de Cibils, Rosa Mas de Ayala de Milans, Sara Guani de Cardozo, Blanca Guani de Saavedra, Isabel Morales de González Capurro, Luisa Mujica de Rodríguez Suárez, Antonia Rodríguez Suárez de Olascoaga, Julia Acosta y Lara de Berinduague, Sara Mundell de García Morales, Julia Safons de Hill, Berta Safons de Requena, Carmen Labandera de Sienra, Sara Artagaveytia de Danree, Adela Piaggio de Faget, María G. Gómez Cibils de Pastori, Luisa Cachón de Comas Clara Orueta de Fillol, América Echenique de Martorell, Irma Callender de Estrázulas, Amalia Montaldo de Fonseca, Francisca Capurro de Olasagasti, Amelia Supparo de Tezanos, Ana Mullin de González Capurro, Luisa Duplessis de Crosta, Berta Callorda de Vázquez Barriere María Carlota Avalos de Basañez, María C. Basañez de García. Señoritas: Elena Muñoz Arocena, Blanca y Margarita Saavedra Barrozo, Carmen Piñeyrúa Saavedra, Ester Casaravilla Estrada, Rosario Requena, Berta Ponce de León, Sara y Elsa Turenne Puig, Elena González Danree, María Elena y Julia Crosta Duplesis, Elsa Cibils Hill, Cleta y Enriqueta Hill Hamilton, Berta Nin Reyes, Ludovina Thode Buxareo, Berta Gallinal, María Elena Larravide, Catita Quintela Castro, Sofía Rodríguez Castro, María Antonieta y Orueta Pareja Guani, María Mercedes González Morales, Corina Morales Berro, María Luisa Rodríguez Suárez, Cora Safons Correa, Berta Labandera, Adela y Paloma Faget Piaggio, Laura y América Martorell Echenique, María Amalia Fonseca Montaldo, Berta Callorda y Acosta Ofelia Del Campo, María A. Montero Bustamante, Elena Zorrilla de San Martín, Carmen y Lala Viera Garino, Adela Goyechea, Irene de Azevedo Tourem, Ester Tezanos Supparo, Marta y Turqueza Etchepare Castellanos, Margarita y Amelia Marquez Bardino, Beatriz Milburn Aguirre.

LIGA URUGUAYA CONTRA LA TUBERCULOSIS—

La señora presidenta del Comité de Damas, Bernardina Muñoz de De María, llama especialmente la atención de las Delegaciones que harán la colecta, y del público, sobre las indicaciones siguientes:

El plan adoptado para la colecta de este año, y que solamente será domiciliaria, asegura la autenticidad de las delegaciones solicitantes y permite un contralor exacto. Bastará que el público, antes de contribuir con su óbolo, pida el documento con el sello y doble cruz roja de la Institución, y firmado por la Presidenta y Secretaria del Comité de Damas, que autoriza a la Comisión recaudadora a hacer colecta en el radio en que está el domicilio del solicitado. Y que el donante escriba de su puño y letra, claramente, su nombre y su donación en la lista nominal sellada que deberá presentarle la delegación.

Para seguridad de ambas partes, no deberá entregarse ningún donativo a la Comisión que no llene las indispensables formalidades indicadas, si no podrán las delegaciones hacer colecta en radios que no consten en sus nombramientos, y se evitará la intromisión de personas no autorizadas.

—Las Comisiones Seccionales de la Capital están en plena actividad; lo mismo sucede con la mayoría de las Comisiones Departamentales.

—Acaba de ser designada Presidenta seccional, en Montevideo, la señora Marcelina Telechea de Suárez, que durante muchos años fué Presidenta del Comité Departamental de Colonia, con una actuación llena de méritos.

EN HONOR DEL SEÑOR CESAR ALVAREZ—

El banquete del domingo—Tuvo lugar en el gran salón del Parque Hotel, el banquete en que un núcleo de amigos obsequió al caballero César Alvarez Aguilar, despidiéndolo de la vida de soltero.

En torno de una bien tendida mesa cuyo adorno era de lo más artístico, tomaron asiento más de cincuenta comensales, entre los que figuraban los elementos más distinguidos de la juventud montevideana, en cuyo seno, el obsequiado es figura altamente simpática y prestigiosa.

El señor Alvarez Aguilar tenía a su derecha, al sub secretario de Estado, Dr. Enrique Buero y a su izquierda al señor Francisco Castellanos.

El "menú" que se sirvió fué exquisito. Estaba impreso en una artística cartulina, cuyo dibujo—que simbolizaba la Felicidad—fué obra del talentoso artista Carlos Terra Urioste.

Al descorcharse el "champagne" ofreció el banquete con un conceptuoso discurso el doctor Miguel A. Pringles, quien puso de relieve las cualidades caballerescas del homenajeado, que agradeció con elocuentes frases la demostración de que era objeto.

Fueron comensales los caballeros: Doctor Enrique E. Buero, Francisco Castellanos, Manuel Perea Lacordelle, Jean C. Figari Castro, Alberto Hardoy, Eugenio Tirá, Juan B. Habiaga, Manuel Luis Vieira, José Iglesias Castellanos, Pedro Sela García, Alejandro Alvarez Aguiar, Juan Luis Risso, Octavio Risso, Hernan Forber, Guzmán Vargas Eduardo M. Saez, Eduardo Castel Castellanos, Horacio E. Silveira, Carlos Roosen Regalia, José Luis Gimenez Pérez Gomar, Dr. José A. Pringles, Dr. Justo Mendoza, Lincoln Beltrán, Fernando Capurro, Dr. Daniel Blanco Acevedo, Diego Olivera Risso, Carlos César Lenzi, Aureliano Iglesias, Mario Dupont Aguiar, Augusto Beherens Hoffman, Aurelio Rodríguez, José Algorta Camusso, Alberto Baldrich Risso, Dr. Roger Somalo, José M. Martínez Correa, Carlos Terra Urioste, Héctor Degus, Heráclio Picardo, Luis Eduardo Larriera, Jorge Soler Vilardebó, Manuel Herrero y Espinosa, Adrián Spinoli, Gonzalo Vázquez Barriere, Eugenio Evia.

A la novia, señorita Ella Risso Antuña, le fué enviado un artístico "bouquet" al que acompañaba un menú, con la firma de todos los asistentes.

Excusaron su inasistencia los señores: Dr. Baltasar Brum, Dr. José María Solano, Miguel de Lasala, Guasberto Rodríguez Larreta, Dr. Arturo Alvarez Moulía, Carlos Del Castillo, Juan Parma, Francisco Alvarez, Dardo Estrada, Alberto Montaldo De León, Jorge Clouzeau Mortet, Eduardo de Salterain Herrera, Carlos Gareno Marquez, Juan A. Viera, Arturo de Barros, Raúl Pittaluga, Ruperto Sienra, Arturo Juega Farrulla, José Pedro Arjos, Agustín de Castro Ruano, Manolo Martínez, José Pedro Urueña, Javier Alvarez Moulia, Héctor Villagrán Bustamante, Raúl César J. Rossi, Héctor Etcheverry Regules, Carlos M. de Vallejo, Sócrates Rodríguez, Umberto Pittamiglio, Carlos Escabini, Pablo M. Minelli, Germán Roosen Regalia.

EN LA DIPLOMACIA—

El Ministro del Uruguay en Buenos Aires, señor Daniel Muñoz y su esposa doña Alcira Caravia de Muñoz ofrecieron una recepción en obsequio de los ex embajadores del Brasil y Paraguay en Bolivia, señores Mello Franco y Moreno.

Asistieron el ministro de relaciones exteriores, miembros del cuerpo diplomático y entre otras las señoras:

Julieta Meyans de Pueyrredón, Silvia de Mello Franco, Laura Ch. de Feitossa, Enriqueta Torrico de Villazón, Elvira de la Riestra de Láinez, Carolina Torres de Moreno, María Delfina Lugones de Cerdan, Madame Duval, Clementina Robertson Lavalle de Real de Azúa, Sara del Campo de Moreno Elena Villegas de Díez Ocampo, Luisa D. de Flores, Inés Magariños de Rollé, señora de Da Cunha Bueno.

Señoritas: Hortensia y Corina Berdier, Lila Permejo, María Angélica Villegas, Emma del Campo y Matilde Aneizar.

—Noticias recibidas de esta capital, hacen saber que está mejorada la señora Alfonsina de Renoz, esposa del ex ministro de Bélgica en el Uruguay.

—El miércoles a la tarde, llegará de Chile el Embajador argentino en la transmisión del mando en Bolivia, doctor Fernando Saguier, acompañado de su comitiva.

Nuestro ministro en la capital, le ofrecerá en la Legación del Uruguay una gran recepción, a la que será invitado el cuerpo diplomático y buena parte de la sociedad porteña.

—De Buenos Aires llegó el señor Fritz Grunwaldz Cuestas, oficial de nuestra legación en Buenos Aires. Vino completamente restablecido de sus dolencias.

ENLACES—

Ha efectuado su visita oficial a la señorita Lina Estefani, el joven Gerardo Giraet.

—Para el mes de Octubre próximo ha sido fijado el enlace de la señorita Magdalena Isola Piria con el señor Reynaldo Rinaldi Guerra.

—Efectuóse en Rivera el enlace del señor Rafael Arias Pelaez con la señorita Elina U. Fuentes. Los novios fueron objeto de sentidas demostraciones de afecto, tributados por distinguidos elementos de aquella sociedad. Al señor Arias Pelaez le fué ofrecida una comida en el Gran Hotel, despidiéndole de la vida de soltero. El señor Fiol Solé, Jefe Político del departamento, dedicóle la demostración con palabra afectuosa y elocuente, hablando en seguida otros comensales, a quienes contestó el obsequiado hondamente conmovido, agradeciendo aquella prueba de noble y sincera amistad. Asistieron los señores: Alejandro Fiol Solé, coronel Macedonio Heguerte, doctor Jardi Abella y señor Urbano M. da Silveira que ocupaban la cabecera de la mesa, siguiendo después los doctores Gabriel Anollés, Julio Nano, Antonio Lapuente, Juan Catalunbert, comandante B. Egaña, Ventura Piris, doctor Giménez de Aréchaga, profesor Osdorf, Isidro Neme, Hugo Patros, Héctor Imas, Juan P. Arias, Andrés Arias, Pedro Ghersi, Antonio Arregui, José A. Freire, A. Milans, Vicente Baena, Antonio Piria, Rogelio Calvente, Manuel Machado, Antonio Adju, Carlos Castilla, Vivas Cerantes, Facundo González, Baldomero Urquhart, señor De Carlos y otros.

FIESTAS Y REUNIONES—

En la residencia de los esposos Bermúdez-Antuña efectuóse una animada fiesta infantil festejando el onomástico de su hijita María Esther. La infantil reunión fué amenizada con números de canto y recitado, haciéndolo con sumo gusto las niñitas María Luisa Gonzalez García Zúñiga y Tita Carlevaro. Participaron de esta agradable reunión las niñitas: María Blanca Bermúdez Antuña, Yolanda Judit y Elsa Fressero Stirling, María Ofelia Rodríguez Castell, Mignon Villarnovo Anaya, Concepción e Irma Barrios, Beba y Coca Schelotto, María Luisa Gonzalez García Zúñiga, Aida Longo, Graciela Previtale, Tita y Libia Carlevaro, Coca Vazquez Callorda, María Teresa de los Santos, Totita Tastás, Azucena Ituño, Elsa Rui Duplessis, Zulma Bauzá, y niñitos Pototo y Tito Bermúdez Longo, Bolivar Fressero Stirling. Barón Vázquez Callorda, Juan Carlos Bobé García Zúñiga y Paquito Tastás.

—En casa de la familia Ramayon, realizóse ayer una interesante fiesta con motivo de haber solicitado el caballero Juan M. Eitzen la mano de la distinguida señorita María M. Ramayón. Participaron de esta fiesta la familia de Juan Christophersen, Mrs. Willebis, Anderson, Sandú Schanelis, Slettemarte, Solza Dominguez, Goldaracena, Ramayón, Rodríguez Sanna, Guadalupe Ramayón, Bellstre, Laborde, Borde, Goden, Prémoli, Sbarbaro, Puel, Ramayón Rossi, Acevedo, María M. Ramayón, Juan L. Eitzen y Presno.

DEMOSTRACIONES—

Con motivo del próximo enlace del señor José E. Abbá, sus amigos lo obsequiarán con un almuerzo en una quinta de los alrededores de esta capital, despidiéndolo de la vida de soltero. Se han adherido hasta hoy los señores Martín A. Ramírez, Omar Morales, Alfonso Solari, Lauro Sosa, Alberto M. Herrera, José Ricasol, J. Márquez Palomeque y Justo Ruibal. Se reciben adhesiones en Marcelino Sosa 2326 y General Freire 1254.

DESDE BUENOS AIRES—

A mediados del mes entrante será bendecido en la iglesia de la Merced, el enlace de la señorita Sara Tornquist con don Alejandro Shaw (hijo) siendo padrinos doña Rosa Altgelt de Tornquist y don Alejandro Shaw. A presenciar esta boda vendrán de Montevideo muchas familias de esa sociedad, a la cual ambos contrayentes están muy ligados.

—Fué consagrada la boda de la señorita Margarita Canessa con el señor Horacio J. García.

—La señorita María Luisa Benítez ofreció un partido de tennis y te en honor de la señorita María Magdalena Villegas Márquez.

En el "Central Tennis Club" reuniéronse las señoritas Matilde y Susana Cernadas, María Mercedes y María Isabel Berro, Mercedes y Cristina Casares, Rosa Olmedo, Laura Fidanza, María Eugenia y Celia Allende, Marta y Ana Haymes, María Luisa Morales, y un grupo de jóvenes.

Después de jugar interesantes partidos de tennis, se trasladaron a la residencia de la señorita de Benítez, donde fueron obsequiados con un te, prolongándose la reunión en animado baile hasta las primeras horas de la noche.

—Fué una velada brillante por el arte que reflejó y por el elemento que reunió—gran parte del principal elemento social — la audición de piano que dió en el salón del Consejo Nacional de Mujeres, la talentosa concertista uruguaya señorita Albana Secco Illa. Entre la concurrencia, se notaba la presencia de todo lo más representativo de la colonia uruguaya.

—La señorita Jovita Gómez Pombo, que el 14 contrae enlace con el director de la Facultad de Veterinaria de Montevideo, ofreció un te en honor de sus amigas. Fué una fiesta brillante, de la que participó un crecido núcleo de niñas y caballeros.

—Continúa enfermo el señor Carlos Dilch.

—Mejorada la señora María E. Lesdesma de González Gorulaud.

—Sigue mejor la señora Rosa Eppens de Lerena.

—Está enferma la señora Susana Staymes de Sánchez Urtubey.

NOTAS RELIGIOSAS—

Retiro—Después de una misa con comunión general y recepción de nuevas congregantes, se dió por terminado el Retiro Espiritual que se venía efectuando en la Congregación de Hijas de María de la Casa San Vicente (calle Reconquista). Entre las asistentes a este piadoso ejercicio, recordamos a las señoritas Rebeca Piñeyrúa, Nebel Panelo, María M. Silván Fernández, Cata Pérez Gomar, Elena Sienra, Sofía Aguerre, Beatriz y María Antonia Pareja Guani, Sofía García Zúñiga, María Celia y Marta Petit, Mangacha y Lola Benzano, Laura Gómez Folle, Sara Castilla, María Crosta, Obdulia y Blanca Igarzábal, Adela Pastori, Margarita Guerra Williams, de Guerra Romeo, Lenguas, Etchepare Castellanos, Márquez Palomeque, Velazco Piñeyrúa, Estrada, Ponce de León Balparda, González Carballo, Gómez Larravide, Fernández Acevedo y otras muchas.

Cursos de religión—El Comité Central de la Liga Juvenil, hace saber a las señoras y señoritas que deseen concurrir a los cursos de religión que a cargo del Rdo. Padre Viroia, tendrán lugar en la Iglesia de la Inmaculada Concepción, que la próxima conferencia será el martes 11 a las 2 y 30 p. m.

DIVERSAS—

El hogar de los esposos Oribe Coronel-Baixt se ha visto alegrado con la presencia de una hermosa niña.

VIAJEROS—

Para Bahía Blanca la señora Elena Milans de Bauxdriz y su hija Elena María.

—Para su establecimiento de campo en Río Negro, el joven hacendado Vicente Rodríguez Grolero.

—De Buenos Aires es esperado el señor Fabres Mackinon.

—Para el Salto, se ausentó el señor Julio César Montes Reissig.

—Para Colonia Suiza parte en breve el señor Mario Camacho Silveira.

—De Buenos Aires regresará en breve el señor Germán Ponce de León.

—Los señores Tomás y Eduardo Hughes, se encuentran en el Salto con motivo de la Exposición Ganadera.

—Procedente de Maldonado llegaron la señora Irene Ayala de Madero y su hija Celia.

—Partió para San José el señor Ciriaco Larralde.

—Procedente del establecimiento de campo que el señor Barrán posee en el Departamento de Río Negro, son nuestros huéspedes la señora Mercedes Rodríguez Vera de Barrán y sus señoritas hijas Mercedes y Elena Barrán.

—Llegaron de Minas la señora Isolina Luro de Vergara y su hijo Julio César.

—Para Cerro Largo la señorita María Elena Ramos Nin.

—Para el mismo departamento partirá en breve la señorita María Esther Moratorio Palomeque.

—De Rosario Oriental los señores Lusitano Dominguez, Basilio Marquez, doctor Ramón C. Alonso y Ovidio Alonso.

—Llegó de Tacuarembó el señor Javier Haedo.

—Para Rosario de Santa Fé el señor Manario Ortiz Pons y su familia.

—Llegó de Flores el señor Horacio Blanco Frías.

—De Buenos Aires el señor Eduardo de Salterain Herrera.

—Llegó de Maldonado el señor Julio de Olivera Andrade acompañado de su esposa Marta Viana Castro.

—De Minas, llegará en breve la señorita Berta Ximénez Salazar.

—Para Maldonado el señor Alberto Montes de Oca.

—De Flores llegó el señor Leandro Montero Laguardia.

—Para Nico Pérez el señor Eduardo Rodríguez Suárez.

—Parten en breve para la estancia de Gascue, las señoritas Paquita Gascue y María Helena Méndez Previtali.

ENFERMOS—

Dentro del estado de intensa gravedad en que se halla, ha experimentado una pequeña mejoría la señora Antonia Velga de Lenguas, cuya residencia de la calle Agraciada es visitada diariamente por lo más calificado de nuestra sociedad y de los centros de beneficencia, donde la distinguida paciente es sumamente querida y extensamente vinculada.

—Mejorada la señora Carmen Portillo de Cabezudo.

—Restablecido el señor Otto Mayer Rossi.

—Algo mejorado el niño José Alberto Sosa Montaldo.

—Se acentúa la mejoría en el estado de salud del doctor Ernesto Caprario.

—Se encuentra enferma la señorita María Luisa Antuña Mitnas.

—Aliviado de sus dolencias el doctor Guido Rosa, quien días pasados fué sometido a una delicada intervención quirúrgica por el doctor Navarro.

—En vías de restablecimiento se halla la señora Lola Moreno de Martínez, con residencia en la ciudad de Colonia.

—Hállase enfermo el joven Gualberto Girait.

NECROLOGICAS—

Juan B. Samonati. — Víctima de una cruel dolencia ha fallecido el conocido comerciante señor Juan B. Samonati, persona sumamente apreciada por sus relevantes prendas de carácter. El sepelio, verificado el sábado, dió lugar a una sentida manifestación de duelo.



## Arte y Artistas

EL CONCIERTO RUBINSTEIN—

Un telegrama de la empresa Rey y Cía., recibido anoche, nos anuncia que el anunciado concierto del famoso pianista Arturo Rubinstein se efectuará a fines del corriente mes en Solís.

EL ASUNTO DEL COLON BONAERENSE—

Sigue preocupando a los círculos teatrales de ambas márgenes del Plata la concesión del Colón bonaerense. Son varias las propuestas que, sin un llamado de licitación expreso, se han presentado a la Intendencia bonaerense, que a su vez ha de resolver en la opción que los señores Mocchi y Da Rosa tienen a un año más de arrendamiento. La última novedad que en el asunto se ha producido es la declaración formulada por "El Diario" de la vecina orilla, que asegura que todo lo que se hace, se anticipa y se comenta sobre el futuro del Colón no tiene importancia alguna, desde que el Presidente de la República, llamado a solucionar el conflicto, "tiene nuevas ideas" sobre el teatro municipal.

SOLIS—LA COMPAÑIA DEL LARA—

El interés que la temporada de la compañía del Lara de Madrid ha despertado en nuestro público se comprueba en la forma en que se va cubriendo el abono abierto en la secretaría de Solís. Son muchísimas ya las familias que han separado localidades, asegurando por anticipado el éxito social de la temporada. Por lo que toca a su importancia artística, repetimos lo que ya hemos dicho: que la com-


Señorita Hortensia Gelabert, de la compañía del Lara

pañía que dirije el distinguido actor Emilio Thuillier es de las más homogéneas que en su género nos han visitado. El éxito que ha coronado la temporada del Odeón de Buenos Aires lo evidencia elocuentemente, con satisfacción positiva del público porteño y no menor satisfacción de la empresa Rey y Cía., que ha justificado una vez más el esfuerzo que hace, a veces con perjuicio de sus intereses, para ofrecer a los públicos rioplatenses espectáculos dignos de su cultura. El debut de la compañía—que abunda en mujeres jóvenes, bellas y elegantes y en elemento masculino seleccionado—se efectuará el 15 del corriente, probablemente con "Marianela", la admirable obra de Pérez Galdós puesta en escena por los hermanos Quintero.

BRULE EN SOLIS—

Para los primeros días de Octubre próximo se anuncia la presentación en Solís de la compañía de comedia francesa que dirige el conocido y aplaudido actor André Brulé. La temporada será de cinco funciones solamente. Dicha compañía llegó ayer a nuestro puerto, de paso para Buenos Aires, en el vapor "Vauban".

URQUIZA—

Debuta esta noche la Compañía de bailes rusos, que trae como primera figura a Anna Pavlowa y en la que figura como bailarín de cartel Alexandre Volinine. El programa, que ya publicamos, es interesante, pues dará lugar para conocer todo lo que de descollante cuenta esa compañía. Dirigirá la orquesta el maestro Alexandre Smallens director de la Boston Opera. El espectáculo comenzará a las 9 p. m.

POLITEAMA—

Con un éxito teatral completo, celebró anoche su función de beneficio el actor cómico señor Alberto Ballerini. Hoy se dará una matinée extraordinaria a beneficio de la Compañía. El maestro Pignalosa dirigirá la orquesta, cooperando así al mejor éxito del espectáculo. La función comenzará a las cinco de la tarde, representándose la comedia en tres actos "El pato crónico". Al finalizar, el niño Fernandito Orejón Vázquez recitará el monólogo "Yo soy canyita".

BENEFICIO QUINTANA-BIBBÓ—

En el biógrafo Reducto se celebra hoy un espectáculo a beneficio del excéntrico musical Quintana y del maquietista Z. Bibbó. Habrá varios números por los beneficiados y de otros cooperadores.

LUMIERE—

La función de hoy es a beneficio de los niños pobres. El programa es extenso y variado. Intervendrán en el espectáculo además de la compañía Spelli, algunos elementos de variedades, entre ellos Pepita Avellaneda que como siempre prestará su eficaz concurso en forma completamente desinteresada. Cantará algunos de los estilos que tanta popularidad le han dado y bailará el tango en su verdadera acepción criolla.

CASINO—

La fiesta a beneficio de la Cruz Roja Aliada, ha demostrado que las familias tienen la mayor confianza en la honestidad de los espectáculos que en ese teatro se realizan. La sala completamente llena, estaba embellecida por un buen núcleo de damas, siendo así ésta la segunda función nocturna celebrada este mes que alcanzó caracteres de gran espectáculo. El programa, por otra parte, contribuyó al buen éxito logrado, pues figuran en él números de mucha importancia tales como los bailarines españoles Terezanto-Rovira, La Cianita, Otto Viola, John Higgins, Arnalda, Los Sisters, etc.

ROYAL—

Buenas entradas ha hecho durante las últimas noches la boletería de este teatro. Hay buen cartel y la gente concurre numerosa. Un número de éxito es el parodista Tópico que debutó el sábado.

CONCIERTO MEDICI—

Esta noche tendrá lugar en el Instituto Verdi, el concierto anunciado del barítono señor Medici.



## Valor de la propiedad

Los martilleros Gomensoro & Castells han realizado en remate público las siguientes ventas:

Una fracción de campo en Colonia 12.a sección Puntas del Arroyo San Juan, próximo a la Estación La Lata área 675 hectáreas a $ 55, la hectárea. Importa $ 37.125. Compradores: Antonio y Fortunato Montegui y Germán Detjen.

La casa esquina Durazno 1103 y Santa Lucía, área 125 m., en $ 6.000. Comprador: Manuel Acuña.

La barraquita, calle Gral. Paz 1270 entre Ejido y Santa Lucía, área 181 m $ 1.810. Comprador, Antonio Simone.

## Municipalidad de la capital

Donación de un terreno

El señor Pío Beretta, propietario de una finca emplazada en la calle Magallanes entre las de Lima y Nicaragua, se ha presentado a la Intendencia Municipal ofreciendo donar al Municipio el área de terreno que ocupa aquella construcción y que debe ser absorbida por la primera de las calles nombradas, con la condición única de que costee el adoquinado que deberá construirse en el área donada. Una vez que esta propuesta sea aceptada por la Junta, como probablemente lo será en breve, se procederá de inmediato a la pavimentación de ese trozo de vía pública, con lo cual quedará librada al tránsito en su total extensión la calle Magallanes.

Macadamización

El intendente doctor Accinelli ha sometido a consideración de la Junta el asunto relacionado con la macadamización de un camino denominado "Ferreira" y que arrancando del Camino de la Cruz va hasta la playa de Carrasco. Varios propietarios de terrenos con frente a aquella arteria han propuesto a la Intendencia hacerse cargo de las tres cuartas partes del importe total de la obra, calculada por las oficinas técnicas en unos $ 6.000. La longitud a macadamizarse alcanza a unos 590 metros y el camino tendrá una faja de cinco metros de ancho pavimentada. Este asunto será considerado por la Corporación Municipal en la sesión del jueves próximo.

La higiene de la vivienda

Ha sido repartido entre los miembros de la Junta el proyecto de ordenanza cuyo estudio fué encomendado a los ediles ingeniero Ferrer Zubieta y señor Santoro, relativo a la inspección obligatoria de los inmuebles que se destinen a ser habitados. Como lo hemos expresado, por el proyecto se extiende esta obligación a todas las casas del departamento de la capital, así como piezas, departamentos, casas de comercio, etc.

Boletín municipal

En virtud de haberlo así acordado la Junta y la Intendencia, próximamente aparecerá el Boletín Municipal, cuya compilación ha sido encomendada a las secretarías de aquellos dos poderes en que se divide la Municipalidad. El boletín aludido contendrá, además de las actas de las sesiones de la Corporación, todos los trabajos, resoluciones, ordenanzas, etc., dispuestos por la Intendencia dentro de cada mes.

## COMERCIO

### BOLSA

Montevideo, Setiembre 10 de 1917.

1.a RUEDA

Deuda Consolidada

| | | |
|---|---|---|
| $ 4.700 | para fin de mes | 71.20 o/o |
| 4.700 | idem idem | 71.20 |
| 9.400 | para mañana | 71.10 |
| 14.100 | idem idem | 71.10 |
| 14.100 | idem idem | 71.10 |
| 9.400 | idem idem | 71.00 |
| 7.050 | idem idem | 71.00 |

Deuda Interna Conversión 1916 6 ½ %

| | | |
|---|---|---|
| $ 10.000 | para fin Octubre | 100.45 o/o |
| 1.000 | para mañana | 99.50 |
| 30.000 | para fin de Octubre | 100.40 |
| 20.000 | idem idem | 100.40 |
| 10.000 | para fin de mes | 100.00 |
| 1.000 | para mañana | 100.00 |
| 1.000 | idem idem | 99.90 |

Banco de Crédito

| | | |
|---|---|---|
| 20 | acciones para mañana | 117.00 o/o |

Títulos Hipotecarios—Serie F

| | | |
|---|---|---|
| $ 2.000 | para mañana | 95.70 o/o |

Títulos Hipotecarios—Serie J

| | | |
|---|---|---|
| $ 5.000 | para mañana | 100.00 o/o |
| 14.500 | al contado | 100.00 |

Títulos Hipotecarios—Serie M

| | | |
|---|---|---|
| $ 2.000 | al contado | 95.50 o/o |

Títulos Hipotecarios—Serie O

| | | |
|---|---|---|
| $ 1.000 | al contado | 95.20 o/o |

Títulos Hipotecarios—Serie P

| | | |
|---|---|---|
| $ 1.500 | para mañana | 95.20 o/o |

Títulos Hipotecarios—Serie Q

| | | |
|---|---|---|
| $ 5.000 | para fin de mes | 95.40 o/o |
| 5.000 | para mañana | 95.20 |

Títulos Hipotecarios—Serie R

| | | |
|---|---|---|
| $ 5.000 | para mañana | 95.20 o/o |
| 1.500 | idem idem | 95.20 |

2.a RUEDA

Deuda Consolidada

| | | |
|---|---|---|
| $ 4.700 | para fin de mes | 71.20 o/o |
| 7.050 | para mañana | 71.00 |
| 9.400 | idem idem | 71.00 |
| 4.700 | para fin de mes | 71.20 |
| 6.110 | para mañana | 71.00 |
| 4.700 | idem idem | 71.10 |
| 4.700 | para fin de mes | 71.20 |
| 5.640 | para mañana | 71.10 |
| 5.640 | idem idem | 71.10 |
| 4.700 | para fin de mes | 71.20 |
| 4.700 | para mañana | 71.10 |

Empréstito de Conversión

| | | |
|---|---|---|
| $ 4.662.50 | para mañana | 91.80 o/o |

Banco de Crédito

| | | |
|---|---|---|
| 25 | acciones para mañana | 117.50 o/o |
| 20 | idem idem idem | 117.40 |

Banco Popular

| | | |
|---|---|---|
| 200 | acciones para fin de mes | 93.20 o/o |
| 200 | idem idem idem | 93.10 |
| 200 | idem para fin de Octubre | 93.80 |
| 50 | idem para fin de mes | 93.20 |
| 50 | idem idem idem | 93.20 |
| 50 | idem idem idem | 93.20 |

Banco Italiano

| | | |
|---|---|---|
| 16 | acciones para mañana | 150.50 o/o |

Deuda Interna 1916

| | | |
|---|---|---|
| $ 2.000 | para mañana | 99.90 o/o |
| 1.000 | idem idem | 99.90 |
| 5.000 | idem idem | 99.90 |
| 6.000 | idem idem | 99.90 |
| 10.000 | para fin de Octubre | 100.20 |
| 2.000 | para mañana | 99.90 |
| 10.000 | para fin de mes | 100.00 |
| 5.000 | para mañana | 99.90 |
| 1.000 | idem idem | 100.00 |
| 10.000 | para fin de Octubre | 100.40 |
| 2.000 | para mañana | 100.00 |
| 5.000 | para fin de mes | 100.00 |
| 5.000 | idem idem | 100.00 |
| 5.000 | idem idem | 100.00 |
| 5.000 | idem idem | 100.00 |
| 5.000 | idem idem | 100.00 |
| 4.000 | para mañana | 99.90 |

Títulos Hipotecarios—Serie F

| | | |
|---|---|---|
| $ 2.000 | para mañana | 95.60 o/o |

Títulos Hipotecarios—Serie P

| | | |
|---|---|---|
| $ 2.000 | para mañana | 95.20 o/o |
| 5.000 | idem idem | 95.20 |
| 2.000 | idem idem | 95.10 |

Títulos Hipotecarios—Serie Q

| | | |
|---|---|---|
| $ 10.000 | para fin de mes | 95.40 o/o |
| 5.000 | para mañana | 95.20 |
| 1.000 | idem idem | 95.20 |
| 5.000 | para fin de mes | 95.40 |
| 10.000 | idem idem | 95.40 |
| 20.000 | idem idem | 95.40 |
| 10.000 | idem idem | 95.50 |

Títulos Hipotecarios—Serie R

| | | |
|---|---|---|
| $ 1.000 | para mañana | 95.20 o/o |
| 1.000 | idem idem | 95.20 |
| 5.000 | idem idem | 95.20 |
| 5.000 | para el 12 | 95.20 |

BOLSA DE COMERCIO DE BUENOS AIRES

(Por telégrafo)

Buenos Aires, Setiembre 10 de 1917.
Cédulas Argentinas, Ley 8172 95.60.
Id id. Ley 9156, 1.a serie, 95.
Id id. Ley 9156, 2.a serie, 92.50.
Id K. 96.50.
Id H. 105.
Pavimentación Semestral, 75.50.
Consolidada 6 o.o. 2.a serie, 81.50.
Conv. Oblig. Pcia. 71.
Banco Italia, 86.
Banco Español, 132.
Mercado Abasto Proveedor, 131.
Sociedad Argentina Edif. (crs.), 25.
San Nicolás, fin de mes 25.

## Cambios

TIPOS DEL DIA

Tipos de mostrador y para el pago de letras

De £ 20 hasta £ 200.—Francos, Liras y Pesetas, 500 hasta 5.000.—Marcos 400 hasta 4.000 y $ 100 ams. hasta 1.000.

| | 90 d|v | Vista |
|---|---|---|
| Libras esterlinas | 53 13/16 | 53 3/16 |
| Francos | 6.135 | 6.055 |
| Francos (Amberes) | | 6.055 |
| Liras | | 7.915 |
| Pesetas (Madrid y Barcelona) | — | 4.665 |
| Marcos | — | — |
| Pesos americanos | | 95 |
| Francos suizos | | 4.845 |

De £ 201 hasta £ 600.—Francos, Liras y Pesetas, 5.001 hasta 15.000.—Marcos 4.001 hasta 12.000, y $ 1.00 hasta 3.000 (americanos).

| | 90 d|v | Vista |
|---|---|---|
| Libras esterlinas | 54 | 53 1/4 |
| Francos | 6.14 | 6.06 |
| Francos (Amberes) | | 6.06 |
| Liras | | 7.92 |
| Pesetas (Madrid y Barcelona) | | 4.67 |
| Marcos | — | — |
| Pesos americanos | | 94.90 |
| Francos suizos | | 4.85 |

Cantidades mayores

| | Cable | Cheque |
|---|---|---|
| Londres | 53 7/16 | 53 9/16 |
| París | 6.10 | 6.12 |
| Italia | 8.12 | 8.14 |
| España | 4.71 | 4.72 |
| Alemania | — | — |
| Nueva York | 94.25 | 94.10 |

El cambio sobre Río de Janeiro 19:700.

Cambio de Río sobre Londres 12 7/8.

El cambio sobre Buenos Aires
Girador: 1.35.
Tomador: 1.60.

DESCUENTOS

Banco de la República

| | | |
|---|---|---|
| Vales | 7 a 7 1/2 o/o | |
| Conformes | 6 1/2 » 7 | » |
| Descuentos | 5 1/2 » 6 | » |

Otros Bancos

| | | |
|---|---|---|
| Vales | 8 | o/o |
| Conformes | 7 1/2 a 8 | » |

EN EL EXTERIOR

LONDRES, 10—Tipo de descuento del Banco de Inglaterra, 5 o|o; id id Francia, 5 o|o; id id id Alemania, 5 o|o; id id en Londres, por letras a 90 días, 4 3|4 o|o.

Cambios: París sobre Londres a la vista, por libra esterlina, 27.43 y 1|3 francos; id id Italia id id por 100 liras, 75 1|2 francos; id id España id id por 500 pesetas, 651 francos; Lisboa sobre Londres a la vista, por 1000 reis, 31 5|8 peniques; Italia id id por libra esterlina, 36.48 liras; Madrid id id id id 21.70 pesetas; Nueva York id id id id, 4.75 1|2 $; id id 60 días vista id id, 4.72 1|2 $; id id París a la vista, por 1 $ oro am., 5.77 3|4 francos; Londres id id 98 días vista, por libra esterlina, 27.87 francos; id id Madrid a la vista por 5 pesetas, 56 3|8 peniques; id id Génova id id por libra esterlina, 36.17 liras; Génova sobre París id id por 100 francos, 132.50 liras.

## Cotizaciones de Londres

| Títulos y acciones | Máximo | Mínimo | Ultimo precio |
|---|---|---|---|
| F. C. C. del Uruguay | 52 | 42 1/2 | 50 |
| Prolongación del Este | — | — | 5 3/4 |
| » Norte | — | — | 5 3/4 |
| F. C. Gran Sud de Buenos Aires | 80 1/2 | 73 1/4 | 78 1/2 |
| F. Oeste de B. Aires | 80 | 69 1/2 | 76 1/2 |
| F. C. C. del Paraguay preferidas | — | — | 34 » |
| F. C. Central del Paraguay ordinarias | — | — | 5 » |
| BANCOS | | | |
| Londres y R. de la Plata | 35 1/2 | 31 1/2 | 34 1/2 |
| Londres y Brasil | 24 | 20 1/2 | 23 1/2 |
| Británico de la América del Sud | 17 1/2 | 15 1/2 | 17 1/2 |
| Anglo S. Americano | 7 | 5 7/8 | 7 |

Mercado en calma.

Bolsa de Londres, Setiembre 6 de 1917.

## Bolsas extranjeras

ASUNCION, 10—Continúan en alza el tipo del cambio del oro y el papel argentino, que se cotizó a 1.530 por ciento.

PARIS, 10—Esta Bolsa de Comercio operó el sábado en calma.

Los títulos de 3 por ciento se vendieron a 62.30.

El empréstito de guerra de 5 por ciento obtuvo 88.

La libra esterlina se vendió a 27.16 francos.

Las acciones del Banco Español del Río de la Plata cerraron a 208 francos.

## Banco de Francia

PARIS, 10—Acaba de publicarse el balance del Banco de Francia, correspondiente a la semana comercial trascurrida. Acusa las siguientes modificaciones con respecto a la semana anterior:

El encaje de oro aumentó en francos 2.052.000, y alcanza a francos 5.312.887.000.

El encaje de plata aumentó en francos 66.000, y alcanza a francos 261.668.000.

La circulación de billetes de Banco aumentó en 288.320.000 francos, y alcanza a 20.747.897.000.

Los depósitos generales disminuyeron en francos 119.025.000, y alcanzan a 2.472.706.000.

Los documentos descontados disminuyeron en 35.395.000 francos y alcanza a 2.772.114.000.

Los depósitos de tesorería aumentaron en francos 29.949.000, y alcanzan a 47.840.000.

Los anticipos aumentaron en francos 16.988.000, y alcanzan a francos 1.129.389.000.

## REMATE DE TITULOS

El sábado se vendieron en remate en la Bolsa de Buenos Aires, los siguientes títulos: 9 títulos de 1000 $ m.n. de las cédulas hipotecarias argentinas de 6 o|o, con cupón de Enero de 1918, a 95.70 $ o|o; 20 acciones del Banco de Galicia y Buenos Aires, de 100 $ m.n. a 66.80 $ c|u; 20 acciones de la Cía. Nacional de Carruajes y Automóviles, de 100 $ m|n a 0.65 $ c|u; 200 acciones de La Colonizadora de Bahía Blanca, de 100 $ m.n. a 2.10 $ c|u.

## Apertura de Sucesiones

Se ha hecho público la apertura de las siguientes sucesiones:

Montevideo: Serafina Sánchez de Mourelle, José Ramón Linares, María Isabel Baccino de Barone, Domingo Gay, José Risso, Carmen Girado de Etchart, Catalina Ivaldi.

Artigas: Jacinto Franco, Carlos Avellanal.

Durazno: Juan Ciaurriz.

Florida: Luis Bernardo y Alfredo V. Trenchi, Arturo Nobila.

Maldonado: Clodomiro Piada.

Minas: Bruno Carriquiri.

Paysandú: Magdalena Pastorino de Ottonello y Camilo Ottonello.

Rocha: Carmen Viera de Rivera.

Salto: María Antonia Cardona de Salcedo.

## LOS CEREALES EN EL EXTERIOR

CHICAGO, 10 — El maíz mixto americano de embarque en Diciembre se ha cotizado en la primera rueda del sábado a 114 9|8 centavos oro americano por bushel; y de embarque en Mayo, a 111.

El viernes, para las mismas fechas de embarque, ha cerrado a 114 1|2 y 110 1|2 centavos oro americano por bushel, respectivamente.

DULUTH, 10—El lino de embarque en Octubre, se ha cotizado en la primera rueda del sábado a 324 centavos oro americano por bushel, contra 324 que cerrara el viernes.

## Exportación de carnes congeladas

El Frigorífico "La Blanca" embarcó en el vapor francés "Espagne", 1500 carneros y 11.240 cuartos vacunos congelados con destino a Marsella.

## METALES

LONDRES, 10—Plata en barras, onza 49.

Estaño cont. id lbs. est. 241.

Id a 90 días, id id 240.10.

NUEVA YORK, 10—Plata en barras, onza 96 5|8.

Cobre, libra id 26 1|2.

Id id a plazo, 25.

Estaño, libra cts. 61.

## Mercado de algodón

LIVERPOOL, 10—Para las entregas en este mes, el algodón se cotizó el sábado a 16.07 peniques la libra; para octubre, a 15.77; para noviembre y diciembre, a 14.95, y a 15.38 para enero y febrero de 1918.

Se vendieron anteayer en este mercado 2.000 pacas de algodón.

NUEVA YORK, 10—El algodón para entregar en este mes se vendió el sábado a 20.27 centavos por libra; para octubre, a 20.24 centavos; para noviembre y diciembre, a 20.20, y a 20.36 para enero y febrero de 1918.

## Novedades marítimas

VAPORES EN VIAJE

"Italie" y "Liger", franceses, de Marsella y Burdeos respectivamente, se esperan en nuestro puerto en la segunda quincena del corriente mes.

"Reina Victoria Eugenia", español, de Barcelona para el Río de la Plata, salió el 7 de Cádiz.

VELEROS EN VIAJE

"Rowena", barca rusa, procedente de Mobile, llegó anteayer a Buenos Aires.

"Avon", fragata norteamericana, procedente de Nueva York, llegó anteayer a Buenos Aires.

## Cotización de Acciones

Tipos a que se han cotizado en Londres el sábado, las acciones de los siguientes Bancos:

Londres y Río de la Plata, 34 1|2; Británico de la América del Sur, 17; Londres y Brasil, 23 1|2; Anglo-Sud-americano, 7.

## Correspondencia para el exterior

"Balmes" vapor español para Santos, Las Palmas, Cádiz y Barcelona, saldrá el 14 del corriente.

Correspondencia ordinaria 18 h. del 14. Recomendada, 16 h. del mismo día.

## Frutos de barraca

### CUEROS VACUNOS SECOS

La absoluta falta de interés continúa manteniendo el mercado bastante encalmado y los precios flojos dentro del orden que indicamos.

| | 10 kilos |
|---|---|
| Lotes matadero superiores, sin garrapata, pelo de invierno | $ 7.80 a 8.00 |
| Id id id pelo de verano | " 6.90 " 7.10 |
| Id campo buenos a superiores, sin garrapata, pelo de verano | " 7.70 " 7.90 |
| Id id id id, pelo de verano | " 7.10 " 7.30 |
| Id id regulares a buenos, poca garrapata, pelo invierno | " 7.50 " 7.70 |
| Id id con recargo de garrapata, según estado | Sin comprad. |
| Id pesados | " 5.80 " 6.00 |
| Id inservibles | " 4.50 " 4.70 |
| Il becerritos sin garrapata | " 8.00 " 8.20 |
| Id id con garrapata | " 4.00 " 4.10 |
| Id nonatos al barrer | " 8.00 " 8.20 |
| Id id de vientre e inservibles | " " 2.00 |
| Fronterizos buenos lotes, con poca garrapata, pelo invierno | " 7.30 " 7.50 |
| Id según recargo de garrapata | " 6.80 " 7.10 |
| Entre Ríos buenos lotes, de pelo | " 7.60 " 7.80 |
| Correntinos, conj. buenos, según proporción pelo, despachado | Sin comprad. |
| Id id. regulares, id. id. | " |
| Paraguayos conj. buenos, angostos, mayoría pelo, despachado | " |
| Curabanos, buenos lotes | " |
| Id inferiores a regulares | " |

### CUEROS VACUNOS SALADOS

La situación de este mercado ha sido de calma. Solo se efectuaron ventas en limitados lotes de buena mercadería. La escala de precios vigente, es la siguiente:

| | Uno |
|---|---|
| Novillos, lotes consumo y matadero, según peso, etc. | $ 3.50 a 3.60 |
| Vacas id id id id | " 8.50 " 8.60 |
| Vaquillonas id id id id | " 7.50 " 7.60 |
| Novillos, lotes recargo de epidemia | " 9.10 " 9.20 |
| Vacas id id | " 8.10 " 8.20 |
| Vaquillonas de 15 a 17 kilos arriba, sin garrapata | " 7.10 " 7.50 |
| Terneras de 10 a 14 kilos arriba, id id | " 3.10 " 3.30 |
| Becerros de menos de 10 kilos | " 2.20 " 2.26 |
| Nonatos de rodeo, bien sacados y buen tamaño, sin tajos | " 1.10 " 1.20 |
| Id id id regulares | " 0.90 " 1.00 |
| Id id vientre | " 0.15 " 0.20 |

### PIELES LANARES

La demanda sigue mostrándose bien interesada por operar, colocándose con facilidad todo lo que se ofrece, siendo objeto de mayor interés los lotes adelantados. Cotizamos:

| | Kilo |
|---|---|
| Merinos: 1\|2 lana arriba según conjunto | $ 10.50 a 10.80 |
| Id 1\|4 id id id | " 8.00 " 8.20 |
| Cruzas: 1\|2 id id id | " 10.70 " 11.00 |
| Id 1\|4 id id id | " 8.40 " 8.60 |
| Brasileros y fronterizos: 1\|2 lana arriba | " 10.20 " 10.50 |
| Id id id 1\|4 id id | " 8.20 " 8.70 |
| Maldesechos | " 0.80 |
| Pelados | " 5.00 |
| Id Maldesechos | " 0.50 |
| Corderitos, 10 piezas | " 0.55 |

### CUEROS DE POTRO

Mercado firme. Cotizamos:

| | 10 kilos |
|---|---|
| Sanos | $ 5.10 a 5.20 |
| Mal desechos | " 2.55 " 2.60 |
| Inservibles | " 1.25 |
| | Uno |
| Salados | $ 3.50 a 4.00 |
| Potrancas saladas | " 1.95 " 2.00 |
| Potrillos | " 0.10 " 0.20 |

### CUEROS SILVESTRES

Cotizamos:

| | Kilo |
|---|---|
| Ciervos anchos | $ 0.32 a 0.33 |
| Id. angostos | " 0.32 " 0.35 |
| Nutrias sacadas como bolsa o abiertas por el lomo libre de inservibles | " 0.85 " 0.90 |
| Id. chicas y abiertas por la barriga, id id | " 0.42 " 0.45 |
| | Uno |
| Carpinchos de cuenta | $ 0.80 a 0.85 |
| Lobo grande de río | " 1.20 " 1.30 |
| Id medianos | " 0.60 " 0.65 |
| Venado | " 0.10 |
| Cabra | " 0.50 " 0.60 |
| Zorros con cola | " 0.25 " 0.30 |
| Id sin cola | " 0.12 " 0.15 |

## Mercado de Cereales

### TRIGO

Los compradores se mostraron poco interesados, pero sin embargo se terminaron algunos negocios dentro de la escala de precios que señalamos:

| | 100 kilos |
|---|---|
| Superiores del litoral | $ 8.50 |
| Buenos id id | " 8.40 " 8.45 |
| Regulares id id | " 8.20 " 8.30 |
| Superiores del interior | " 8.50 |
| Buenos id id | " 8.40 " 8.45 |
| Regulares id id | " 8.20 " 8.30 |
| De fideos bueno a superiores según clase | " 7.90 " 8.00 |
| Id regulares | Nominal |

ENTRADAS

Por Estación Central:

A L. M. Campodónico 5 bolsas, a H. y Goicoechea 250, a Luis S. Martín 454, a S. Patron 11, a S. G. Aguerrebere 21, a V. M. Percovich 154, a V. de Aguerre 235.

Por Estación Bella Vista:

A J. Etcheverry 142 bolsas.

### MAIZ

Con plaza algo más pesada se cotizó este grano. Los precios alcanzados fueron los que detallamos.

| | |
|---|---|
| Cuarentino seco | $ 5.10 a 5.20 |
| Id regular | " 4.90 " 5.00 |
| Común bueno, seco | " 4.35 " 4.40 |
| Id regular | " 4.20 " 4.30 |
| Morocho, bueno, seco | " 4.40 " 4.50 |
| Id regular | Nominal |

ENTRADAS

Por Estación Central:

A L. M. Campodónico 182 bolsas, a H. Pozzi 44, a V. de Aguerre 199, a S. B. y Trelles 108, a Taranco y Cía., 52, a J. Bonilla 30, a V. Nicolini 30, a N. D. Vidal 33, a J. D. Barraqué 31, a Rodella y Achard 307, a L. S. Martín 116, a R. E. Butler 238, a S. Urán 54, a F. B. y Diez 32, a Bermúdez Hnos. 34, a J. C. Deluchi 131, a Juan Peluffo 56, a E. Storace 34, a R. y Amespil 34, a J. Bonilla 496, a L. Casas 83, a A. R. Garra 46, a A. Cirio 26, a A. y Pozzi 138, a Molina y Cía. 63, a Varnini Hnos. 87, a F. B. Helguera 54, a R. Alvarez y Cía. 293, a V. Percovich 60, a F. P. Arrosa 51, a J. Restelli 96, a J. M. Suárez 52, a Rubio 37, a Grela Munné y Cía. 117, a P. M. Gómez 55.

### LINO

Mercado inactivo.

| | |
|---|---|
| Base 4 o\|o cuerpos extraños para exportación | Nominal |
| Consumo limpio | " |
| Id según limpieza | " |

ENTRADAS

Por Estación Central:

A Helguera y Goicoechea 55 bolsas.

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Días 8 y 9

Por Estación Central:

1218 bolsas trigo, 352 id maíz, 55 lino, 1583 papas, 4 avena, 59 fardos tabaco, 150 afrecho, 34 atados paja, 18 bolsas lana, 2131 cueros vacunos secos, 907 id id salados, 354 atados y 43 fardos lanas, 81 cueros potros, 8 3cueros y 24 atados becerros, 1 atado varios, 3 cueros id, 21 bolsas cerda, 15 atados corderos.

Por Estación Bella Vista:

142 bolsas trigo, 73 id maíz.

## Mercado de lanas

ENTRADAS

Por Estación Central:

A Grela Munné y Cía., 11 bolsas, a H. de Rodríguez 7.

## Entradas de ultramar

Día 10

SARMATIA

**Nueva York**, vapor danés, a Antonio Piaggio, con la carga siguiente:

Faridone y Cía., 1.120 sacos azúcar.

Carlos B. Golorons, 2.900 sacos azúcar, 500 id id, 1.280 sacos azúcar.

A la órden: 19 cj automóviles, 2 id accesorios para id, 6 bultos materiales para carruajes, 4 id repuestos para agricultura.

CUYABA

**Río de Janeiro**, vapor brasileño, a Lloyd Brazileiro, con la carga siguiente:

De Río de Janeiro:

A. B. Gardella y Cía., 91 sacos café.

Díaz Aznarez y Cía., 10.000 sacos azúcar.

Clausen y Cía., 40 barriles tinta para imprenta.

Antonio Vivo y Ca., 400 sacos café.

VAUBAN

**Nueva York**, vapor inglés, a M. Real de Azúa, con la carga siguiente:

Eugenio Bazerque, 5 cj cucharas, gamuza, vidrio y artículos de metal plateado.

White y Cía., 2 cj piezas para automóviles.

Pastori y Cía., 1 cj cuero artificial.

Coates y Cía., 4 cj arts. de vidrio y de metal plateado.

Font Staricco y Ca., 5 cj artículos de metal plateado y vidrio.

Laventure y Cía., 3 cj artículos de metal plateado y vidrio.

Walk Over, 6 cj calzado.

Pastori y Cía., 3 cj cueros.

T. Meadows, 1 cj artículos de metal plateado.

Marexiano y Cía., 5 cj fieltro.

Rocha Capdeville y Cía., 55 cj botellas de vidrio vacías.

Banco de Londres, 8 cj papel, 1 id medias, 4 cj pintura.

A. Carluccio, 5 cj artículos de papelería.

A. N. Rodríguez 1 cj artículos de óptica.

Surraco, Rey y Colombo, 5 cj pastillas y tónico.

B. A. Yantorno, 5 cj métodos y música impresa.

Bianchetti y Popelka, 50 cuñetes sulfato de cobre.

Sextino Manocci, 5 cj medias.

Viana y Pignone, 2 cj tejidos de algodón y seda.

Rossi y Cía., 1 cj frazadas de algodón.

Sobrino y Varela, 60 cuñetes sulfato de cobre.

Comaschi Castro y Cía., 2 cj tejidos de algodón.

López y Cía., 25 cuñetes sulfato de cobre.

Juan Restelli e hijos, 43 cj puntillas de hirero.

C. H. Armanino y Cía., 10 cj leche de magnesia.

A. Berttoloti, 20 cuñetes sulfato de cobre.

Juan Campodónico e hijos, 29 cj tejidos de algodón.

Barclay y Cía., 3 cj tejidos de algodón.

M. Izquierdo, 3 cj patrones e impresos de papel.

Abascal y Vazquez Barriere, 16 cj artículos de vidrio y juguetes.

Juan Miguel, 1 cj medias de algodón.

Buch y Cía., 2 cj dril algodón.

C. Maveroff y Ca., 1 cj lápices y gomas para borrar.

Banco de Londres, 46 bultos cambrillones.

Sobrino y Varela, 1 cj lápices y corta-plumas.

Garayalde Hnos., 13 bultos agua florida, medicina, tónico, etc.

Coates y Cía., 7 cj artículos de juego, bombas, tanques, etc.

Cranwell Hnos., 1 fardo algodón, 1 cj tejidos.

H. S. Plachs, 5 bultos arts. de manicuro y asentadores para navajas.

Juan J. Hore y Cía., 3 cj accesorios para motores, decoraciones y artículos de auto.

Beisso y Cía., 7 cj anuncios.

Abascal y Vazquez Barriere, 4 cj perfumería, 3 cj plumas, sellos, artículos de vidrio, etc., etc.

Carrau y Cía., 300 cj avena.

Carlisle Crocker y Cía., 100 cj avena.

T. S. Tachara, 26 bultos respuestos para accesorios.

Correa Luna Hnos., 2 cj tejidos.

Salvo Campomar y Cía., 6 cj brin de algodón.

Taranco y Cía., 62 cj avena.

Campodónico y Frugoni, 3 cj calcetines.

Vergara Algarate y Cía., 1 cj calcetines seda artificial.

J. Campodónico e hijo, 1 cj tejidos algodón.

Veiga y Cía., 2 cjs curativo.

A. Nocetti y Cía., 150 cjs manzanas.

Carlisle Croker y Cía., 18 bultos maquinarias.

S. C. achara, 8 bultos maquinarias 68 id piezas de id y accesorios.

Roch Capdeville y Cía., 16 bultos agua florida y anuncios.

J. H. Patrón, 1 cj peines aluminio, 1 id medias.

Juan Miguel, 1 cj medias.

A. Canale y Cía., 100 cjs manzanas.

Ricardi y Cía., 100 cjs manzanas.

Pedro Bernini, 100 cjs manzanas.

Carlisle Crocker y Cía., 103 piezas repuestos para ascensores.

Barreiro y Cía., 3 cjs pepalería, libros y periódicos.

Nocetti y Cía., 200 cjs manzanas.

Compañía Swift, 9 cjs partes para máquinas.

S. Dellepiani, 200 cjs manzanas.

E. Bidegaray, 1 cj likas.

Miguel Denegri, 3 cjs lamparitas eléctricas.

R. Pérez, 8 cjs productos farmacéuticos, muebles y arts de escritorio.

Colgate y Cía., 25 bultos jabón, polvos, perfumería y pastas.

Expreso Villalonga, 4 cjs letreros, pelotas arts de vidrio, etc.

H. Ellis y Cía., 41 cjs carruajes, 23 bultos, repuestos para arados, 205 planchas hierro.

Ullen Contracting, 29 bultos materiales de construcción, bombas y accesorios.

P. Bernini, 110 cjs manzanas.

Nocetti y Cía., 50 cjs manzanas.

Compañía Swift, 1 cj catálogos.

Tránsito para Asunción.

Banco de la República, 1 cj relojes.

Urrutia Ugarte y Cía., 21 bultos anuncios.

J. E. Levy, 2 cjs tejidos.

Luis O. Lofrucio, 22 cjs droguería, medicina y productos farmacéuticos.

PLATA

**Marsella**, vapor francés, a Supervielle y Cía., con la carga siguiente:

A la orden: 100 cjs vermouth.

Seré y Cía., 200 cjs vermouth.

Taranco y Cía., 200 cjs vermouth.

Pedro Ferrés y Cía., 200 cjs vermouth.

Surraco Rey y Colombo, 12 cjs farmacia.

Faridone y Ca., 10 cjs dátiles.

A. Domino, 5 cjs dátiles.

Criarino y Ca., 10 cjs dátiles.

Bravo y Rodríguez, 10 cjs dátiles.

Gallo Mezzano y Ca., 100 cjs vermouth.

J. N. Rossi y Ca., 200 cjs vermouth.

M. Brunet y Ca., 16 cjs aceite.

Oneto Vignale y Canale, 20 cjs aceite de oliva.

Taranco y Ca., 10 cjs aceite de oliva.

Caviglia Hnos., 10 fardos crin vegetal.

Gaayalde Hnos., 5 cjs obleas.

Carlos Spangenberg, 30 fardos crin vegetal.

Barclay y Ca., 4 cjs sederías y cintas de algodón.

Trabucati y Ca., 50 fardos crin.

L. Estevan, 1 cj sombrerería.

Grezzi y Basile, 3 cjs sombrerería.

Eugenio Danree, 300 cjs vermouth, 20 id dátiles.

Wattinne Bossut et fils, 100 cjs vermouth.

Luisa B. de Ramolfo, 2 bultos arts. de modas y espuma.

Hospital Militar, 3 cjs obleas vacías, etc.

Francisco Vilaró, 200 cjs vermouth, 300 id azulejos.

## Entrada de los ríos y cabotaje

Día 10

**Buenos Aires**, vapor italiano Indiana, a Antonio Piaggio con frutos del país de tránsito.

**Buenos Aires**, pailebot argentino Nicolasa Madre, a Vidal y Battestin con 284 cascos y 701 atados duelas para la Compañía Swift.

**Buenos Aires**, vapor argentino Roma, a Nicolás Mihanovich con la carga siguiente:

Butler y Fynn, 50 fardos arpillera.

T. Serra, 1 auto.

I. Supparo, 37 caballos en pie.

M. Allende, 647 cueros vacunos secos, 59 id id id.

A. y J. Mauttone, 897 atados cueros nonatos, 11 fardos id id.

Carga de tránsito para Génova:

M. Allende y Ca., 251 fardos lana.

**Buenos Aires**, vapor argentino Cabo Santa María, a Dorner y Bernitt en lastre.

**Buenos Aires**, pailebot argentino Sulema Molfino, a Fassari y Daneri con 3500 cueros potros secos, 39 fardos id nonatos id, 2300 bolsas extracto de quebracho.

**Rosario de Santa Fé**, vapor noruego, "Sana", a Viuda de A. F. Braga, con carga de tránsito.

**Buenos Aires**, pailebote argentino "Décimo", a Vidal y Battestin, con la carga siguiente:

Caviglia Hnos., 25 rollizos madera paraguaya, 10 id id id.

Vidal y Battestin, 242 líos cajones desarmados.

Compañía Swift, 195 cascos y 179 atados duelas.

Día 10

**Buenos Aires**, vapor argentino "Ciudad de B. Aires", a Nicolás Mihanovich, en lastre.

**Carmelo**, pailebote nacional "Reina Villegas", a Luis Parma, con 110 esterios leña.

**Dolores**, balandra nacional "Bella Pelegrina", a Passano Hnos., con 27 esterios leña, 2 bultos porrones.

**Nueva Palmira**, pailebote nacional "Arrogante Balila", a Fassari y Daneri, con 3040 hectólitros carbón vegetal, 8 esterios leña.

**Nueva Palmira**, pailebote nacional "Dorsalina", a Fassari y Daneri, con 413 hectólitros carbón vegetal.

**Rosario Oriental**, pailebote nacional "San Ramón, a Passano Hnos., con 101 esterios leña.

**Soriano**, pailebote nacional "Joven Nicolás", a Vidal y Battestin, con 848 hectólitros carbón vegetal, 34 esterios astillas leña.

**Buenos Aires**, paylebote argentino "Ercolana", a Vidal y Battestin con 3172 piezas madera, 972 id id para Francisco Vilaró.

**Carmelo**, pailebote nacional "Perseverancia, a "Passano Hnos., con 65 bolsas trigo, 78 esterios leña.

**Carmelo**, pailebote nacional "Dante", a Passano Hnos., con 148 esterios leña, 350 hectólitros carbón.

**Carmelo**, pailebote nacional "O Maragato", a Luis Parma, con 87 esterios leña. 215 hectólitros carbón vegetal.

**Dolores**, pailebote nacional "Leona", a Vidal y Battestin, 1250 hectólitros carbón vegetal, 6 esterios leña.

**Hernandarias**, pailebote argentino "Pedro Piaggio" a Vidal y Battestin. 3780 bolsas yeso molido.

**Buenos Aires**, pailebote argentino "Alberto", a Vidal y Battestin, con 1174 bolsas sal, 654 atados flejes, 690 id duelas, 76 cascos fondos, 2 cascos remaches para el Frigorífico Swift.

**Mercedes**, pailebote nacional "Adelina Villegas", a Fassari y Daneri, con 10 esterios leña, 1453 hectólitros carbón vegetal.

**Buenos Aires**, vapor argentino "Dublin", a Nicolás Mihanovich, con la carga siguiente:

De Asunción:

Julio Mailhos, 175 fardos tabaco.

A. Vivo y Cía., 100 fardos tabaco.

Ricardo Algorta, 15 cjs aceite de tártaro.

Hijos de Pedro Risso, 2 cjs repuestos para máquinas (encomiendas).

## Embarque de exportación

Día 10

Por Resguardo Dársena Y

**Buenos Aires**, vapor argentino Roma, por Julián Orfila: 46 cjs con 6 colleras pescado fresco c|u.

Por Resguardo Muelle B

**Barcelona**, vapor español Infanta Isabel de Borbón, por Antonio Rovira: 1 cj plumas de avestruz con 456 kilos.

Por Resguardo Dársena II

**Génova**, vapor italiano Indiana, por S. Scoseria: 2.026 cueros vacunos secos.

**Brasil**, vapor brasileño Florianópolis, por Américo Bazzani y C.a: 3 sacos semillas con 135 kilos, 1 fardo plantas con 50 kilos.

Por Resguardo M. de Frutos

**Génova**, vapor italiano Indiana, por S. Scoseria: 3.750 cueros vacunos secos.

**Génova**, vapor italiano Procida, por A. Puig y Cía: 210 tercerolas sebo con 44.996 kilos.

**Buenos Aires**, paylebot argentino Angelito 1.o, por Rodolfo Favaro: 1.472 bolsas pasta de lino con kilos 95.680.

Por Resguardo Victoria

**Habana**, vapor americano Crofton Hall, por S. Scoseria: 850 fardos carne tasajo con 37.060 kilos.

**Brasil**, vapor brasileño Florianópolis, por S. Scoseria: 500 fardos carne tasajo con 37.060 kilos.

Por Resguardo Punta Lobos

**Nueva York**, vapor americano Crofton Hall, por Compañía Swift de Montevideo: 10 cjs tripas secas con 1.217 kilos, 20 id vejigas id con 2.913 kilos.

**Londres**, vapor inglés Highland Pride, por Compañía Swift de Montevideo: 197 cuartos vacunos enfriados delanteros con 14.667 kilos, 211 id id id traseros con 16.515 kilos.

Por Resguardo Cerro Barracas

**Brasil**, vapor brasileño Florianópolis, por A. E. Magariños: 307 fardos tasajo con 29.708 kilos.

## RENDIMIENTO DE FERROCARRILES
### DESDE EL 1.º DE JULIO

| VIAS FERREAS | Longitud en millas 1916 | Longitud en millas 1917 | Final de semana | Entradas por semana 1916 | Entradas por semana 1917 | Entradas + ó − | Rendimiento semanal por milla 1916 £ | s. | d. | 1917 £ | s. | d. | + ó − £ | s. | d. | Total hasta la fecha 1916 | Total 1917 | Total + ó − | Desde 1.o de Julio |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Uruguay** | | | | £ | £ | £ | | | | | | | | | | £ | £ | £ | |
| Central Nord Este | 271 | 271 | Setiembre 1 | 10.804 | 15.846 | + 5.042 | 39 | 17 | 4 | 58 | 9 | 5 | +18 | 12 | 1 | 98.350 | 139.174 | +40.824 | |
| Prolongación del Norte | 185 | 185 | » | 1.970 | 2.571 | + 601 | 10 | 13 | 0 | 13 | 17 | 11 | + 3 | 4 | 11 | 16.353 | 25.818 | + 9.465 | |
| » Este | 311 | 311 | » | 2.839 | 3.026 | + 187 | 9 | 2 | 7 | 9 | 14 | 7 | + 0 | 12 | 0 | 32.507 | 37.619 | + 5.112 | |
| » Oeste | 211 | 211 | » | 1.275 | 1.792 | + 517 | 6 | 0 | 10 | 8 | 9 | 10 | + 2 | 9 | 0 | 13.751 | 13.343 | − 408 | |
| **Buenos Aires** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gran Sud de Buenos Aires | 3.792 | 3.792 | Setiembre 2 | 89.000 | 93.000 | − 4.000 | 23 | 9 | 5 | 24 | 10 | 6 | + 1 | 1 | 1 | 857.000 | 803.000 | −54.000 | |
| Oeste de Buenos Aires | 1.870 | 1.870 | « 3 | 50.000 | 38.000 | −12.000 | 26 | 14 | 9 | 20 | 6 | 5 | − 6 | 8 | 4 | 446.000 | 348.000 | −98.000 | |
| **Paraguay** | | | | $ | $ | $ | $ | | | $ | | | $ | | | $ | $ | $ | |
| Central del Paraguay | 255 | 255 | Agosto 25 | 2.820 | 3.440 | − 620 | 11 | 1 | 2 | 13 | 9 | 10 | + 2 | 8 | 8 | 22.510 | 22.900 | − 390 | |

## REMATES

Gomensoro & Castells

# HOY

## AVERIAS

En el Despacho de Aduana

EL MARTES 11 de Setiembre, a las 2 p. m., con intervención de los señores Agentes de Seguros y por cuenta de quien corresponda:

En lotes a la vista

V. C. C. 690, 1 cajón 30 docenas bufandas lana.

A. S. 652, 1 cajón 33 piezas muselana, 210 doc. paños cocina.

A. S. C.|E. D. B. 7047, 1 cajón género seda, terciopelo, formas, adornos, cintas, crin, etc.

R. P. 94.626, 1 cajón 200 doc. medias algodón para señoras.

C. A. C. 1168, 1 cajón tubos catgut, seda antiséptica, tubos drenaje, vaselina esterilizada, laminarias, etc.

B. H. C. 22, 1 casco 9 docenas piezas vidrio.

Seña: 25 o|o. Comisión: 5 o|o. Entrega inmediata.

2067-st.11.

## Gomensoro y Castells

# HOY

## MERCADERIAS

En nuestro Salón de Ventas: Piedras número 318

EL MARTES 11 de Setiembre, a las 2 p. m.:

De Tienda: colchas, pañuelos, galones, carteras, fantasías para sombreros, maniquíes, etc.

De Almacén: 10 sacos fariña, hongos, pomidoro, higos, achicoria, avellanas, cerveza, vinagre, bebidas, etc.

De Ferretería y Librería: una partida de tinta, loza, menaje, herramientas.

Materiales de construcción, hierro galvanizado, id en barras, maderas, puertas, etc.

1 gran motor a vapor con caldera vertical.

Al mismo tiempo: Por disposición del señor Juez L. de Comercio de 2.o turno, autos J. Susena y C.a con A. Lagomarsino: bancos carpintero, puertas, celosías, biblioteca, escalera, tablas, etc.

Seña: 25 o|o. Comisión: 5 o|o.

2068-st.11.

## Gomensoro y Castells

**Rezagos del Ferrocarril Central del Uruguay.—En el Depósito letra A, calle Paraguay y Nueva York.**

EL MIERCOLES 12 de Setiembre, a las 2 p. m., de acuerdo con los avisos publicados, se procederá a la venta al mejor postor, por orden de la Administración de sobrantes de cargas, encomiendas y equipajes no reclamados y artículos encontrados en los coches:

Artículos de ferretería, librería, calzado, tinta imprenta, pintura, escopetas, revólvers, cuchillos, aperos, harina, yerba, comestibles, bebidas, arreos, paraguas, sombrillas, bastones, sarnífugo, creolina, aceite para máquinas, drogas, 1 sembradora, desnatadoras, 1 motocicleta, herramientas, portland, postes, pikets, botellas, damajnanas y bolsas vacías, camas, colchones lana, baúles, balijas, carteras, canastos, cerda, libros, batería cocina, ropa usada y demás objetos que estarán a la vista.

Seña: 25 o|o. Comisión: 5 o|o. Recibir al día siguiente.

2069-st.12.

## Gomensoro y Castells

### JUDICIAL

**Artículos de tienda.—Un gran surtido de géneros para vestidos, confecciones para señoras y niños, mercaderías para registro, armazones, mostradores e instalaciones. — En nuestro salón: Piedras 318.**

EL LUNES 17 de Setiembre, a las 2 p. m., remataremos por orden del señor Juez de Paz de la 15.a sección, don V. Fernández, en los autos Nicolás T. Visca con Saverio Perri Hnos. Un gran surtido de artículos para tienda, cantidad de mercaderías para registro y mercería.

Al mismo tiempo: En un solo lote, todos los armazones, mostradores y demás instalaciones existentes en el local calle Rivera núm. 2037. Todo comprador dará garantía en dinero. La entrega al día siguiente.

2070-st.16.

## Gomensoro y Castells

### JUDICIAL—AL MEJOR POSTOR

# EN COLOLÓ

### Departamento de Soriano

**Espléndida fracción de campo sobre el Paso del Correntino. — Lindando con la señora Emilia L. de Santillán y Arroyo Cololó por medio, con Francisco Freigeiro. — Area: 368 hectáreas 9.405 mts. cds.—El remate tendrá lugar en la Bolsa de Comercio de Montevideo.**

EL JUEVES 4 de Octubre, a las 2 1|2 de la tarde, remataremos a la más alta postura, de acuerdo con el siguiente:

**EDICTO**—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de tercer turno, doctor don Wenceslao Regules, dictada en el expediente caratulado: "Juan J. Hore y C.a, Julio Sienra y la Sucesión de Llewellyn Edwards contra Emilia Lapitz de Santillán, Ejecución de hipoteca", se hace saber al público que el día 4 de Octubre próximo, a las catorce horas y treinta, en el Vestíbulo de la Bolsa de Comercio, por intermedio de los rematadores señores Gomensoro y Castells, con asistencia del Alguacil y Actuario del Juzgado, se procederá a la venta en remate almoneda y al mejor postor, de una fracción de campo con las poblaciones, alambrados y demás construcciones que contiene, situado en el departamento de Soriano, compuesta según plano levantado el 30 de Noviembre de 1903 por el agrimensor don León Castro, de 368 hectáreas 9.405 centiáreas, lindando por el Norte y Oeste con campo que fué de doña Emilia Lapitz de Santillán; por el Este con el camino que conduce a Paso del Correntino y por el Sud, el arroyo Cololó en medio, con don Francisco Fregeiro. Se previene: 1.o que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta, en el acto de serle aceptada a los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil. 2.o Que los gastos de escritura y certificados serán de cuenta del comprador. 3.o Que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en esta Oficina Actuaria, calle Sarandí núm. 423, y a disposición de los interesados.—Montevideo, Agosto 30 de 1917.—Eloy G. Pereira, actuario.

2002-ot.4.

## Antonio S. Zorrilla

**Judicial — Para partición de herencia**

# ¡Buena casa de bajos

**Muy bien situada!**

**Calle Salto N.o 1278, entre la Avenida Constituyente y la calle Soriano— En un radio de edificios valiosos y modernos. — Tirantería de hierro.**

### Base de venta $ 7000.00

**El MIERCOLES 19 de Septiembre**

**A las 4 de la tarde**

Venderé esta finca, compuesta de sala, 5 dormitorios, escritorio, comedor, 2 patios, cocina, despensa, cuarto de baño, w. c., etc., instalaciones de gas y aguas corrientes, de acuerdo con el siguiente:

**EDICTO**—Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil de segundo turno, doctor don Jaime Cibils Larravide, dictado en los autos caratulados Sucesión de Luis Barbagelata, se hace saber al público que el día diez y nueve del entrante Setiembre, a las cuatro de la tarde, en el lugar de su ubicación, se va a proceder por el martillero don Antonio S. Zorrilla, asistido del Actuario y Alguacil del Juzgado, a vender en remate público los siguientes bienes: 1.o Dos solares de terreno con el edificio y demás mejoras que contienen, situadas en esta Nueva Ciudad, compuestas en conjunto, por estar unidas, de 10 metros de frente al Oeste a la calle Salto, por donde está designada la puerta del edificio con el número 12; 27 metros 739 milímetros en el lado Sur, por donde linda con don Domingo Arruti; 26 metros 28 centímetros en el costado Norte, lindando con don Benito Santamarina y 9 metros 50 centímetros en el fondo, al Este, confinando con Mattos. Este bien tiene para la venta, la base de $ 7.000.00 Se previene: 1.o Que el mejor postor deberá consignar en poder del Actuario, en el acto de serle aceptada su oferta, el 10 o|o en garantía. 2.o Que los gastos de escrituración serán de cuenta de los compradores, y 3.o Que los antecedentes relativos se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria de este Juzgado, calle Sarandí N.o 466, a disposición de los interesados.—Montevideo, Agosto 31 de 1917.—Eduardo Díaz Falp, actuario.

Por más informes, a mis oficinas, Misiones N.o 1364.

2027-st.19.

## Antonio S. Zorrilla

**Para partición de herencia**

# Propiedad de altos y bajos

**Ubicada en un punto céntrico**

**Y valioso de la ciudad**

### Calle Juan Carlos Gomez, 1486-1488

**Entre las de 25 Mayo y Cerrito**

### Base de venta: $ 12.500

EL MARTES 18 de Setiembre, a las 4 de la tarde, y en el lugar de su ubicación, venderé esta bien ubicada propiedad, con 9 m. 97 de frente por 24 m. 38 de fondo, en la línea del Norte y 23 m. 96 en la del Sud. **La planta baja** consta de sala, 6 piezas corridas y una cuadrando al patio, cocina, letrina. Tiene instalaciones de luz eléctrica, aguas corrientes, zaguán y patio de mármol. **La planta alta**, de salón y 5 piezas, a más 3 de altos, cocina, w. c., luz eléctrica, aguas corrientes, etc. Arrimos, vereda y adoquinado pagados. Títulos garantidos, los que se encuentran depositados en la Escribanía del doctor Osvaldo Acosta. Oblación: 10 o|o al firmar el boleto. Puede visitarse.

Por más informes a mi oficina, Misiones N.o 1364.

2071-st.18.

## Antonio S. Zorrilla

**Judicial — Para partición de herencia — En la Villa del Cerro y en el Pueblo Victoria — 4 lindos solares — Base de venta $ 0.20 metro**

EL LUNES 24 DE SETIEMBRE A LAS 3 DE LA TARDE en las puertas del Juzgado Letrado de lo Civil de primer turno calle Rincón 472, — venderé estos lotes a saber: 2 solares linderos con cerco de piedra en la manzana N.o 49 de la Villa del Cerro compuestos de 10 m. 735 de frente cada uno a la calle Bolivia por 21 metro 47 de fondo. Area 230 m. 48 cada uno. Distan 300 metros de la importante calle Grecia y del Eléctrico, — terrenos altos y paraje bastante edificado. Otros dos solares en el Pueblo Victoria. En la manzana N.o 265 el solar N.o 6 compuesto de 8 m. 59 de frente a la calle Río Negro entre las de Bella Vista y Conciliación. Area 368 m. 94 dects. En la manzana N.o 211 el lote N.o 7 compuesto de 8 m. 59 de frente a la calle Américo Vespucio entre las de Zabala y Reconquista. Area 295 metros 15 dects. De acuerdo con el siguiente

**EDICTO** — Por mandato del señor Juez de lo Civil e Intestados de primer turno doctor don Luis María Gil, dictado en los autos caratulados sucesión de José Iglesias, — se hace saber, que el día veinte y cuatro de Setiembre del corriente mes y año, a las 3 de la tarde y en las puertas del Juzgado calle Rincón N.o 472, se procederá por el martillero don Antonio S. Zorrilla, asistido del Alguacil y Actuario del Juzgado a la venta en remate público y bajo la base de veinte centésimos el metro cuadrado de dos solares de terreno, situados en la Villa del Cerro de este Departamento, manzana N.o 49, que según plano del Agrimensor M. Muñoz y Oribe de Agosto del corriente año, se deslindan así: — 1.o Un solar de terreno compuesto de 10 mts. 735 mlm de frente al Norte a la calle Bolivia; igual dimensión al sur, lindando con Laureano M. Morales; 21 mts. 47 cent. al Este lindando con Guillermo Meikle y 21 mts. 47 cents. al Oeste lindando con el solar a describirse formando un área de 230 m. 48 cents. 2.o Un solar de terreno compuesto de 10 mts. 735 mlm de frente al Norte a la calle Bolivia por igual dimensión al Sur, lindera con Laureano M. Morales; 21 mts. 47 cents. al Este lindando con el solar anteriormente descripto y 21 mts. 47 cents. al Oeste lindando con el Sr. Nechi, — formando un área de 230 mts. 48 cents. 3.o Un solar de terreno designado con el N.o 6 de la manzana 265 del Pueblo Victoria, de este departamento 20.a sección judicial, compuesto de una superficie de 368 mts. 94 dects. según plano levantado por el Agrimensor Guillermo P. Rodríguez y deslindando así: — 8 mets. 59 cents. de frente al Nord-Oeste a la calle Río Negro; por 42 mets. 95 cts. de fondo, lindando al Nord-Este con los solares 7 y 12; al Sud-Este con el 19 y al Sud-Oeste con el 5.—y 4.o Un solar de terreno, ubicado en el mismo paraje que el anteriormente descripto, y compuesto de una superficie de 295 mets. 15 decímetros señalado con el N.o 7, de la manzana 211, según plano del Agrimensor Rodríguez y deslindando así: — 8 mets. 59 cents. de frente al Sud-Oeste a la calle Américo Vespucio, por 34 mets. 36 cents. de fondo lindando al Nord-Oeste con el solar N.o 6, al Nord-Este con el 13 y al Sud-Oeste con el dcho. Se previene: 1.o Que los mejores postores deberán oblar el 10 o|o de sus ofertas en el acto de serles aceptadas a los efectos de lo dispusto en el Art. 919 del Código de P. Civil. 2.o Que los gastos de escrituración serán de cuenta de los compradores. 3.o Que los títulos y demás antecedentes se hallan de manifiesto en la Oficina Actuaria, Rincón 472, a disposición de los interesados. Montevideo, Setiembre 1.o de 1917 — Patricio A. Pereira, acuario. Por prospectos e informes a mis oficinas Misiones 1364.

2057-v.st.24.

## Mendoza Garibay

**El Jueves 18 de Octubre a las 15 horas**

De un terreno con las mejoras que contenga situado en la Ciudad de Rivera y de acuerdo con el siguiente edicto:

**REMATE JUDICIAL** — Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de segundo turno doctor don Manuel F. Silva, dictada en los autos seguidos por el Banco Hipotecario del Uruguay contra don Ramón González, por ejecución de hipoteca, se hace saber: que el día 18 de Octubre entrante, a las 3 p. m., y en el Vestíbulo de la Bolsa de Comercio se va a proceder por el rematador don Manuel Mendoza Garibay, asistido del Alguacil del Juzgado y del infrascripto, a la venta en remate público al mejor postor de un solar de terreno y sus anexos, compuesto de una superficie de 922 metros, 35 decímetros 12 centímetros, señalado con el N.o 8 de la manzana 170 de la Ciudad de Rivera, cuyos linderos son: 21 metros cuatrocientos setenta y cinco milímetros de frente al Este a la calle Lambarí por 42 m. 95 centm. de fondo al Sud por donde da frente a la calle Monseñor Vera, por formar esquina. Se previene que el mejor postor deberá consignar el 10 o|o, a los efectos de derecho; que los títulos podrán examinarse en el Banco Hipotecario y que los demás antecedentes se encuentran en la Oficina Actuaria de este Juzgado, calle Treinta y Tres N.o 1425. Montevideo, Setiembre 3 de 1917.—Eduardo Routin, actuario. Por más datos a mi escritorio: calle Treinta y Tres número 1523.

2053-v.Ot.13.

# Antonio S. Zorrilla

## JUDICIAL

## Por partición de herencia

# VALIOSOS CAMPOS EN YUQUERI

**Costa del Arroyo LA RAPOSA**

Cuarta Sección del Departamento de Artigas

## Conocidos con el nombre de invernada de Tacurú

En 4 lotes por separado, con opción a todo el campo

**O SEAN 3.267 HECTAREAS 6.734**

## Base de venta $ 26.00 hectárea

Miden las siguientes superficies:

**Lote N.o 1: 799 H. 3.536 m., más una sobra de 23 H. 1.421 m. que van por muertos. Lote N.o 2: 821 H. 6.447 m. Loto N.o 3: 822 H. 4.097 m. Lote N.o 4: 823 H. 5.997 m.**

Son reputados como los mejores campos del departamento de Artigas, por la excelente calidad de sus tierras, por su pasturas finas y abundantes y por sus aguadas permanentes, aparte de los ojos de agua, que no comprenden ningún bañado.

Distan 20 kilómetros de la Estación Tres Cruces, F. C. del Norte del Uruguay, y 25 de San Eugenio, capital del departamento, y lindan con la comisaría y la escuela.

**Pertenecen a la sucesión del doctor Juan Pedro Castro.—Base de venta: $ 26.00 la hectárea.**

Facilidades de pago: Estos campos reconocen un gravamen a favor del Banco Hipotecario del Uruguay, por $ 54.000.00, en cédulas serie Q. Ahora bien, dicho gravamen ha sido repartido entre las 4 fracciones en venta, en la forma siguiente:

Fracción N.o 1, $ 13.400.00. Fracción N.o 2, 13.700.00. Fracción N.o 3, $ 13.700.00. Fracción N.o 4, $ 13.200.00.

Los compradores, si así lo desean, podrán continuar con los expresados gravámenes, abonando la diferencia entre el tipo de cotización bursátil oficial de las cédulas, en el día de la venta, y su valor nominal.

# En la Bolsa de Comercio

## Zabala esquina Piedras

EL MIERCOLES 3 de Octubre, a las 2 1|2 p. m., de acuerdo con el siguiente:

**EDICTO** — Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de tercer turno, doctor don Wenceslao Regules, dictada en el expediente caratulado: "Testamentaria doctor don Juan Pedro Castro", se hace saber al público que el día tres de Octubre próximo, a las catorce horas y treinta, en el vestíbulo de la Bolsa de Comercio, por intermedio del rematador don Antonio S. Zorrilla con asistencia del Alguacil y Actuario del Juzgado, se procederá a la venta en remate almoneda y sobre la base que se indicará, por lotes separados de cuatro fracciones de campo con las mejoras que contengan y les correspondan, situadas en Yuquerí, 4.a sección judicial del departamento de Artigas, compuestas en conjunto, según título, de 3.267 hectáreas 6.734 dects. cuads. y señaladas en el plano firmado por el ingeniero Donato Gaminara, en Abril del corriente año, con los números 1, 2, 3 y 4, cuya área y deslinde, según dicho plano, es así: El lote N.o 1, se compone, deducida la superficie del camino, de un área de 822 hectáreas 4.947 metros, incluída una sobra de 23 H. 1.421 metros lindando: por el Nord-Este con Angela S. y María E. de Nery; por el Sud-Este el arroyo de la Raposa en medio, con María J. Rodríguez, antes Aparicio D. Almeida; por el Sud-Oeste con el lote N.o 2 y por el Nord-Oeste, con más campo de la sucesión Castro. El lote N.o 2, se compone de 821 hectáreas 6.447 metros cuads., lindando: al Nord-Este con el lote anterior, al Este con el arroyo de la Raposa en medio, con María J. Rodríguez, antes Aparicio D. Almeida; por el Sud-Oeste con el lote N.o 3; por el Nord-Oeste, con más campo de la sucesión Castro. El lote N.o 3, se compone de 822 hectáreas, 4.097 metros cuads. y linda por el Nord-Este con la fracción anterior; por el Este, con el arroyo de la Raposa en medio, con Luis Rodríguez; por el Sud y Sud-Oeste, con la fracción N.o 4 y Jordan Paiva; por el Nord-Oeste con más campo de la sucesión Castro. Y el lote N.o 4, se compone, deducida la superficie del camino, de 823 hectáreas, 5.997 metros cuads., lindando: al Nord-Este, con la fracción anterior al Este y Sud, con el arroyo de la Raposa en medio, con Luis Rodríguez, Lucas Orihuela, Rea Silvia y Manuel Vargas, Serafina y Pedro Rodríguez, Manuel Luis Rodríguez y Manuela R. de Severo, y por el Sud-Oeste y Nord-Oeste, con sucesión Guillermo Brazeiro y Jordan Paiva. Se previene: 1.o Que la venta se realizará por lotes separados, teniendo el comprador o los compradores, opción a otro lindero o todos los lotes, y que no se admitirá oferta que no exceda de la base de veinte y seis pesos la hectárea. 2.o Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta, a los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil. 3.o Que los antecedentes relativos se encuentran de manifiesto en la Oficina Actuaria de este Juzgado, calle Sarandí N.o 425, a disposición de los interesados y los títulos en el Banco Hipotecario del Uruguay. — Montevideo, Agosto 16 de 1917.—Eloy G. Pereira, actuario.

Por planos e informes, a mi oficina Misiones N.o 1364.

2030-[illegible]